BON DIA Aruba

Diabierna 19 di November, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 81.85

↑ 1.41

LOCAL

Fiscal a exigi 4 aña y 3 luna pa un y 4 aña di prison pa e otro

Dos amigo a regla cuenta door di tira riba otro den Dakota

Pagina 4.

LOCAL

Hoben a keda deteni pa intento di asesinato

Pagina 7.

LOCAL

Segun specialista di trafico Ricardo Muller

Proyecto di camera ta confrontando problemanan chikito tecnico

Pero dentro di dos siman tur problema mester ta resolvi

Pagina 10

LOCAL

Mientras cu nos a ricibi poco yobida sporadico ayera

Atrobe Corsou y Bonaire tabata bou di alerta pa mal tempo serio ayera

Pa Aruba lo bay tin momentonan cu awasero localmente

Pagina 12.

Awor lo pasa pa comparacion dental

MINISTERIO PUBLICO TA PREVILEGIA MEDIONAN INTERNACIONAL DEN INVESTIGACION RIBA 'KAAK'

No kier confirma na Aruba locual Fiscal Mayor Blanken a informa CNN esta cu e weso probablemente ta di Natalee Holloway

Pagina 2.

Director di WEB na ocasion di groundbreaking di dos proyecto

Na 2012 lo por tin reduccion di tarifa di awa si prijs di fuel oil no cambia hopi

Mayoria di proyectonan ta funciona mitar di 2011





ORANJESTAD – Si tur cos cana manera mester, pa 2012, comunidad di Aruba por sinti un cambio den reduccion di tarifa di awa y coriente segun director di WEB Oslin Boekhoudt. Esaki si e proyecto cu nan a inicia ayera bai sin ningun problema, y cu si e prijs di fuel oil, keda manera cu e ta aworaki.

Tabata ayera cu WEB a celebra e groundbreaking di dos proyecto cu ta forma parti di su programa di "Major Energy Efficiency Improvement Projects" – MEEIP – cu tin como meta central: Logra baha e consumo di Heavy Fuel Oil dor di inverti den cambio di tecnologia y mehoracion considerabel den eficiencia di produccion di awa y generacion di electricidad. Pa mas informacion lesa pagina 3 y 8.

Mientras cu e produccion average ta si 15 pa 18 megawatt

Berdad cu recientemente e produccion di Parke di Molina a yega te na apenas 3.5 megawatt

Algo cu lo cu lo wordo 'verrekend' na e comunidad

Pagina 3.

Awor lo pasa pa comparacion dental

Ministerio Publico ta previlegia medionan internacional den investigacion riba 'kaak'

No kier confirma na Aruba locual Fiscal Mayor Blanken a informa CNN esta cu e weso probablemente ta di Natalee Holloway

ORANJESTAD—Mientras cu rond mundo, media ta informa cu e kaak (weso di cachete) cu un turista a haya riba beach ta di un persona femenino jong, ainda Ministerio Publico na Aruba ta mantene cu no por bisa nada te ora cu Nederlands Forensisch Institute caba cu su investigacion. Sinembargo, media internacional no ta specula, sino a haya e informacion aki directamente di Fiscal Mayor Peter Blanken kende ta na Hulanda den e dianan aki.

Fiscal Mayor Peter Blanken

Pues, Ministerio Publico un biaha mas ta midi cu dos midi. Mr. Blanken a papia cu un producer Mericano unda el a informa e periodista, cu un experto forensico local a confirma cu e weso cu a haya ta pertenece na un hende muhe jong, y cu probablemente e ta trata di Natalee Holloway.

Pero ningun hende den Ministerio Publico na Aruba kier confirma e mesun informacion cu Mr. Peter Blanken si a haya ta bon pa duna na medionan di comunicacion internacional.

Ora cu ta puntra Ministerio Publico na Aruba si por afirma cu locual Mr. Blanken a bisa internacionalmetne ta berdad, e unico contesta cu a haya ta cu ta wanta na e prome relato, y ta wardando resultado di NFI, prome cu bisa algo.

E pregunta ta lanta anto, si tin un solo liña di maneho den Ministerio Publico. Ta mustra mescos cu pa periodistanan y medionan di comunicacion Arubiano tin un maneho di silencio hermetico riba e caso, pero pa medionan internacional si ta habri, te duna un cantidad di detaye. Bon Dia Aruba no por a haya splicacion pakico ta dicidi esaki.

Mester bisa cu hopi den comunidad a keda straña di tende for di Fiscal Mayor cu a consulta cu un experto forensico local prome cu a manda e 'kaak' pa Hulanda. Den pasado, nunca Ministerio Publico a yega di duna un informacion asina aki na Aruba, den ningun caso.

Unabez cu Fiscal Mayor mes ta bisa cu ta un experto local a bisa cu e 'kaak' ta di un hende muhe jong, e mes a duna credibilidad na e storia, cu a permiti cu el a pasa rond mundo. Te hasta na Hulanda a Sali cu e 'kaak' ta sigur di Natalee Holloway.

E pregunta ta, si Ministerio Publico tabata asina sigur, pakico no a anuncia esaki mesora? Pakico tempo cu a haya otro set di weso, no a duna un declaracion similar y a mand'e prome pa NFI? Kico tabata diferente e biaha aki?
Sinembargo, mirando e reaccion cu a haya di Ministerio Publico na Aruba, riba e declaracionnan di Peter Blanken ta ilustra cu no tin un liña cla den e propio aparato.

Pasobra na Aruba, a insisti cu ta warda riba resultado di NFI prome cu bisa algo, y no por a splica e motibo pakico Sr. Blanken a dicidi pa papia cu prensa Mericano. Dificilmente por spera cu Sr. Blanken por tabata 100 porshento sigur cu e kaak berdad ta di un hende muhe , te ora cu NFI confirma. Y si NFI confirma mes cu ta trata di un weso di cachete di hende muhe, ainda esey no nifica cu e ta trata di e cadaver di Natalee Holloway. Un investigacion asina lo tuma otro tempo mas. Por ehempel lo mester bay compara e record dental di e hoben desapareci cu esun cu a haya riba e weso, algo cu, segun tata di Natalee Holloway, esta Dave Holloway a informa medionan Mericano ayera, lo tuma luga awor. Mirando experiencia den pasado, pa reputacion di Aruba, e miho noticia lo ta cu berdad ta trata di e 'kaak' di e hoben mirando con un biaha mas, e bista di media Mericano y Hulandes ta riba nos autoridadnan
Mientrastanto Ministerio Publico ya caba a permiti cu medionan internacional ta saca e conclusion cu aki ta trata di Natalee Holloway. Ironicamente, ta parse di otro banda, cu medionan di comunicacion di Aruba si, no ta suficiente importante pa haya informacionnan asina for di nos propio

Ministerio Publico, cu ta net e instancia cu mas a keda critica den medionan di comunicacion Mericano particularmente, como uno instituto inepto.

Director di WEB na occasion di groundbreaking di dos proyecto

Na 2012 lo por tin reduccion di tarifa di awa si prijs di fuel oil no cambia hopi

Mayoria di proyectonan inicia ayera ta funciona mitar di 2011

ORANJESTAD – Si tur cos cana manera mester, pa 2012, comunidad di Aruba por sinti un cambio den reduccion di tarifa di awa y coriente segun director di WEB Oslin Boekhoudt. Esaki si e proyecto cu nan a inicia ayera bai sin ningun problema, y cu si e prijs di fuel oil, keda manera cu e ta aworaki.

Tabata ayera cu WEB a celebra e groundbreaking di dos proyecto cu ta forma parti di su programa di "Major Energy Efficiency Improvement Projects" – MEEIP – cu tin como meta central: Logra baha e consumo di Heavy Fuel Oil dor di inverti den cambio di tecnologia y mehoracion considerabel den eficiencia di produccion di awa y generacion di electricidad.

Ayera tabatin e groundbreaking di e proyecto pa construi y instala un di dos planta di desalinacion di awa di lama di e tipo Sea Water Reverse Osmosis two-stage cu capacidad di 24 mil ton pa dia entrega pa e compania VEOLIA Water Solutions and Technologies. E planta ta programa pa ta den servicio na Mei 2012 y ta un inversion total di alrededor di 90 Miyon florin. E lo ta e planta di SWRO cu ta traha riba e sistema di "BeachWells" mas grandi den Caribe.
Pa VEOLIA e proyecto aki t'asina valioso cu nan tin e intencion di crea un proyecto sublime y unico p'esei ta dune e nomber di: "The Pearl of the Caribbean". E perla aki lo contribui na e meta di WEB pa entrega di awa cu ta crea mas valor pa e cliente, e empleado, accionista y comunidad di Aruba.
E di dos groundbreaking tabata pa e proyecto pa construi y instala un di tres planta di motornan RECIP pa genera electricidad cu capacidad di 44 megawatt entrega pa e compania WÄRTSILÄ. E planta ta programa pa ta operacional na augustus 2011 y ta un inversion calcula na aproximadamente 120 miyon florin.

E Centrale aki lo contribui grandemente na aumenta e eficiencia den generacion di electricidad aki na WEB y lo yuda nos produci suficiente electricidad na un manera confiabel y cu menos consumo di Fuel Oil. Fuel Oil ta 70% di nos gastonan total y su prijs ta hopi volatil y ta sigui aumenta den futuro. Bahamento di consumo di fuel oil pa e motibo aki ta keda e prioridad di WEB.

E meta di WEB ta pa crea mas valor pa e cliente, e empleado, accionista y comunidad di Aruba. WEB ta un empresa cu ta excelente den ehecucion di su trabounan y ta sigui cumpli cu nos deber.



Mientras cu e produccion average ta si 15 pa 18 megawatt

Berdad cu recientemente e produccion di Parke di Molina a yega te na apenas 3.5 megawatt

Algo cu lo cu lo wordo 'verrekend' na e comunidad

ORANJESTAD – Si e parke di molina na Vader Piet no produci e cantidad di coriente necesario, esaki lo keda verreken na e consumidor. Esaki e director di WEB Aruba NV Oslin Boekhoudt a confirma na e matutino aki ayera. E chens cu esaki ta pasa sinembargo ta minimo. Den e periodo cu esaki a sosode for di tempo cu a instala e molinanan di biento, apenas algun biaha e produccion di e molinanan a baha di tal forma cu mester a bai pa otro alternativa.
Segun Boekhoudt e la confirma cu algun dia pasa e produccion debi na e tempo malo, a baha y a yega te na 3.5 megawatt di e total di entre 18 pa 20 megawatt cu tabata propaganda pa e produci. E momento ei mester a pasa pa otro forma di produccion, pasobra produccion tin cu keda mescos. Esaki tabata nifica mas gasto cu tabata wordo verrekened pa WEB na su clientela. Esaki tambe ta nifica cu aki algun tempo e subida aki lo keda registra den e recibo di awa y coriente.
Di otro banda, Boekhoudt ta mustra cu e average di produccion di e molinanan di biento ta surpasa e expectativa. Entre nan e average ta 15 pa 18 megawatt, di e 20 cu ta wordo propaganda. Mes momento Boekhoudt ta mustra cu tambe tabatin tempo cu nan a yega te entre 27 pa 30 megawatt cu ta mas cu nan a propaganda. Como tal e situacion di tempo ta varia y tin tempo bon y tempo malo.
Mientras cu enberdad e produccion di e parke di molina recientemente tabatin su retonan unda cu no a produci mucho cos, por bisa cu tin e situacion basta bon controla unda cu por papia di cu tabatin momento cu a baha e cobransa na 4% cu sigur ta algo bon pa e comunidad.
Pa loke ta e plan pa bin cu un parke adicional di molina unda cu kier añadi un total di 10 molina, ta haciendo e estudionan necesario aworaki y ta kere cu pa otro aña na final di e prome cuartal, lo por tin un indicacion di cuanto esaki lo bai costa pais Aruba, y si ta beneficioso pa bin cu un parke adicional manera cu gabinete Eman a anuncia recientemente durante e conferencia di energia solar.
19novtitmolina

Cacho pittbul ta causa furor na Tanki Leendert

TANKI LEENDERT—Diaranson polis ta bay na un cas na Tanki Leendert pa un problema cu cacho pitbull. Na e cas nan ta papia cu e hoimber E.T. naci na Aruba di 32 aña, kende ta bisa polisnan cu banda di 2.15 di madruga, un pitbull peligroso tabata cana rond. E pitbull a drenta den su cura y a gara su cacho na garganta. Su cacho tabata grita, y e mester a bati e pittbull cu palo pa el a laga e cacho bay. Despues e pittbul a core bay. Polis no a topa cune e ora ey. Pa 6.30 di mainta, polis a bay bek na un cas na Tanki Leendert, naunda e mesun pitbull aki ta cana rond riba caya. Polis a topa cune y e mira cu e tabata scuma di su boca. Polis a papia cu e habitantenan, pero ningun hende no sa di kende e cacho ta. E experto di cacho a bin na e sitio y a gare y bay cune.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly Jr.
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Hareld Faro
REDACCION
Tito Lacle
Dilma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Kevin van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margaritha Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Michael Arends
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Evelinda de Cuba
Litzanne Rosenstand
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
MARKETING P.R.
Nancy Croes
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Den caso di tiramento na Dakota

Abogadonan ta haya cu investigacion di Polis no ta completo

Por bien ta cu tabatin mas hende cu a tira



ORANJESTAD – E caso di tiramento den Dakota entre e hombernan Mathew y Richardson a bira un discusion interesante. E abogadonan mr. Chris Lejuez y mr. Mohamed a trece puntonan interesante y Fiscal a reacciona riba e puntonan aki.

Ta asina cu Fiscal a exigi 4 aña y 3 luna di prison pa Mathew mientras cu pa Richardson el a exigi 4 aña di prison.

INVESTIGACION NO TA BON

Abogado mr. Chris Lejuez, kende a representa Mathew a bisa cu por bien ta manera Fiscal ta bisa cu mester bay Polis. Sinembargo Mathew tin experencia amargo cu el a wordo hinca y despues Polis a bay detene e persona. Door cu el a wordo menaza door di Richardson el a dicidi di bay busca un arma. Segun e abogado, no ta asina cu Mathew a bay busca Richardson manera Fiscal ta pretende sino a bay busca su amigo cu a yam'e un rato promer. El a para na e cas di su amigo den Fijostraat. Despues tabatin un discusion, Mathew a subi auto y core bay y na dado momento el a tende un tiro. E bala a bora e glas y alcanza Mathew. E abogado a remarca cu apesar cu Mathew a bisa unda el a tira e arma afo, Recherche no a bay cune y tampoco no a bay busca e arma. E pregunta ta, di unda e impactonan di bala riba e cas y e mata a sali. Segun e abogado, Polis no a haci investigacion riba trayectoria di bala. Con lo por ta posibel cu Mathew lo por a tira. El a mustra cu tin testigo mes a bisa cu mester haci algo pasobra anochi tin tiramento ta tuma lugar y por bien ta cu ta un otro arma anterior lo a tira y impacto a coy e cas y mata. Abogado mr. Lejuez mes a bay saca potret den e caya unda tiramento a tuma lugar y a saca potret riba borchi di trafico cu ta keda serca di e cas, caminda tin impactonan di bala. Tambe tin un otro lugar caminda tin impacto di bala. E abogado a remarca cu si no a haya arma y no a haci e investigacion necesario, no por bisa cu e impactonan ta producto di arma di Mathew sino for di otro arma. No por bisa otro cu loke Mathew a bisa lo ta e berdad esta cu el a los un tiro so. Di otro banda tin impactonan di bala riba auto di Mathew cu ta cuadra cu declaracion di testigo cu Richardson lo a para mey mey caminda y los tiro. E abogado no ta haya cu por papia aki di intento di mata y pesey ta haya cu mester declara su cliente liber. El a bisa cu por bien ta cu otro hende tambe lo a tira e anochi ey. Ta stranjo cu mayoria di e testigonan ta mira Mathew so ta tira y no Richardson, siendo cu ta Mathew ta resulta herida y riba su auto tin impacto di bala.

MATHEW LO A TIRA SU MES

Mr. Mohamed kende a representa Richardson, ta mustra cu apesar cu Richardson ta para riba cu e no a tira, Recherche ta di opinion con Mathew a resulta herida anto. Segun e abogado, Richardson a bis'e cu el a tira den defensa propio. Sinembargo si tira riba un auto cu tabata pasando, no por considera como defensa propio. Despues ta resulta cu Richardson a bay tras di Recherche cu a bis'e cu si declara cu a tira e lo bay liber. Door di esey e ta sera. E abogado a bisa cu tin cuater testigo cu ta declara cu no a mira Richardson tira sino cu ta for di auto di Mathew. E unico testigo cu ta bisa cu Richardson a tira, ta e persona femenino kende a bisa cu ningun momento Mathew a tira pero cu ta Richardson ta esun cu a bay para mey mey di caminda y los 5 tiro. Den Corte, Mathew ta bisa cu door cu splinter di glas a bay den su wowo, el a para. A haya cu e impactonan di bala riba e auto di Mathew no ta cuadra cu e situacion describi cu a pasa e anochi ey. No ta kere cu e herida di bala a sosode manera Mathew a bisa sino cu Mathew lo a tira su mes. El a remarca cu tenicamente e impacto di bala tras di auto lo no por a alcanza Mathew. E abogado ta kere cu ta Mathew accidentalmente a tira su mes. El a pidi declara Richardson liber.

FISCAL TA REACCIONA

Fiscal a bisa cu por bien ta cu Mathew a bira wak patras ora tiro a alcanza e auto y a resulta herida pa un tiro. No tin ningun otro declaracion cu lo tin mas hende a tira. Ariba e mata ta mira impacto di bal fresco y no manera abogado a mustra foto di impactonan di bala bieu riba borchi di trafico.

Segun Fiscal, tur cos a sosode den un fraccion di 1 minuut y no por spera di testigonan cu nan lo por a mira cu detayes con tur cos a sosode. Fiscal ta kere cu Mathew a tira prome y despues Richardson a tira bek. Ambos ta culpable di intento di mata. Hues a bisa cu e ta sera tratamento y dia 9 December e lo dicta sentencia.

Director di DOW sr. Jossy Figaroa

Intencion di gobierno ta pa cuminsa renoba edificionan importante cuminsamento di aña 2011



Director di DOW sr. Jossy Figaroa

ORANJESTAD – Edificio di Ontvanger, DOW y tambe John F. Kennedy School ta den proceso di renobacion. Na aña 2011 ta pronostica cu e edificionan aki su renobacion lo inicia. Di acuerdo cu director di DOW Sr. Jossy Figaroa, e la indica cu gobierno tin nan pensamento caba kico ta bay haci cu e edificionan aki.

E renobacion di e edificionan aki tin nan gasto mara na dje y mester haci e planificacion debido. Director di DOW ta spera cu na comienso di aña por cuminsa cu e proyectonan. Un di e edificionan cu ta pendiente pa renoba y cu gobierno kier cuminsa cune ta e edificio di Ontvanger bieu, situa den Pardenbaai Straat. Despues kier renoba John F Kennedy School tambe. E edificio di John F Kennedy School pa hopi aña caba ta para sera y ta practicamente perdi. Den e departamento aki gobierno tin pensa di ubica Departamento di Enseñansa y un parti chikito di Cultura.

Tambe riba e lista di renobacion, ta e edificio di DOW cu ta pendiente tambe. E edificio aki ta sera desde cu e departamento a muda pa e edificio nobo na Wayaca. Actualmente tin un discusion riba e edificio aki, comokiera cu no tin un destinacion pa e edificio aki ainda. Ta trata di e edificio di DOW bieu riba LG. Smith Blvd cu gobierno kier renoba. Gobierno a desea pa polis bin di e edificio aki, pero despues tabata tin pensa di cambia di idea.

Despues a bisa cu kier ubica Oficina di Turismo di Aruba den e edificio. Despues a bisa cu ta un otro departamento ta bay den e edificio aki. Te awor aki ta polis ta den e edificio. Polis ta uzando e edificio, basa riba e hecho cu a otorga e edificio aki na e Ministerio di Husticia pa polis su central bay den dje. E decision fiho kico ta bira destinacion di e edificio aki mester cay, paso pronto lo inicia cu e restauracion di e edificio aki. E edificio ta un monumento pa e departamento bay aden. Ora cu ta restaura un edificio asina, mester percura ken ta bay aden, pa sa con ta haci e reparticion. Te ainda no tin un decision fiho, pero tur cos ta mustra cu ta polis ta bay aden. Den e dianan aki un decision lo mester cay e dianan aki y pa cuminsa cu e planificacion di e proyecto y renobacion.

Fiscal a exigi 4 aña y 3 luna pa un y 4 aña di prison pa e otro

Dos amigo a regla cuenta door di tira riba otro den Dakota

ORANJESTAD – Ayera practicamente henter mainta a wordo dedica na tratamento di un caso di tiramento den Dakota, caminda dos amigo despues di un wega di futbol na Centro di Bario Dakota a tira riba otro den Fijostraat.

INTENTO DI MATA

E hombernan J.Richardson y J.Mathew a presenta ayera mainta dilanti Hues pa asina sigui cu nan caso cu anterior a wordo posponi pa haci mas investigacion. Fiscal a bisa cu Richardson ta wordo acusa cu dia 3 Juni 2010 el a tira riba Mathew. Mathew ta wordo acusa di a tira riba Richardson e mesun dia. Fiscal a bisa cu e ta considera caso intento di mata y posecion ilegal di arma di candela. Tambe Fiscal a acusa Mathew di ladronicia hunto cu otro for di un cas.

TIRAMENTO DEN DAKOTA

Hues a mustra cu dia 3 Juni 2010 den oranan di anochi, asistencia di Polis a wordo pidi na Fijostraat 6 pa un caso di tiramento. E agentenan di Polis a papia cu un dama kende a declara cu el a mira Richardson a tira riba auto di Mathew. Otro personanan a bisa di a mira Mathew tira riba Richardson.

Ta asina cu Mathew a bay hospital pa haya tratamento pa e herida di bala cu el a sufri. Polis a bay hospital y a confisca e auto caminda a constata un tiro riba e glas patras parti robez di pasahero y den auto a haya un saco cu 4 bala. Mathew a wordo opera y a saca un bala for di su curpa. Mathew tambe a wordo deteni. A sigui haci mas investigacion riba e auto y a constata cu tin mas impacto di bala riba e auto. Na bumper y baki patras di auto.

A haya impactonan di bala na mata y cas den Fijostraat. Recherche a conclui cu tabatin tiramento y a lo menos 5 tiro a cay y cu e armanan cu a usa lo ta revolver Caliber 38 Special. A tuma muestranan di man di Mathew y Richardson cualnan a wordo manda Hulanda. Investigacion a mustra cu Mathew a tira pero no por a constata cu exactitud cu Richardson a tira. E bala cu a saca for di Mathew y for di e impactonan na su auto ta Caliber 38. Mathew tabatin impacto di bala den su banda. Hues a bisa cu e pregunta grandi ta kico realmente a pasa.

PROBLEMA NA WEGA DI FUTBOL

Hues a bisa cu ambos sospechoso a duna diferente declaracion. Mathew a bisa cu el a bay na wega di bala y Richardson a bira onsportief y Mathew a dicidi di bay cas. Richardson a hasta menace. Despues Richardson a bis'e di lo tire. Mathew a declara cu el a bay den Rancho y a puntra dos persona Colombiano pa un arma di candela. Hues a puntr'e pakico el a bay busca un arma. El a bisa cu el a busca e arma pa proteha su mes. Hues a remarca cu asina mes Mathew a wordo alcanza pa un bala. Ta asina cu Mathew a cumpra un revolver pa 500 florin for di un Colombiano. El a haya e arma cu un tas. Segun Mathew e arma tabatin un bala aden y no tabata sa cu den e tas tabatin mas bala. Hues a remarca cu na Recherche Mathew a declara cu el a hinca un bala den e revolver y e otro balanan tabata den e tas. Mathew a declara na Recherche cu el a wordo yama door di su amiga cu a bise cu tin dos persona a bay su cas pa papia cune riba e problema. Na dado momento el a bay den Fijostraat y a topa cu Richardson caminda e tiramento a tuma lugar. Segun Mathew, mientras cu e tabata core bay den su auto, el a tende un sonido duro y a sinti liquido ta sali for di su banda. E ora ey el a realisa cu el a wordo tira door di Richardson. El a bisa cu un splinter di glas a bay den su wowo y e ora ey el a para e auto, pasa man pa su arma y los un tiro bek. Despues el a bay drumi plat den auto ya cu Richardson a sigui tira riba dje. Segun Mathew el a los un tiro so den laira. El a bisa cu e mester a tira pasobra e tironan tabata alcansa su auto. Ora el a tira, Richardson a stop di tira y e ora ey Mathew a core bay. El a benta e arma afo den mondi.

Richardson a bisa cu nan tabata hunga futbol na Centro di Bario Dakota. El a haya problema cu Mathew y Mathew a bisa cu e ta bay bin y lo mira kico lo bay pasa. Segun Richardson e sa cu Mathew tabatin arma pa basta tempo caba. Mathew a desmenti di a menaza Richardson y tambe desmenti di tabatin arma. Richardson despues di wega a bay cas y banja. Despues el a sali pafo y mira un persona Fernando riba bicicleta kende a bis'e kico ta e problema cu Mathew pasobra Mathew tabata arma y tabata busk'e. Na dado momento Richardson a mira un Mitsubishi acerca y para net su dilanti. E ora ey el a mira Mathew baha cu arma. Richardson a bisa cu e momento ey e no tabata arma. El a bisa cu bou presion di Recherche e mester a bisa cu el a tira siendo cu no ta asina. Hues a remarca cu Mathew tabatin un tiro den curpa y tabatin diferente impacto di bala na auto. Segun Richardson, otro lo a tira riba Mathew su auto. Segun Richardson, el a keda hala atras y drumi abou. El a bisa cu e no a mira Mathew herida y cu Mathew tabatin arma ta mustra riba dje. Hues a mustra cu na Recherche, Richardson a declara cu e tabatin un arma cu el a haya di un Colombiano. Despues di e tiramento el a tira e arma den mondi banda di Club Douane. Segun Richardson, Recherche a inventa tur e parti ey contra dje pasobra ningun momento so el a tira riba Mathew.

Hues a mustra cu tin testigonan a declara cu nan a mira Mathew los tiro den direccion di Richardson. Tin testigo a mira Mathew dal dos ronchi den e cay y na di dos biaha el a los tiro. Amiga di Richardson a declara cu Richardson a bis'e cu Mathew a menace di lo tira. Tin testigo a declara di a mira Richardson los tironan. Segun Richardson e testigo no tabata presente. Hues a mustra cu na Hues Comisario, testigo a declara cu Richardson a core bay paden y mientras cu Mathew tabata core bay den auto, Richardson tabata los tiro riba auto. Fernando a declara cu ta Mathew a los tironan y no Richardson. El a bisa cu e tabata para ta papia cu Richardson. Segun Mathew, Fernando no tabata para cu Richardson sino na otro banda di caminda. Hues a mustra cu tin dos testigo cu a bisa cu e testigo cu a bisa di a mira Richardson tira, no tabata presente ora cu e tiramento a tuma lugar.

Abogado mr. Chris Lejuez a puntra Mathew si Richardson ta biba den Fijostraat. Segun Mathew no. E sa unda Richardson ta biba y no a bay busca Richardson.

Hues a remarca cu tin yen casonan di violencia contra Mathew pero e no a wordo persigui pa esakinan.

Mathew a bisa cu e tabata hopi nervioso pasobra un luna prome el a wordo hinca pa un otro persona. Hues a bisa cu si Mathew kier keda for di problema, e mester evita problema.

Mathew ta haya cu nan ta amigo y ta haya cu nan por a papia e problema y cos no mester a bay den e extremo aki. Door cu el a wordo menaza, el a dicidi di busca un arma. Fiscal a puntr'e pakico e no a bay Polis.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu Richardson for di principio a declara cu el a tira riba Mathew. Mathew a declara cu el a los un tiro despues cu el a wordo tira dor di Richardson. Testigo a bisa cu el a mira Mathew tira riba Richardson. Un testigo femenino a bisa cu el a mira Richardson tira 5 biaha riba Mathew. Tin otro testigonan a bisa cu ta Mathew so a tira. Muestranan di tiro riba man di Richardson no ta mustra nada. Di otro banda Mathew si tin muestranan di tiro na su man. Segun Fiscal, for di tur e declaracionnan aki por conclui cu Richardson y Mathew a tira riba otro. E pregunta ta kende lo a tira prome y si e otro por bisa di a actua den defensa propio. Ta un hecho cu Mathew a tira prome. Segun Fiscal, ora bo a wordo tira den auto, ta algo normal cu lo primi gasoline pa aleha di e lugar. Mathew mes a declara cu el a para, los tiro den halto. Esaki no ta logico. Tin testigo a bisa cu Mathew tabata core poco poco. Despues di e tiramento, Mathew ta core bay cas y despues ta wordo hiba hospital. Den Corte, Mathew ta bisa cu un splinter di glas a bay den su wowo y pesey el a para. Esey ta mustra no logico. Mathew, despues di a wordo tira, a tira bek. Si Richardson lo a tira prome, Mathew lo a primi gasoline y a baha na awa. Fiscal ta kere cu ta Mathew a bay busca Richardson. Richardson a bisa cu e homber Fernando a bay bis'e cu Mathew tabata busk'e. Tin testigo cu ta bisa cu Richardson tabata biba den Fijostraat. Esey ta mustra segun Fiscal cu ta Mathew tabata busca Richardson. Tin testigo a declara di no a mira si Richardson a tira. Fiscal a sigui bisa cu Recherche a bay listra na e lugarnan unda Richardson y Mathew lo a tira nan arma afor. A haci investigacion profundo pero no a haya nada. Fiscal a bisa cu e hecho cu nan ta den KIA ta garantia cu no tin arma den Fijostraat. El a exigi 4 aña y 3 luna di prison pa Mathew y 4 aña di prison pa Richardson. Hues a bisa cu e ta sera tratamento di e caso y ta bay studia e caso. Dia 9 December pa 8.15 tin sentencia.

Turistanan cu problema cu otro

PALM BEACH—Diaranson 1.30 di madruga, polis a bay na un highrise hotel, naunda parehanan Mericano tin problema cu otro. Na e sitio polis ta papia cu e supervisor, di e hotel y e pareha B.H. y L.H di 43 y 41 aña, kende ta bisa polis cu nan tabata hunto cu un otro pareha den e hotel cu ta J.cu R. Nan ta bisa polis cu den e club nan tabata pasando bon. Dado momento un conoci di J.R. e homber S.V. naci na Canada di 52 aña cu su casa tambe a join e grupo. E homber S.V. a bira fresco cu e L.H. Ora cu e casa B.H. a bay hala su atencion, S.V. a bira fresco y a ofende y a scupi den su cara. L.H. ta bisa polis cu e cu su casa a bay for di e sitio, pa evita problema. Polis a bay na camber di S.V. pa papia cune. E ta bisa polis cu el a bisa e pareha J y R. pa nan bay for di e sitio, como cu B.H. ta jalurs y a bira agresivo y a dal S.V. Pesey nan a bay for di e club. Polis a papia cu tur dos partido y a bisanan pa evita di ta hunto pa no tin problema.

+++

Taxista ta hiba muhe burachi warda

ORANJESTAD—Diahuebs anochi 11.30 un taxista ta para dilanti warda di Oranjestad, y ta bay den warda. Eynan e ta bisa polis cu e tin un muhe patapata burachi den su auto. E ta bisa polis cu e muhe a habri porta di e taxi y a drenta den e auto. Polis a bay y a mira cu e muhe ta hopi bou di influencia di alcohol y no por papia ni cana. Un cantidad di polis a bin pafo y nan tur a cargue hinke den cel, naunda el a keda sera. E mucha muhe a resulta di ta J.E. naci na Aruba di 27 aña. El a keda sera.

Hoben a keda deteni pa intento di asesinato

NOORD—Diaranson 5.30 di atardi, Polis di Noord ta bay na un cas na Boroncana pa un asistencia. Na yegada polis ta papia cu dos mucha homber menor di edad J.F di 15 y un otro J.F. di 14 aña.Nan ta bisa polis cu cu nan a bay cumpra pan pas nan tata y na caminda nan a mira nan bisiña U.C. di 18 aña, cu kende nan tin problema pa basta tempo. E ta bisa cu U.C. tabata den un Toyota Starlet A-38559. Nan ta bisa polis cu nan mester a core drenta mondi, como cu U.C. bin cu auto riba nan. Polis a papia cu e tata R. st. J di 54, kende ta bisa polis cu a muchanan a core drenta cas na careda y morto spanta. Segun e tata a bisa cu e auto a yega te pega cu nan cura di cas. Tabatin tres otro hoben den e auto cu ta U.C., C.M. di 18 aña y un tal L. E homber U.C. a admiti y a bisa cu e tin hopi tempo problema cu e muchanan. Manera cu el a admiti, polis a detene pa intento di asesinato y a hibe warda naunda el a keda deteni pa intento di asesinato.

BON DIA Aruba

Ayera na Balashi

WEB ta tene dobel "groundbreaking" enconexion cu su programa "Major Energy Efficiency Improvement Projects" – MEEIP



















BALASHI – Ayera WEB a celebra e groundbreaking di dos proyecto cu ta forma parti di su programa di "Major Energy Efficiency Improvement Projects" – MEEIP – cu tin como meta central: Logra baha e consumo di Heavy Fuel Oil dor di inverti den cambio di tecnologia y mehoracion considerabel den eficiencia di produccion di awa y generacion di electricidad.

SWRO-2

Awe tin e groundbreaking di e proyecto pa construi y instala un di dos planta di desalinacion di awa di lama di e tipo Sea Water Reverse Osmosis two-stage cu capacidad di 24 mil ton pa dia entrega pa e compania VEOLIA Water Solutions and Technologies. E planta ta programa pa ta den servicio na Mei 2012 y ta un inversion total di alrededor di 90 Miyon florin. E lo ta e planta di SWRO cu ta traha riba e sistema di "BeachWells" mas grandi den Caribe.

Pa VEOLIA e proyecto aki t'asina valioso cu nan tin e intencion di crea un proyecto sublime y unico p'esey ta dun'e e nomber di: "The Pearl of the Caribbean".

E perla aki lo contribui na e meta di WEB pa entrega di awa cu ta crea mas balor pa e cliente, e empleado, accionista y comunidad di Aruba.

RECIP-3

E di dos groundbreaking lo ta pa e proyecto pa construi y instala un di tres planta di motornan RECIP pa genera electricidad cu capacidad di 44 megawatt entrega pa e compania WÄRTSILÄ. E planta ta programa pa ta operacional na augustus 2011 y ta un inversion calcula na aproximadamente 120 miyon florin.

o E Centrale aki lo contribui grandemente na aumenta e eficiencia den generacion di electricidad aki na WEB y lo yuda nos produci suficiente electricidad na un manera confiabel y cu menos consumo di Fuel Oil. Fuel Oil ta 70% di nos gastonan total y su prijs ta hopi volatil y ta sigui aumenta den futuro. Bahamento di consumo di fuel oil pa e motibo aki ta keda e prioridad di WEB. E meta di WEB ta pa crea mas balor pa e cliente, e empleado, accionista y comunidad di Aruba. WEB ta un empresa cu ta excelente den ehecucion di su trabounan y ta sigui cumpli cu nos deber.

Segun specialista di trafico Ricardo Muller ta indica

Proyecto di camera na algun luznan di trafico ta confrontando problemanan chikito tecnico actualmente

Pero dentro di dos siman tur problema mester ta resolvi

ORANJESTAD – Mientras cu ta confrontando algun complicacion pa loke ta e luznan di trafico y e instalacion di camara, no tin motibo pa pensa cu e proyecto lo no ta un exito. Segun e specialista di trafico Ricardo Muller, tin enberdad algun complicacion cu lo wordo remedia na caminda. Mientrastanto ta basta contento cu e proyecto di camera poni riba luznan di trafico na algun cruzada.

Manera ta conoci, recientemente a inicia un proyecto piloto unda cu a instala varios tipo di camera na dos crusada considera como crucial, unda cu mester determina si enberdad e camaranan aki lo por substitui loke tabatin antes y si enberdad e por haci e trafico na Aruba mas sigur na e luznan di trafico.

A instala dos tipo di camera na dos cruzada crucial na Oranjestad, esta na e cruzada di ex Marathon Electronics, y tambe esun na Piet. Dos tipo di camera segun Muller, di cual cada uno tin nan funcion debido. Y cada uno tin nan reto y problema cu a bin cune. Pero te cu awor, ta mustra cu e ta bayendo basta bon. Loke mester subraya ta cu no ta trata di e flitspalen manera cu hopi a kere cu tabata e caso. Ta camera cu ta detecta e fluho di trafico y otronan cu ta reemplaza e asina yama sensor di trafico.

Segun Muller a splica, un di e camaranan su funcion ta pa lesa cantidad di auto cu ta trafica na e cruzada pa mira con pisa e trafico ta. E otro ta actua cuanto auto tin na un cruzada cu ta basa su mes e ora riba e cambio di luz segun e trafico.

Muller ta mustra cu e proyecto a cuminsa cu algun problema cu ta pone cu hopi cos ta bayendo lento. Entre nan e asunto cu no tur camera ta conecta, cu ta pone cu dificilmente e por controla tur cos. Esaki pasobra e sistema ta traha cu tur camera mester ta instala pa e por funciona optimal. Ademas e ta traha segun internet y esei tambe tin biaha por faya.

Tin fayo den e wayanan di e camera cu ta pone cu e no ta trahando completamente optimal manera cu tabata spera di dje. Esaki ta pone cu e e camaranan ta lesa e situacion aunke no completamente optimal. Loke si ta bon ta cu e camaranan ta reemplaza e asina yama luznan cu ta poni bou di tera, net prome cu e luznan cu tabata actua como sensor. Hopi biaha esakinan tabata kibra cu consecuencia cu e no tabata funciona optimal na un cruzada di luz di trafico. Esaki cu tur su consecuencia cu por tin.

E sistema nobo tin cu percura pa un fluho mas rapido di trafico, pero esei no ta e caso aworaki segun Muller. Berdad tin hopi contratiempo pero nada cu no por wordo resolve despues. Ta trahando duro riba esaki pa por remedia y asina percura pa dentro di dos siman, tur cos ta cla pa por tin un periodo oficial di prueba pa dicidi kico lo haci despues. E temporada di prueba ta 3 luna pa despues dicidi si ta necesario pa bin cu loke ta conoci como flitspaal cu lo fungi como control di trafico cu camera cu ta saca portret di autonan cu ta causa infraccion manera pasa den luz cora.



Specialista di trafico Ricardo Muller

Prolongacion fecha di pago pa

Landsexamen (examen estatal) MAVO/HAVO/ VWO 2011

ORANJESTAD - Departamento di Enseñansa, seccion Examenbureau ta informa tur candidato cu a prolonga e fecha di pago pa Landsexamen 2011 te cu 29 di januari 2011. Esaki ta valido solamente pa tur candidato cu a inscribi y a wordo admiti pa landsexamen 2011. Pa cualkier pregunta por pasa personalmente na Examenbureau, Belgiëstraat 2, for di 7.30-12.00 y di 1.00-4.30 of yama na telefon 583-8684.

Den su comunicado di prensa

RED ta pidi Parlamento pa respeta 'personeelstop'

ORANJESTAD - Tempo cu RED tabata den Parlamento RED tabata e fraccion cu mas a urgi pa introduci ‚fractiemedewerkers'. Aki ta referi na personal cu ta na servicio di cada fraccion den Parlamento. E meta tabata pa hisa e calidad di trabao legislativo y di control, den e sentido cu ta yuda prepara miho e lectura critico di leynan cu ta drenta Parlamento riba iniciativa di Gobierno, y cu ta yuda den iniciativa di leynan di Parlamento mes y cu ta haci trabao di investigacion pa controla Gobierno.

Na mesun momento den pasado RED a propone pa no tuma personal nobo den servicio, sino pa busca funcionarionan publico existente cu ta keda poni na disponibilidad di Parlamento riba peticion di e fraccion correspondiente. Den nos programa semper tabata poni 'personeelstop' cu 'natuurlijke afvloeiing' como medionan pa hasi bo aparato gubernamental mas chikito. Parlamento mester ta un 'rolemodel': bo no por pidi gobierno un maneho di 'personeelstop' anto bo mes ta bai contra e maneho aki.
Awe na 2010 RED ta pensa mescos, nos ta urgi tur tres fraccion den Parlamento pa no tuma hende nobo den servicio, sino busca 'ambtenaar' pa haci e trabao di 'fractiemedewerker', pasobra tur e personanan aki menciona ya ta riba 'payroll' di gobierno. No mag di usa e idea di 'fractiemedewerker' pa bin cu nombracionnan politico, pa juda campañadornan of candidatonan cu tabata riba lista di un partido. Si e personanan aki ya ta 'ambtenaar' e ora si no tin problema, con tal nan cumpli cu e perfil ariba menciona.
Den pasado ora cu RED tabata defende e idea di 'fractiemedewerker' e partidonan grandi tabata opone bisando cu e idea aki ta favorece y ta fortalece e partidonan chikito. Den cierto sentido nan tin razon cu ta e partido chikito ta esun cu mas beneficio ta saka di tin 'fractiemedewerker'. E fraccionnan grandi por reparti e trabao entre nan parlamentarionan, pero pa un 'eenmansfractie' bo no tin cu ken reparti e trabao. Esei tabata e motibo pakico fraccion di MEP bao di gobernacion anterior nunca a sostene e idea aki, pasobra e tabata kier a debilita partidonan chikito. Ta mesun storia di semper, e dos partidonan grandi ta purba tur manera di mata partidonan chikito. E hecho cu awor si fraccion di PDR ta bai haya un 'fractiemedewerker' ta un adelanto y nos ta desea fraccion di PDR tur clase di exito cu esaki.

Finalmente, nos ta bolbe haci un apelacion publico riba tur tres fraccion pa no malgasta placa di pueblo dor di bin cu nombracionnan nobo sino di tuma funcionarionan publico existente. Tampoco ta aceptabel pa bin cu personanan cu ya ta goza di un pensioen gordo y riba dje ta bay haya un salario extra. Esaki ta tempo di austeridad, via e Dialogo Social ta pidi e clase trahado pa haci sacrificio. Wel no por ta asina cu ta pidi pueblo hala faha mara, anto Parlamento ta sigui derocha placa. Nos ta spera cu tur tres fraccion tuma bon nota di e proposicion aki di RED.

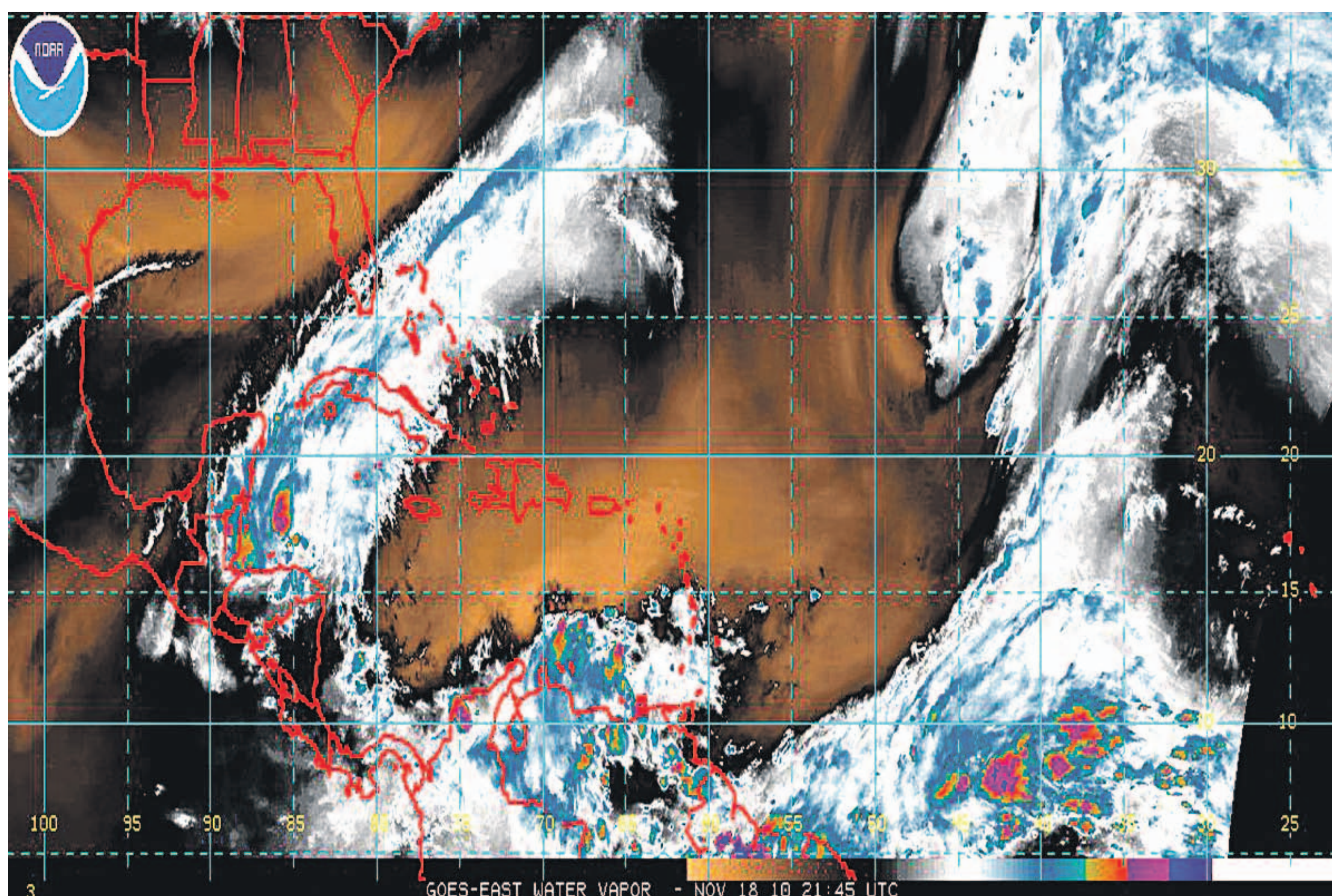
Mientras cu nos a ricibi poco yobida sporadico ayera

Atrobe Corsow y Bonaire tabata bou di alerta pa mal tempo serio ayera

Pa Aruba lo bai tin momentonan cu awasero localmente riba e islanan

ORANJESTAD – Ayera un biaha mas tanto Corsow como Bonaire tabatin panico pa loke ta posibilidad pa hopi mal tempo, cu a causa e consternacion necesario. Mientras cu den oranan di mainta a manda un alerta di mal tempo pa tur dos isla, ya den oranan di merdia pa atardi, a alarga esaki te cu 8 or di anochi.

Como tal atardi a anuncia cu tabatin un alerta pa strena cu lamper y awasero fuerte ta na vigor pa isla di Boneiro y Corsow te 20:00 P.M. Por spera awasero fuerte na varios parti di Bonaire y Corsow cu lo a por resulta localmente den inundacion di e caya y camindanan (di custumber / conoci). A pidi automobilistanan pa tene cuenta cu esaki.



Den caso cu strena lo tabata hopi serca di caminda cu bo ta (bos hopi duro cu ta zona menos cu tres seconde despues cu strena corta), tabata avisa pa saca aparatonan electronico delicado for di stopcontact i desconecta liña di telefon tambe for di computer.

Mes momento un Boletin Special a ser emiti pa eventonan di wer cu ta causa inconveniencia general of preocupacion den pueblo (cu ta rekeri atencion y accion di autoridadnan di brandweer y polis) y cu no por ser describi na un manera adecua den un pronostico di tempo regular. Un Alerta pa strena cu lamper y Awasero Fuerte ta un anuncio pa ora cu strena cu lamper cu awasero fuerte y tambe biento fuerte ta posibel den e proximo oranan.

Pa loke ta e pronostico di tempo pa awe esaki tabata indica cu tempo lo tabata parcialmente te hopi nubla cu algun awasero localmente. Temperatura maximo lo ta 31°C. y minimo 25°C. Solo ta sali 06:34 'or y ta baha 18:07 'or. Biento: Modera te basta fuerte for di un direccion nortost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Principalmente den awasero duro, posiblemente te fuerte; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general: Durante e proximo 24 ora e fluho di aire humedo y instabil ta continua y lo bai tin momentonan cu awasero localmente riba e islanan ABC. No ta exclui e posibilidad cu e awasero por ta fuerte y compaña pa strena cu lamper.

Condicion di laman: Laman ta trankil te ocasionalmente modera cu olanan di 1 pa 2 meter (3 pa 7 pia). E olanan di mas halto lo ta na e costanan nort. Perspectiva te diasabra atardi: Parcialmente nubla de bes en cuando hopi nubla cu algun awasero local chens pa strena cu lamper.

Den cuadro di proyecto Pinta BoBario

Tur hende cu tin hipoteca na FCCA tin oportunidad pa embeyece nan cas y nan bario

Durante e temporada di fin di aña

ORANJESTAD - Como continuacion di e proyecto “Pinta Bo Bario”, cual ta un iniciativa di Gabinete Mike Eman conhuntamente cu FCCA, den cuadro di Renobacion di BoBario, ta anuncia cu FCCA ta brinda e oportunidad na tur hende cu tin un hipoteca na FCCA pa embeyece nan cas y nan bario durante e temporada di fin di aña.

Desde cu a inicia cu e proyecto pa embeyece barionan di Aruba, conhuntamente cu FCCA, BoBario a duna atencion na e casnan di huur den e barionan di FCCA.

Ehempel di esaki ta e barionan Madiki Kavel, Mabon cu a wordo pinta caba y

Sabana Basora y Pos Chikito cu pronto lo ricibi un man di verf.Mirando cu tin hopi peticion di personanan cu tin nan propio cas, kendenan tambe ta interesa pa sea renoba nan cas of verf esaki, segun nos tradicion di fin di aña, Gerencia di FCCA a tuma e iniciativa pa ofrece e posibilidad aki na su clientenan cu tin un hipoteca.

Esaki a cuadra totalmente cu e vision di e proyecto BoBario y e Gabinete Mike Eman pa embeyece nos Barionan y nos Pais. Hunto a dicidi cu ta bini cu un campaña publicitario, na unda lo invita e pueblo pa probecha di e oportunidad aki y participa den e proyecto pa haci nan cas mas bunita y consecuentemente embeyece nan Bario y nan Pais.

Unico cos cu e clientenan cu tin un hipoteca cu FCCA mester haci, ta acudi na FCCA su departamento di credito y aplica pa bin na remarke pa ricibi un suma, cu cual nan por verf nan cas den fin di aña.

FCCA ta pone tur su esfuerso pa aproba e peticion den un forma rapido pa asina e cliente por cuminsa di inmediato cu e embeyecemento di su cas.

Ta bon pa menciona tambe cu FCCA alabes lo percura pa e cliente reparti su debe di hipoteca den un forma flexible, sin cu su gastonan ta wordo afecta di forma drastico . Tanto Gabinete Mike Eman como FCCA den cuadro di BoBario ta spera cu e clientenan lo sa di responde positivo riba e campana aki y contribui na hisa e calidad di bida di tur ciudadano riba Aruba.E campana aki ta andando caba, lo sigui pa henter e temporada di fin di anja y ta termina dia 31 di December 2010.



Mr. Joselin Croes y Mr. Indra Duarte

Graduadonan di Facultad di Derecho ta premia pa calidad di nan investigacion final

A profundiza den contrato di tempo defini y siguridad ora ta confia placa na tercer persona



ORANJESTAD— Situacionnan straño, manera e inabilidad di por kibra relacion di trabou cu un persona cu yega edad di pensioen of un persona cu ta perde su placa apesar di a bende su cas pa medio di un notario, tin nan solucion. Pero prome cu yega na e solucionnan aki, mester haci investigacionnan necesario. Y esaki ta locual Facultad di Derecho di Universidad di Aruba ta stimula cerca su studiantenan, cu den algun occasion ta presenta tesisnan cu ta considera fantastico y cu merece premio.

Desde algun aña caba, oficina di abogado VanEps Kunneman VanDoorne ta honra e graduado di e Facultad di Derecho cu e miho tesis cu un premio di reconocimento. Y e biaha aki, aunke cu un poco retrazo pa motibonan logistico, a presenta e premio, no na un, sino dos graduado cu a resalta pa nan investigacion. Ta trata di Mr. Joselin Croes y Mr. Indra Duarte, ambos dos profesional cu a impresiona nan docentenan na Universidad for di momento di a cuminza nan estudio di derecho banda di nan responsabilidadnan laboral. Croes a ricibi su reconocemento na luna di September caba for di man di Mr. Jeanot de Cuba di e oficina. Duarte no por tabata presente, ya cu "for di momento cu el a caba di studia, ya a piki'e pa ehecuta trabounan importante pa Aruba," segun drs. Eric Mijts, decano di Facultad di Derecho. Indra Duarte ta consehero huridico pa Gobierno di Aruba, den relacionnan cu Reino Hulandes. Croes di su banda, tabata por a scohe di diferente oferta pa bira abogado, y a sali di bankinan di Universidad di Aruba pa su oficina di abogado.

Y ayera, dilanti di Presidente di Parlamento di Aruba drs. Paul Croes, docente y studiantenan di Facultad di Derecho y famianan, ambos a haya oportunidad pa splica nan tesis, y e motibo pakico nan a considera nan asina importante.

Joselin Croes a investiga e areglo legal di contratonan pa tempo defini, y ki ora esaki ta posibel y deseabel. Den luz di esaki, Mr. Croes a investiga tambe e proceso di terminacion di relacion laboral na momento cu un persona yega edad di pensioen. Casonan recien den Hof y Hoge Raad a demostra cu si no cambia nos leynan laboral, un doño di trabou mester inicia e proceso di retiro cu Departamento di Labor pa manda un trahado cu yega edad di pensioen cas, aunke cu tin un contrato cu ta spesifica e edad como motibo di terminacion di labor. Motibo ta cu nos leynan laboral, ta considera cualkier contrato cu ta mas largo cu un aña como uno di tempo indefini, y como tal, ta ilegal pa stipula un fecha pa terminacion. Croes a sugeri pa den e ley laboral nobo cu ta trahando riba dje, trece e definicion aki.

Ademas, mester bin mas definicion y claridad riba e uzo di contratonan pa tempo defini, na interes di e desaroyo economico, pero alabez cu provisionnan pa evita abuso y falta di siguridad pa trahadonan.

Di su banda, Indra Duarte a considera importante pa investiga kico ta pasa, ora cu confia un tercer persona, sea ta un persona huridico of instancia, cu fondonan, y esaki bay bancarota. Tabatin caso na Aruba y Hulanda, unda notarionan a bati bancarota, mientras cu a caba di pasa actanan, unda e bendedo a entrega formalmente su cas, pero nunca su placa. Motibo ta cu e momento cu e notarionan





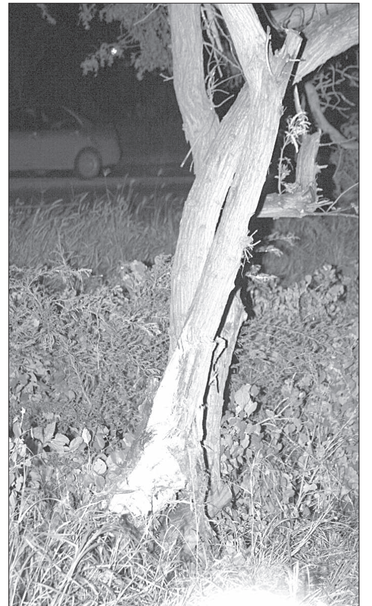
a bati bancarota, e placa di e clientenan tabata riba nan cuenta y como tal, a pasa pa e curator. Y e prome nan pa a cobra tabata banconan y belasting. Hoge Raad a determina cu apesar cu e no ta 'husto' ley no ta duna mucho espacio pa e cliente por a haya su placa. Pero di otro banda, Hoge Raad a ilustra formanan con por evita casonan asina, y awor esakinan ta aplica na Hulanda y Aruba tambe. Por ehempel e forma pa evita cu un cliente cu pa motibo legal mester 'confia' su placa na un tercer persona, por scohe di tres construccion legal, cu ta un cuenta special, un fundacion lanta specialmente pa e transaccion en cuestion of un trust.

Mr. Jeanot De Cuba a bisa cu su oficina ta contento di por contribui na stimula studiantenan di Facultad di Derecho produci tesisnan cu tin asina un gran balor educativo, tanto pa comunidad pero tambe pa otro studiantenan cu lo por sigui profundiza riba e temanan presenta.

Auto ta perde control pazuid di cruzada di House of Cheng







ORANJESTAD - Diahuebs marduga banda di 3'or a sosode un accidente riba e caminda di Sasaki un tiki mas pasuit di e crusada di ex- House of Cheng. Un vehiculo blanco tabata bayendo den direccion zuid na momento cu e lo mester a perde control bay den su robes, dal den un mata di kwihi. Despues di e impacto e la bira cabes panort bek. E chauffeur a keda herida cu kap na cabes, y e pasahero a keda levemente herida.





SERVICIO BON DIA Aruba

Auto ta perde control dal den cero di santo banda di Conar



ORANJESTAD - Diahuebs marduga pa banda di 3.45 a sosode un otro accidente caminda cu e chauffeur lo a no a controla su velocidad y ta perde control den e bocht dal den un cero di santo. E chauffeur a keda levemente herida y a wordo transporta cu ambulans pa hospital.



Parlamentario sra. Marisol Lopes Tromp (MEP)

Gobierno ta pone un cantidad grandi di persona riba contract nan lucrativo

Enves di baha gasto a aumenta gasto di personal riba contract

ORANJESTAD – Gabinete Mike Eman semper a bisa cu nan lo no bay duna contracto lucrativo y lo bay traha cu e empleadonan publico cu tin. Esaki tur pa scapa placa, sinembargo awe ta mira otro. Asina Parlamentario Sra. Marisol Lopes Tromp di Fraccion di MEP a duna den un declaracion na Bon Dia Aruba.

Por a tende den declaracionnan durante campaña y tambe durante formacion cu AVP a bisa cu no ta bay duna contracto lucrativo. A bay asina leu cu a ser menciona cu lo bay corta 1500 trahado pa baha gasto y scapa placa y traha mas efectivo. Awe sinembargo tur cos ta pinta di ta contrario di loke gobierno a bin ta anuncia. Sra. Marisol Lopes Tromp ta kere cu gobierno mester ta transparente manera nan a bisa.

Hustamente basa riba e transparencia aki, Parlamentario Marisol Lopes Tromp kier claridad di gobierno. Parlamento kier di cada Ministerio di e Minister nan y na oficinanan cuanto hende tin trahando y e contract nan. E informacion cu fraccion di MEP den Parlamento tin, ta cu cada dia tin contracto nan nobo pa personanan nobo ta wordo firma. Ta importante pa Minister nan bisa kico ta e funcion di e personanan cu ta drenta cu contract. Tambe e mandatario mester ilustra kico ta e duracion di e contracto di e persona.

Un aspecto importante cu mester tene cuenta cune, ta e parti di consehonan cu mester keda duna riba e contracto nan aki. Importante ta pa Directie Financien y tambe Departamento di Personal y Organisacion (DPO) a duna nan conseho riba e nombracion nan aki. E nombracion nan aki mester bay acompaña tambe pa e educacion y experiencia di cada persona nombra. Si un persona keda nombra mester por substancia e balor cu e lo tin pa e Ministerio y su funcionamento. E procedura pa nombramento di personal con e proceso aki a cana. Tambe ta importante pa haya sa cuanto nombracion tin te na e momento nan aki.

E situacion aki no mester ta un problema pa Prome Minister Mike Eman. Ta fresco den memoria di Parlamentario Marisol Lopes Tromp, con Sr. Mike Eman den Parlamento tabata pidi Ministernan pa duna detaya con grandi e Ministerionan ta. Tambe tabata pidi un organigrama di loke ta pasando den e Ministerionan. Mesun cos fraccion di MEP kier awor aki di gobierno actual.

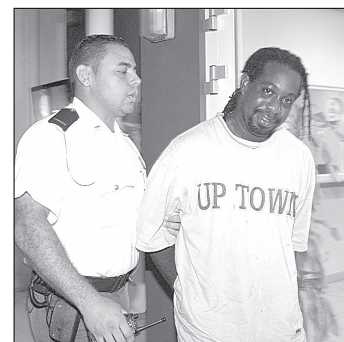
Fraccion di Mep a indica cu durante e añanan cu nan tabata den gobierno, nan tabata entrega tur documento. Tur Parlamentario por a wak e documentonan aki sin ningun problema. Tambe ora cu Minister Marisol Lopes Tromp a ocupa e funcion di Minister, na su postulacion e la saca potret di tur hende trahando eynan pa tur hende wak. MEP kier e mesun tipo di transparencia bek pa comunidad pa haya un bista con e fondonan ta keda uza.

SERVICIO BON DIA Aruba

Polis a detene chauffeur envolvi den caso di hit and run







ORANJESTAD – Diahuebs banda di 9'or anochi un accidente a sosode banda di airport. Un auto cora A-22227 tabata biniendo di pariba a pasa dal e V-car biniendo di zuid cu a sali for di airport a subi e crusada. Varios testigo a mira con e auto a dal pusha e auto te banda di e luznan otro banda di caminda, y a core bay. Testigonan atento a mira e auto y a sigui esaki te na Kooyman Dakota. Polis a topa e chauffeur y detene. E auto no tin seguro y e no ta pertenece na otro auto, y e no ta doño di e tampoco. E doño a bise pa e hiba e auto na su negoshi

Parlamentario Sr. Rene Herde

Ta importante pa Minister di Turismo haya placa pa paga promocion di 2011 den aña 2010

ORANJESTAD – Fraccion di AVP ta sinti un falta di madurez di parti di fraccion di MEP den Parlamento. Esaki Rene Herde Lider di e fraccion berde a bisa, despues di a tende tur e reaccionnan, despues di e reunion di Minister di Turismo. Parlamentario Sr. Rene Herde ta haya cu tin cu haci compromisonan e aña aki, pa actividadnan cu ta tuma luga otro aña. E importancia den esaki, ta cu presupuesto di gobierno ta keda traha pa simplemente un aña. Aruba no tin presupuesto pa mas aña. Turismo ta haya su mes tur aña cu e situacion cu e tin cu firma acuerdo nan pa e aña siguiente, mientras cu e no tin presupuesto aproba ainda.

E situacion aki y expertonan financiero y legal no ta di acuerdo cu e forma cu e proceso tabata tuma luga den pasado. Den e rapport anual di Controlaria General di 1996 pa 1999 a trata e team aki extensamente. A mustra cu e topico aki ainda no tin resolucion riba dje. E ta conduci si, na eror nan y mal interpretacionnan. Lider di Fraccion di AVP a indica cu Minister mester acorda mercadeo, television, radio, bolsa di mercadeo pa otro aña, pero mester acorda nan e aña aki. E Mandatario a haya su mes cu e situacion aki y e no tabata di acuerdo cu e forma cu e tabata wordo haci den pasado. Segun interpretacion di ley, no por acorda algo sin aprobacion di Parlamento. Of mester bin Parlamento di antemano bisa cu tin gasto y no tin placa y mester placa extra. Of ta bisa parlamento cu ta haci e gasto y ta bin Parlamento despues y bin cu un presupuesto supletorio. Articulo 14 di ley di contabilidad ta bisa cu ora un Minister kier placa adicional, e ta acudi na Parlamento, ta mustra documento, ta bin cu un "landsbesluit", pas'e door di Conseho consultativo y Parlamento ta aproba esaki. E proceso aki ta e proceso legalmente e caminda corecto. Ta pasobra den pasado no a cana e caminda corecto, Minister Otmar Oduber a bisa cu e si kier haci'e corecto y awe ta bin cuestiona e proceso. E Minister ta bay Parlamento di antemano. E ta acudi na Parlamento y ta mustra kico e situacion real ta y a pidi Parlamento autorisacion pa actua. E lider di fraccion di AVP Sr. Rene Herde ta haya lamentabel cu oposicion ta haya bon di hunga wega cu algo asina esencial. AVP ta mira cu nan opositornan ta bisa cu "minister Oduber ta "wrong and strong" y asina a bin cu diferente acusacion. A bay asina leu di bisa cu e Minister actualmente ta horta 8 miyon. Sr. Rene Herde a bisa cu e ta haya e tipo di politica aki baho. Por tin diferencia di opinion fundamental y grandi, pero no ta lansa acusacion falso y sin base, pa purba daña nomber di hende. AVP no kier baha na e nivel ey, sinembargo por wak esaki si den MEP. A bay asina leu di acusa un Minister di ta horta. Sr. Rene Herde ta haya e acusacion nan aki masha lamentabel. Tur hende na Aruba a lanta cu educacion y cu nan no ta horta. Anto pa ex Minister y miembro di Parlamento bin acusa sin base ta algo serio y esey fraccion di AVP no ta tuma e asunto aki leve. Sr. Rene Herde ta haya e comportacion nan aki hopi hipocrita. Sr. Herde a bisa cu nunca a bin cu articulo 14 di ley di contabilidad pa pidi placa adicional na Parlamento. Porta tabata tin algun biaha cu a bay e caminda corecto, pero te ainda puntrando na tur departamento, ningun caminda a haya un documento cu ta comproba diferente. Sr. Herde ta kere cu ta bon pa trece prueba cu esaki a yega di tuma luga anteriormente, pa turismo.
Loke si Sr. Rene Herde a haya, ta algun ehempel cu ta un problema serio, cu instancianan manera ARA ta mustra riba dje. Na aña 2009 ta drenta recibo pa mercadeo di turismo pa aña 2010. Nan ta drenta pa compromisonan haci, algo cu tabata sosode añanan largo, a sosode te aña pasa y awor aki ta haciendo manera cu Minister ta cometiendo actonan contra ley. Awor cu e mandatario kier bay e caminda corecto, fraccion di MEP ta trata di haci cu tin cosnan ilegal ta tumando luga.

Parlamentario Sr. Nilo Swaen (MEP)

Minister di Finansa a manda directora di Belasting Dienst cas sin ningun motibo



Parlamentario Sr. Nilo Swaen

ORANJESTAD – Fraccion di MEP ta condena e hecho cu segun nan Minister di Finansa a manda e directora di SIAD cas sin ningun motibo. E miembronan di Parlamento ta sinti cu esaki lo desemboca den metemento politico den e departamento. Gobierno a pone hendenan liga na e partido, funciona den e posicionnan clave di belasting dienst, na pensamento di e fraccion geel

Sr. Nilo Swaen ta pone e Minister di Finansa responsabel pa e cambionan tumando luga den belasting dienst. Tur esnan cu coopera den e proceso aki, ta responsabel pa loke ta bay pasa den e departamento di Belasting. Belasting Dienst Aruba pa hopi aña tin un posicion autonomo. E departamento aki a base di ley ta hustifica su trabounan y manda mensahe pa pueblo di Aruba. E departamento mester traha a base di husticia y no metemento politico.

Cu e cambio cu e gobierno a dicidi di haci, cu e directiva di Belasting Dienst, ta un muestra cu gobierno kier mete den e departamento, segun fraccion di MEP. Sr. Nilo Swaen a indica cu loke nan ta sinti ta, cu for di comienso gobierno tabata purba na mete directamente den belasting. Na diferente ocasion e gobierno a purba caba. E motibo cu no a logra den pasado, ta debi cu esnan cu ta labora den belasting semper a sigui e linea di maneho. A percura pa implementa e reglanan di cobramento di impuesto basa riba leynan existente.

Pa Parlamentario Nilo Swaen ta increibel pensa con un Minister por retira un persona cu tin 30 aña trahando den e departamento di belasting. Sr. Cesar Angela a cumpli semper cu e reglanan necesario di trabou. Di acuerdo cu Parlamentario Swaen, esnan cu gobierno a manda cas, semper a cana e camindanan legal. Semper e grupo aki tabata husto pa loke ta cobramento di belasting y a traha basa riba ley. Mesun cos ta conta pa e directora di belasting. Di Acuerdo cu Sr. Nilo Swaen, e ta sinti cu e decision di Minister aki tin algun mas su tras cu solamente un quickscan of investigacion.

Belasting ta un departamento hopi sensitivo y por considera esaki como curason di gobierno su finansa. Parlamentario Swaen di MEP ta kere cu e cambionan aki ta metemento directamente cu e entrada di gobierno y lo tin consecuencia pa funcionamento di e departamento. Ainda por corda cu den pasado e mesun gobierno di asignatura di AVP a mete den belasting caba y a hasta bay asina leu di duna descuento na esnan cu tabata tin debe halto na belasting.

E gobierno actual a bin ta papia di tolerancia y transparencia, sinembargo Sr. Nilo Swaen no ta sinti esaki. Actualmente gobierno ta pone personanan liga cu partido AVP pa bay maneha e departamento. Esaki ta pone cu pueblo no ta bay mira e husticia cu tin pa cu e cobramento di belasting na un manera husto. Fraccion di Mep a compronde cu tin un rapport di KPGM cu a keda traha den un siman riba e forma di maneho den e departamento. Di antemano KPMG a haya e ordo cu e resultado di e rapport mester ta, cu lo cambia e directiva di belastingdienst. Si esaki ta e caso, ta lamentabel cu instancianan priva ta laga nan mes wordo uza den un proceso asina aki.

Padu del Caribe a haci entrega di watercooler na Graf Von Zinzendorf School

ORANJESTAD – Recientemente Comision 90 aña di sr. Padu Lampe a organisa un acto senciyo, caminda "Tata di Nos Cultura", sr. Padu Lampe a haci entrega di un watercooler na Graf Von Zinzendorf basic school na San Nicolas.

Ta asina aki cu e scol menciona a resulta un di e scolnan ganado di e concurso di pintamento, poesia y canto cu a ser organisa recientemente.

A dicidi di rifa un watercooler entre e scolnan ganado y e premio a bay pa Graf Von Zinzendorf School. Masha pabien!



Gerencia di Servicio di Impuesto

Cliente tin derecho di entrega carta di obhecion na momento cu no ta di acuerdo cu un cobransa

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta recorda e clientenan cu no ta di acuerdo cu un cobransa (aanslag), cu tin posibilidad pa entrega un carta di obhecion. Esaki ta un derecho hancra den Ley general di impuesto y ta importante pa tur cliente tin conocemento di esaki.

CON TA ENTREGA E CARTA DI OBHECION

Pa loke ta e carta di obhecion, e cliente mes por skirbi su carta of e ta uza e formulario nobo di Servicio di Impuesto 'Bezwaar/uitstel van betaling aanslagen'. E formulario aki ta disponibel tambe riba e website www.siad.aw.

Si sosode cu un cliente tin obhecion contra mas di un cobransa, e por traha un solo carta di obhecion pa tur e cobransanan cu e no ta di acuerdo cu nan. E formulario 'Bezwaar/uitstel van betaling aanslagen' ta duna e cliente espacio pa haci obhecion contra 3 cobransa. Si e cliente tin obhecion contra mas di 3 cobransa, e ora e cliente por yena mas formulario y pone nan hunto.

SPLICA E OBHECION

Den e carta di obhecion ta splica detayadamente pakico no ta di acuerdo cu e cobransa. Si ta trata di obhecion contra mas di un cobransa, ta importante pa duna un splicacion riba cada cobransa. E splicacion aki ta hopi importante pa inspector por tuma den su evaluacion na momento cu ta trata e obhecion. Un bon splicacion ta yuda hopi pa por soluciona cualkier desacuerdo mas lihe.

PETICION PA POSPONE PAGO

Banda di e splicacion pakico no ta di acuerdo cu e cobransa, e cliente mester inclui tambe den su carta, cua parti di suma di cobransa e no ta di acuerdo cu ne. Servicio di Impuesto lo trata esaki como un peticion pa pospone pago riba e suma aki. Despues di evaluacion e cliente lo ricibi un contesta por escrito si ta honra su peticion of no.

ENTREGAMENTO DI CARTA DI OBHECION

Alabes ta importante pa tene na cuenta cu mester entrega e carta di obhecion dentro di dos luna despues di fecha di e cobransa. Esaki ta e termino stipula pa ley. Si entrega e carta di obhecion despues di dos luna, tin posibilidad cu Inspector ta declara e obhecion no admisibel y ta evalua si ta bay trata e obhecion of no. Alabes e cliente por perde su derecho di bay den apelacion na hues despues.

Si acaso un cliente a entrega su carta di obhecion laat y toch ta di opinion cu su obhecion ta admisibel, e ora e mester duna e motibonan pakico e no por a entrega su obhecion mas prome. Den e caso aki e cliente lo mester presenta su pruebanan. Servicio di Impuesto ta conseha pa na momento di entrega e carta di obhecion, trece tambe un copia di e carta pa por stempel esaki. E copia aki lo keda como prueba di entregamento pa e cliente.

Despues di evalua e obhecion y e peticion pa pospone pago, e cliente lo ricibi un contesta por escrito. Pa mas informacion por consulta nos website www.siad.aw.

Minister Dowers a tuma nota di situacion deplorabel di warda di Polis na San Nicolas







ORANJESTAD - Diaranson mainta minister di Husticia y Enseñansa mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita na warda di polis San Nicolas. E mandatario a bay pone su mes na haltura di e porta principal nobo cu e wordo instala recientemente. Tambe minister Dowers a tuma nota di e situacion deplorabel cu e personal di cuerpo policial Arubano ta labora aden. Ta papia aki di e sistema di coriente cu no ta esun di mas miho. Esaki ta pone cu den varios caminda e sistema di airco no ta funciona bon of no ta funciona mes. Despues di a tuma nota di e situacionnan aki e mandatario a yama esnan concerni pa por drecha e situacion.

Remitido

Propaganda liber di Poenche Castro na Tele Aruba pa homosexualnan

Cu asombro y mal gusto mi a wak e programa di Un Dia Den Bida di Poenche Castro na Tele Aruba, unda cu Bo ta weita dos homber ta sunchi otro den boca, algo sumamente abominabel. Unda norma balornan, fatsoen y etica di Tele Aruba a keda???? Con por ta posibel cu Director di Tele Aruba por ta permiti pa pasa un programa asina di mal gusto y vies pa televidentenan weita, unda e screening di Tele Aruba a keda pa cu sorto di programa asina????? No tawatin nada educativo den e programa ey, Simplemente PORNO.

Solamente un propaganda gratis pa stimula homosexual na Aruba. Ki interes tin pa sa kende ta Top of bottom di homosexualnan. Bo mester ta sinti Bo mescos cu nan, pa Bo a trece algo vies asina pa televidentenan weita. Poenche a pone berguensa na cara di hombernan aki na Aruba.

Programanan asina mester wordo censura. E programa ey, si mester pase durante di dia lo e stimula abuso sexual di menornan di edad. No ta pornada den boca di pueblo nan ta bisa, cu e mucha hombernan menor di edad cu ta wordo abusa sexualmente, ta bini di hombernan homo of (Gay) Nunca ningun hende aki na Aruba tawata interesa den bida priva di homosexualnan of lesbian. Ki interes Poenche Castro tin pa permiti televidentenan weita porno, con homber cu homber ta sunchi otro. Aruba actualmente ta conta cu hopi casonan di Aids. Poenche mester a conscientisa e homosexualnan con pa preveni Aids y pa nan ta haci sex preventivo, pero scondi.

Na nos Minister Mike De Meza y nos Prome Minister Mike Eman percura awor pa casonan asina no sosode nunca mas na Tele Aruba y cu medida mester wordo tuma contra esnan cu ta permiti porno na Tele Aruba.

Nos Planta Nacional Tele Aruba ta algo bunita y bon cu Aruba tin, no permiti pa hendenan cu mente sadico y vulgar caba cune. Si awe a permiti pa mustra con homber cu homber ta sunchi otro na Tele Aruba, mañan lo presenta nan blo sunu.

Nos no mester lubida cu sex ta algo bunita sano y limpi cu Dios a pone pa disfruta entre homber y muhe pa rende mundo, y no pa haci mal uzo di dje.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel 5847280

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Filomena College Mavo activo den nos comunidad

Nan a participa den AHATA su coastal clean up y contribui cu e comunidad di San Nicolas

ORANJESTAD - Alumnonan di Ciclo Basico 1 y 2 a lanta diasabra mainta trempan conhuntamente cu algun docente pa duna un man na AHATA su yearly coastal clean up. Nan a haya instruccion di sr. Facundo Franken pa nan a recog'e tur articulo di glas, plastic y foam. E alumnonan a traha cu hopi entusiasmo y a laga e area di Fisherman's Hut limpi atras. Alavez e alumnonan a haci uzo di e oportunidad pa colecta obhetonan di lama pa traha riba un proyecto di AWS. Na final e alumnonan a haya splicacion di sr. Franken riba e diferente sorto di matanan cu ta crece den e area di Fisherman's Hut. Pues e mainta aki tabata uno hopi fructifero y educacional pa e alumnonan.

Ademas e alumnonan di Ciclo Avansa 1 (klas 3) tambe a duna di nan diasabra pa contribui na e comunidad di San Nicolas. Esaki enconeccion cu e proyecto di Aruba Bank "Good 4 the neighborhood". Parti di e proyecto ta encera verfmento di edificio di Theresita Center. Edificio cu e comunidad di San Nicolas ta haci bon uzo di dje, e.o. padvindsters y verkenners, alumnonan di muziekschool, alumnonan di huiswerkbegeleiding, parokianonan cu ta bishita e bible store. Como tambe alumnonan di Filomena College Mavo mes pa cu diferente actividad di scol. Pues cu mas rason y cu yen di animo e alumnonan ta trahando na e proyecto aki. Cu cuashi den man y union entre compañeronan nan ta logrando nan meta. E team completo di Filomena ta admira boso determinacion.











Durante e prome 3 simannan di Natelling

Un gran cantidad di 4300 hogarnan a ser bishita pa completa Censo 2010

ORANJESTAD - Manera anuncia anteriormente, desde 26 di october 2010 Oficina Central di Estadistica (CBS) tin 25 natellers den servicio, kendenan tin e tarea pa bishita e total di mas o menos 4300 hogarnan cu pa un motibo of otro no a wordo conta durante e siman di Censo. E periodo di e Natelling aki cu tin un duracion di 6 siman lo termina dia 8 di December 2010. Pues segun calculo pa e siman aki ya nos a yega na mita di e periodo di conteo. Sin duda algun cu tur e informacionnan recien acumula lo yuda grandemente pa completa e ehecucion di Censo 2010.

Ta bon pa menciona cu den e prome 3 simannan di Natelling un gran parti di e 4300 hogarnan cu a ser bishita a duna nan cooperacion total na e conteo y esaki ta demostra claramente cu nan tambe ta consciente di e responsabilidad cu nan tin pa cu nos comunidad, esta di duna tur e informacionnan necesario na e natellernan. Sinembargo mester trece padilanti cu te ainda tin personanan den e diferente hogarnan cu e natellernan no a logra pa encuesta. Esaki pa gran parti ta debi cu nan tin un orario iregular di yega cas, ta continuamente ocupa of nan ta cu vakantie ainda. Ta pesey CBS un biaha mas ta haci un apelacion na e grupo aki cu te ainda no a haya bishita di un nateller pa tuma contacto mas pronto posibel cu nos oficina (tel. 5837433) y duna nan adres y nan number di telefon. Despues di haci afspraak, un nateller lo bishita e hogarnan cu tin cu wordo conta ainda.



Alavez CBS kier a adverti tur esnan cu den forma consistente ta nenga di participa na e Censo, cu – segun e Landsverordening Volkstellingen di 14 di September 2007 – e nengamento aki ta ser considera como un infraccion y pa cual lo tin un castigo maximo di 2 siman di prizon of maximalmente 500 florin di boet.

Cu cada compra di un paki di dos bateria

Bateria Panasonic ta parti regalo

ORANJESTAD - E bateria di momento, Panasonic a caba di anuncia un campaña specialmente pa e siguiente temporada. Cumprando solamente 2 paki di cualkier tamaño di bateria Panasonic na bo tienda of supermercado preferi, bo ta ricibi un regalo. Na cada compra di dos bateria Panasonic, entrega e paki bashi na Comfort Healthcare situa na Seroe Blanco y a cambio bo ta ricibi bo regalo completamente gratis. E regalo ta consisti di un travel bag di Panasonic, un mashin di feita cu blade marca Pace y un skeiro di djente marca Wisdom, hunto cu un balor di casi Afl. 25.00. Tin un limite di 1 regalo pa cada cliente y e cantidad ta limita, pues "OP=OP".

Bateria Panasonic su tecnologia avansa ta bin di e pais cu awe ta esun tecnologicamente mas avansa. Bateria Panasonic ta lider na Hapon y ta sumamente popular na Aruba pa su tremendo calidad y prijs excelente cu ta duna bo mas balor pa bo placa. Bateria Alkalina Panasonic Standard Power pa uzo tur dia y bateria Panasonic Evoia e bateria reconoci pa Guinness Book of World Record pa ta e bateria AA alkalina cu mas ta wanta na mundo specialmente pa artefactonan "high drain". Sigui spaar bo pakinan bashi di Bateria Panasonic pa otro promocionnan y campañanan interesante cu lo wordo anuncia dentro di poco. Bateria Panasonic, awor ainda MAS POTENTE!



KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Tsunami causando furor hunto cu Cache na Hulanda



Club di Movimiento cu su show

Herencia y rikesa di nos futuro



Como parti di Women's Expo Show 2010

Dr. Robert Rey cu conferencia di beyesa y bienestar na Hyatt Regency Aruba Resort






E bus di Regalo ta sigui trece ambiente rond di Aruba

ORANJESTAD – Pasando rond di Aruba den e bus di E Regalo e ambiente di Pasco y fin di aña poco poco ta wordo comparti y reparti rond di Aruba, durante di un ora di programa tur dialuna, diaranson y diabierna via di ATV canal

E biaha aki tabata den centro di ciudad e bus a para na The Old Fisherman, na unda cu Cherryldine y Ruben a baha hunto cu nan invitadonan pa asina cuminsa e gran ambiente y presentacion di informacion di Pasco y mucho mas. Cu musicalisacion di Grupo Fortalesa e programa a wordo presenta. Durante di e anochi no unicamente e grandinan di Grupo Fortalesa a presenta pero tambe e hobennan cu ta lantando hunto cu e banda cu ta presenta nan bunita musica recordando tur hende riba e berdadero nificacion di Pasco y e





balor di esaki. Tur esaki den un forma masha alegre cu composicion y areglonan tremendo cu ta masha unico di e maestro Doodle Sophia cu ta na cabes di e banda.

Paden Cherryldine hunto cu Ruben a disfruta di e diferente banketenan di Pasco cu The Old Fisherman tin prepara pa e pueblo di Aruba pa e temporada aki. Na mes momento tambe Aruba completo por a cera conoci cu e miembro mas nobo di e famia di Old Fisherman cu pa prome biaha tabata na television.

E Regalo den su bus lo sigui pasa tur rond di Aruba pa asina trece informacion, ambiente, moda, cuminda y tur loke cu abo tin mester pa bo celebracion di Pasco ta completo un biaha mas. Corda wak nan pagina riba Facebook y vota pa bo instancia caritativo preferi ya asina nan tambe por gana premionan necesario pa nan.

Stylo Fashion Club buscando imagen nobo pa 2011

Y lo tin un Fun Walk cu Sinterklaas y Zwarte Piet

ORANJESTAD – Den transcurso di ayera Stylo Fashion Club a ofrece un conferencia di prensa caminda a trece dilanti y na conocemento publico nan plannan inmediato como tambe pa proximo aña. Entre otro e agencia di modelahe ta den proceso di reclutacion di modelo, caranan nobo pero tambe a anuncia un actividad recreativo cu lo tuma luga dia 3 di December proximo.

President di Stylo Fashion Club Sr. Melvin Boekhoudt cu a duna di conoce cu awo cu Stylo Fashion Club ta den un edificio hopi bunita, un studio di modelahe unda diferente les nan ta ser duna, e aña venidero nan lo cuminsa cu un campaña y cu pa esaki ta buscando e imagen nobo di 2011. Cu esey lo trece e diferencia di un agencia y scol di modelahe.

Tambe a indica na medionan di comunicacion cu Stylo Fashion Club ta buscando modelo cu ta interesa pa modela na Corsou. E yamada ta pa modelo tanto masculino y como femenino di edad 18 aña pariba cu ta interesa pa bay Corsou. E lo ta pa un show di moda hopi grandi.

Stylo Fashion Club tambe ta busca modelo di tur edad cuminsando 6 aña bay ariba sin importa con e ta. Solamente mester tin e gana pa haci cambio den bida. Tur interesa ta ser pidi pa pasa diahuebs y diabierna fecha 25 y 26 November 2010 na Stylo Fashion Club na Cumana entre 6:30 y 9:30 pm. E local ta situa den e mesun edificio di Oduber Gold & Palace.

E anochi di inscripcion lo ta hopi importante caminda fotografonan lo saca potret di bo persona pa asina cuminsa mustra bo kico Stylo Fashion ta ofrece y con bo bida ta bay cambia, yena cu fama y elegancia dus bin prepara cu bo sapato y 1 pas foto na colo y e suma di Awg 15.

Sr. Boekhoudt a duna un splicacion cla y raspa cu Stylo Fashion Club ta keda Stylo Fashion Club manera cu Sr. Luis E. Almazo a lague, un agencia di modelahe serio y cu disciplina. Esey a haci Stylo Fashion Club e agencia diferente y cu e imagen aki Stylo Fashion Club ta keda e agencia di modelahe diferente.

President di Stylo Fashion Club Sr. Boekhoudt ta haci un yamada na tur persona, modelo of cu a haya les di modelahe cerca Sr. Luis Almazo pa por fabor tuma contacto na 562-1251. Esey ta hopi importante.

Tambe Stylo Fashion ta preparando un tremendo Fun Walk cu ta bay ta dia 3 di december 2010. Esaki ta pa demostra cu Stitching Stylo Fashion Club tambe ta un agencia cu ta pensa riba un bon salud cu mester pone na prome luga.

E Fun Walk aki tambe Sinterklaas y un cantidad di Zwarte Piet ta bay ta presente tambe. E Fun Walk aki ta sali for di Fisherman's Hut te parkinglot di Arashi y bin bek. Orario di salida ta 5:30 pm y ta termina 7:00 pm. Lo tin un bunita regalo cu Sinterkaas ta haci como rifa entre tur participante. E rifa ta costa djis un sonrisa danki na apoyo di I.D.E.F.R.E. pa hunto combati obesidad y duna un ehempel positivo na henter comunidad di Aruba. Cuminsa haci deporte y tene un bon nutricion balansa pa asina bo curpa ta den condicion y principalmente sano y contento.



Carchi pa e caminata ta disponibel pa solamente Awg 5.= y obtenibel cerca tur modelonan of na e agencia di modelo mes na Cumana 71, tur dia di 6:30 te 9:00 pm. Bin cana hunto y sostene e bon causa aki.

E organisacion a gradici Dial Rent To Own cu a duna tur su aporte y patrocinio pa e proyecto di Stylo Fashion Club pa cu e campaña 2011.

Cable lo conoce cambio di canal y introduccion di Tele Curacao

ORANJESTAD - Setar den su empeño pa duna su clientenan e miho servicio posibel ta trece algun cambio den e programacion di canalnan di tanto e Pakete Basico como e Pakete Digital Basic di Setar Cable Services. Entrante 18 di november 2010 e cambionan aki lo tuma luga.

Setar kier anuncia tambe cu Tele Curacao lo ta un canal nobo riba pantaya di Cable Digital y cu por wak esaki riba canal 54. Tur cliente cu tin nan pakete di Digital Basic por disfruta desde awe di tur programacion di nos isla ruman Corsou. Alabes nos ta contento pa anuncia cu nos mes un planta di television local Telearuba a lansa su mes riba canal High Definition (HD) birando un di e prome canalnan HD den region. Awor tur cliente cu ta den trend di HD por bay disfruta y mira imagennan skerpi cu Tele Learning Aruba ta brinda riba canal HD 313.

Aki ta sigui e line up nobo di servicio di cable di Setar.

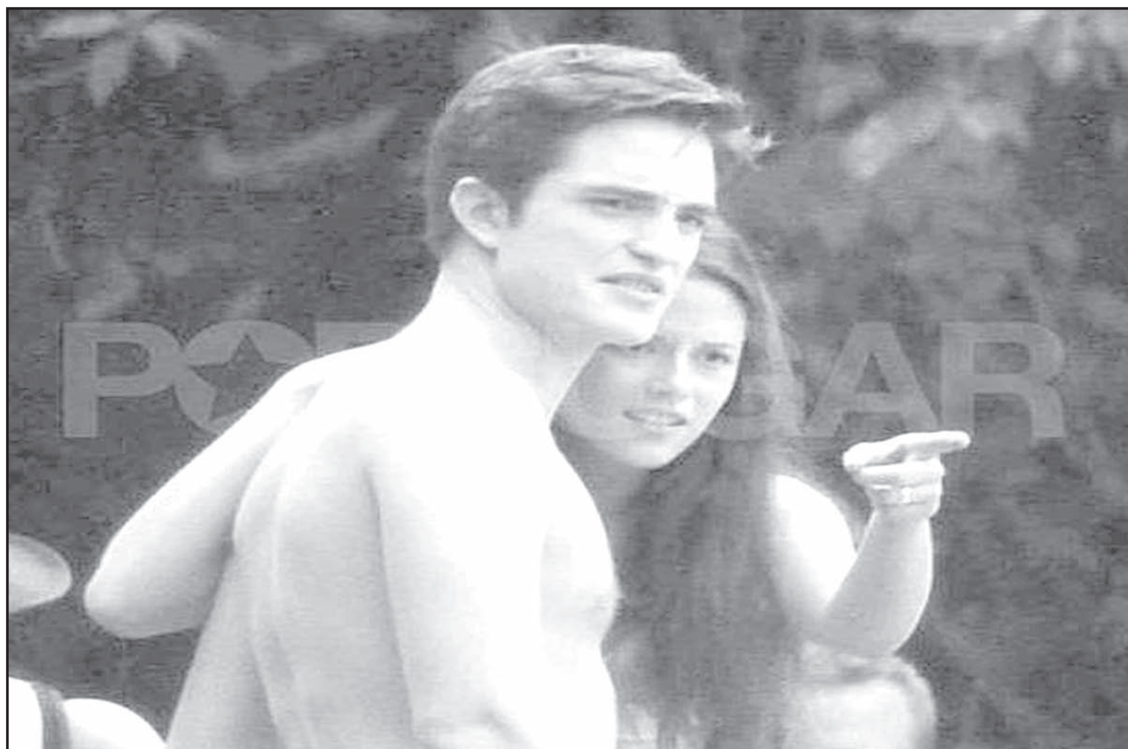
Pakete Basico

Actual:	Lo bira awor:
Canal 35 TBN- Trinity Broadcast Network	The Learning ChannelCanal 36 EWTN Liv
Canal 43 The Learning Channel	TBN- Trinity Broadcast Network
Canal 44 Liv	EWTN Spaño
Canal 45 Tempo	EWTN Ingles

Pakete Digital Basic

Actual:	Lo bira awor:
Canal 54 -	TeleCuraçao
Canal 56 -	CNN International
Canal 67 TV Colombia	Tempo
Canal 68 Tele Novelas	TV Colombia
Canal 69 CNN International	Tele Novelas
Canal 313 -	Telearuba HD

BON DIA Aruba



Kristen y Robert a graba honeymoon na Brazil

Robert Pattinson y Kristen Stewart a bandona e pais Suramericano na cuminsamento di siman caba, pero ata ki un bista di nan escena sexy na waterval cu lo por mira den e proximo pelicula, Breaking Dawn. Kristen den un bikini blanco chikito, mientras cu Robert ta bolbe aparece sin t-shirt. Durante e grabacion aki e pareha di berdad y gaña gaña a bula riba otro, a huma, combersa y hari. Por ripara cu finalmente nan ta sinti mas comodo di mustra afecto pa otro den publico. E pelicula mes lo sali na mita di proximo aña.

Esaki ta e homber mas sexy di mundo

E actor Canades Ryan Reynolds, protagonista di "The Proposal" y e proximo estreno di 'The Green Lantern' a keda elegi pa People como e "homber bibo mas sexy". Ta Reynold su prome biaha, cu 34 aña, na cabes di e lista pa 2010 cu e revista ta saca ya caba pa 25 aña consecutivo. Ganadonan den pasado ta inclui Johnny Depp, George Clooney, Brad Pitt y Tom Cruise. "Bo mester 'go with the flow'", e actor a bisa. "Esaki lo duna mi famia e chens di tenta mi pa resto di mi vida", el a agrega. Reynolds ta casa cu e actriz Scarlett Johansson ya pa dos aña. "Awor e ta bay bisa mi: 'homber mas sexy, pone sushi pafo.' Johanson tambe a sali 'Babe of the Year' pa e revista di homber, GQ.



Pabien Jimmy y Enrica



Awe e PR Jimmy Mijer y e Cashier-Shopsteward Enrica Morillo di Parke Nacional Arikok ta cumpli un anja mas di bida. Nan ta hanja felicitacion di Gina, Pedro, Jaritza, Rodney, Robert, Xiomara, Maritza, Rafini y Beaujon y demas coleganan. Spera nan pasa un dushi dia y cu Dios drama su bendicion riba nan pa nan cumpli hopi anja mas...Nos ta warda riba e treat y na unda????...

Eva ta laga Tony pa cyber affair cu casa di su colega

Despues di tres aña di casa, e actriz Eva Longoria a tweet cu e ta 'tristo' y cu 'ainda mi ta stima mi casa' despues cu el a presenta un demanda di divorcio for di e hungado di basket Tony Parker, dor cu esaki tabata infiel. Parker di su banda, a post un declaracion casi identico na esun di su pronto ex casa, riba su pagina di Facebook.

Parce esaki a bin despues cu e actriz a haya un cantidad di mensahe di otro muhe den e telefon di su casa. Supuestamente esaki no ta prome biaha cu esey ta sosode y cu esun prome tabata net despues cu nan a casa.

Den e demanda Longoria ta alega 'irreconcilable differences' y ta pidi pa 'spousal support'. Esaki ta e di dos matrimonio di e actriz; e prome tabata cu e actor Tyler Christopher y a dura dos aña. Parker ta ocho aña mas hoben cu Longoria y a keda revela ayera na varios medio cu e Erin Barry, muhe cu cual e tabata mantene un relacion 'no fisico', ta casa di su mesun ex colega den ekipo di San Antonio Spurs, Brent Barry. Erin y Brent tambe ta den proceso di divorcio.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Diaranson ta anochi di dama y tur hende ta busca ambiente

PALM BEACH – Aruba ta conoci manera un luga di ambiente y tur hende ta busca manera pa gosa y disfruta di esaki di e manera cu nan ta gusta y prefera. Y riba diaranson cu ta e dia special pa hende muhe un anochi special na unda cu damanan ta wordo trata cu un tiki mas atencion y na mes momento ta haya trato special pa asina nan por disfruta mucho mas

Un di e luganan aki sigur ta a Conffesions cu tin un cantidad di cos special pa e damanan riba diaranson pa asina nan por disfruta mey mey di siman.

Cu oranan na unda cu nan por bebe gratis, bon musica di DJnan di cas e, siman aki tabata Dj Yeimy, un luga comodo na unda cu un y tur por disfruta. Claro no ta damanan so ta disfruta, un y tur ta yega hunto pa asina bo por cuminsa e sabor di fin di siman ya caba di tempran.

Wak pa bo mes e potretnan di e siman aki na unda cu un cantidad di hende a disfruta y celebra na nan smaak y tur esaki den anticipacion di e fin di siman na caminda.







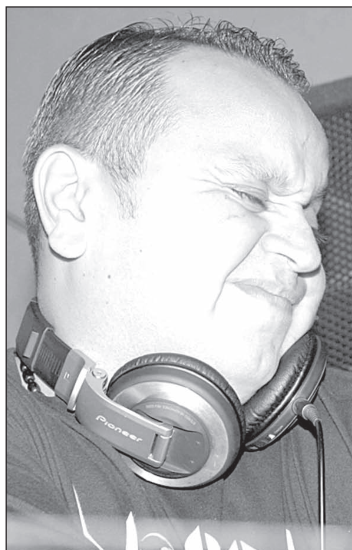


















Tsunami causando furor hunto cu Cache na Hulanda

AMSTERDAM – Den Outland na Hulanda e banda di Aruba Tsunami a topa hunto cu Cache y causa furor cu nan musica un biaha mas.

Cu un pista di baile completamente yena Tsunami un biaha mas a yega tur e expectativanan cu e pueblo di Hulanda tabata tin di nan un biaha mas. Un repertorio espectacular cu tur nan exitonan y mucho mas e banda a presente lagando e pista completamente yen dunando tur presente e oportunidad pa gosa y di nan anochi na lo maximo. No por keda sin menciona e tremendo presentacion di Cache mirando cu actualmente e cantante Arubiano Roderick 'Roco' Franken cu ta den e frontline di e banda aki. Sigur haciendo e fiesta aki mas interesante pa Arubianonan biba na Hulanda cu a yega cerca pa asina wak e hoben artista un biaha mas riba stage e biaha aki presentando cu un banda internacional. Sigur un anochi grandi y masha ambientoso, wak pa bo mes!





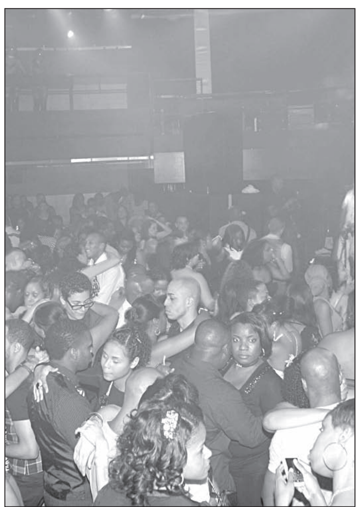












Como parti di Women's Expo Show 2010

Dr. Robert Rey cu conferencia di beyesa y bienestar na Hyatt Regency Aruba Resort



PALM BEACH - Dr. Robert Rey, miho conoci como Dr. 90210, lo ta na Aruba pa asina duna un charla cu lo tuma luga den Hyatt Regency Aruba Resort & Casino.

E conocido ciruhano plastico di Beverly Hills lo bay tey pa duna e charla "An Intimate Beauty and Welness Presentation" diadomingo proximo dia 28 di november 2010, e ultimo diadomingo di Women's Expo Show 2010.

E mainta aki lo tin un desayuno, koffie, te y pasaboca pa tur esnan cu participa den e charla aki, cu lo tuma luga pa 11'or di mainta. Entrada pa e interesante charla aki ta solamente Afls. 100,- pa tur miembro di e VIP Shopping Card y pa Non-VIP entrada lo ta Afls. 120,-. Tene cuenta, cu ta solamente 300 entrada tin disponibel, asina ta 'op is op'.

Ladies, pasa na e VIP Information Center situa den Palm Beach Plaza Mall, local 114, net dilanti di post Aruba y cumpra bo VIP Shopping Card y reserva bo carchi pa bo no perde e experiencia di beyesa intimo y bienestar hunto cu Dr. Robert Rey. Pa reservacion tambe por tuma contacto cu 742-7809 of 739-9966. No perde e oportunidad aki.

Casting pa modelo awe nochi

PALM BEACH – Awe nochi lo tin un grandioso casting cu lo tuma luga den VIP Info Center, situa na Palm Beach Plaza Mall 114. Esaki lo tuma luga pa 7'or di anochi en punto. Ta un invitacion cu ta bay pa tur persona, no importa sexo, edad y size. E modelonan ta pa e Women's Expo Show 2010 cu lo tin dianan 26, 27 y 28 di november den Radisson Aruba. Tin mester di modelo pa diferente evento y promocion cu lo tuma luga riba e tres dianan aki. Por ehempel evento di pasarela (e.o. paña y sapato), presentacionnan di makiyahe, tastings, presentacionnan di cabey y hopi mas. Esaki ta un bon oportunidad pa participa den e expo como modelo y alabes biba e experiencia di e prome Women's Expo Show 2010 na Aruba.

Apertura di Gala pa expo na Radisson Ballroom

PALM BEACH - Dia 25 di November, como antesala na e fabuloso Women's Expo Show 2010, VIP Shopping Card, Di-Shopping y VIP Shop TV, ta organisando un Gala Party na balor di Afls. 100,-. Tur, pero tur dama ta invita pa forma parti na e tremendo Gala Party aki cu lo tuma luga na Radisson Resort & Casino y lo ta di 8'or pa 10'or di anochi. Lo tin entretenimento en bibo cu lo trece e calor festivo den curason di tur dama presente. Corda bon, colornan rekeri durante e gala party ta e colornan di alegria. Keda pendiente pa mas informacion riba e evento cu lo cuminsa e expo na un manera festivo.

Gana un Chevrolet Spark 2011 na Women's Expo Show



PALM BEACH - Ladies, VIP Shopping Card, Di-Shopping, VIP Show TV, caminda abo, ami y nos tur ta protagonista y e patrocinado principal, Medicosmetics, ta presenta e prome Women's Expo Show 2010 specialmente pa abo, e ama di cas, e muhe profesional, e dama activo.

E expo di dianan 26, 27 y 28 di november lo tin como atraccion principal e rifa di un auto Chevrolet Spark 2011. Si, esey mes, un Chevrolet Spark 2011. Esey lo ta e regalo perfecto pa fin di aña.

Uzando bo VIP Shopping Card como entrada na e Women's Expo Show 2010, y cu cada compra di 25 florin bo por participa pa e tremendo rifa aki. Solamente esnan cu a registra su VIP Shopping Card so por participa. Pues pura, busca bo VIP Shopping Card na e VIP Information Center situa den Palm Beach Plaza, local 114.

Bishita e expo den ballroom di Radisson Resort & Casino y participa pa un Chevrolet Spark 2011. E sorteo lo tuma luga dia 28 di November, pa 6'or di atardi y lo ta entre esnan presente. Asina ta, wak pa bo tey!

Special di carchi entre 25 di november y 1 di December…probecha!

Back To Gala Party lo ta grandi y creciendo tur dia











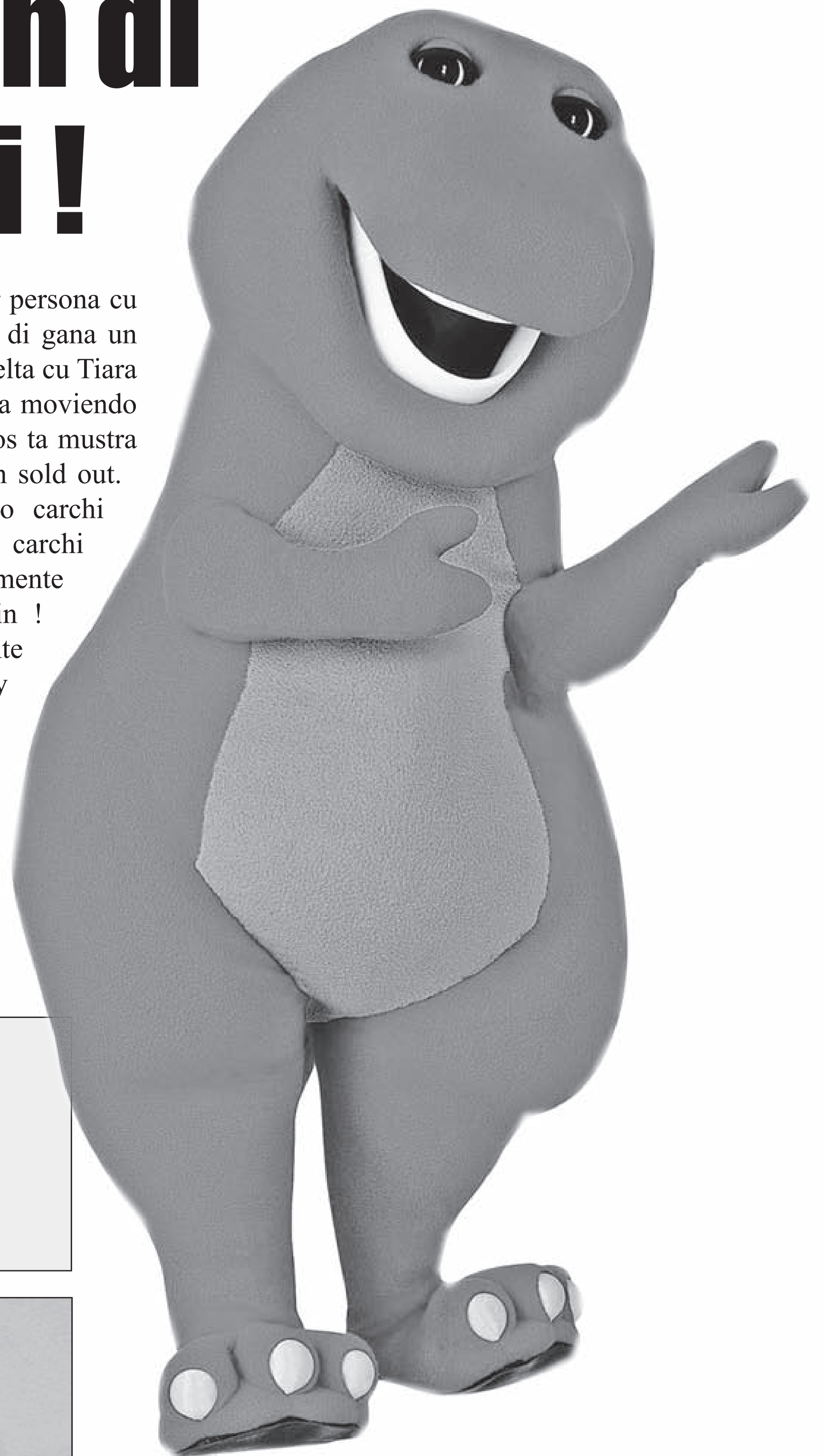
ORANJESTAD - Diasabra Pasco anochi, esta 25 di december 2010 venidero, un fiesta cu sigur lo bira grandi y mahestuoso lo ta e Back to Gala Party cu por cierto tin tur hende den su gara. Promocion sigur sigur tras di e evento aki ta uno super grandi y na un manera super agresivo pa cual mester felicita e ekipo di mercadeo y organisatorio ya cu tur cos ta canando den un bon caminda y forma. Hopi profesional, pues un pluimpje pa e team aki cu sigur sigur ta trahando incansabel pa cu esaki ya cu informacion cu nos a logra ricibi ta bisa cu esaki ta djis un preview di loke ta bay sosode despues di dia 25 di november 2010 caminda den un forma unico lo lansa e evento completo.

Loke ta di sumo importancia pa keda corda e pueblo segun organisadonan ta e hecho cu carchinan den special lo bay ta saliendo na un balor di AWG 35,= y esaki lo dura desde diahuebs 25 di November te cu diaranson 1 di December 2010 y cu despues di esaki tickets lo bay bek den nan prijs original te cu 24 di december pa 4or di atardi caminda lo hisa e prijs cu prijs di porta.

Tambe tin informacion ta cu ta solamente 400 tickets a sali den special asina ta prepara pa busca esun di bo mane cu nan sali. Pa loke ta e VIP tambe ta bayendo super bon y ta 5 mesa so a resta y mester bisa tambe cu esaki ta na un balor di 100 Florin pa persona y cu un grupo di 4 persona pues 1 mesa bo ta haya bo boter di Black Label compaña cu e combo di ijs y refresconan di Tropical Bottling Co. E area aki lo ta uno super special y unico pa e hendenan mas special y ta obtenibel unicamente atraves di e 563-6908 pa reservacion y mas informacion. Pues mirando tur esaki por defini cu esaki lo bira un evento sold out ya cu hasta di Hulanda studiantenan a reserva ticket pa e evento aki.

Megateca Genie y e ekipo di Mark Benson a uni cabes pa presenta e tremendo evento aki y ta haciendo un tremendo trabao pa cu e Gala Party aki. Un di e puntonan hopi importante ta e siguridad pa cual por bisa cu ta cla caba y e aña aki a keda den man di e profesionalnan di A&L Security Services bao direccion di e simpatico y profesional dama policial esta Sue-Ann Lin y Ewald Abdul. Pa loke ta e parking space, lo ilumina esaki cu light towers di Cerd pa asina e auto ta den bista di e cuerpo di siguridad. Decoracion lo ta den man di Lisette Tromp y e ekipo completo di B-Days & More cu lo ta esnan encarga pa asina duna e toke di elegancia tanto paden como pafo den e forma mas espectacular cu nan so por. Tapijt cora di pafo te paden di e club tambe lo tin instala pa e profesionalnan di Elsa's Flower Shop bao guia di Robert Geerman. E prestigioso compania Elite Production bao guia di Krish Mahtani y Eric Clement lo ta esnan encarga pa asina duna abo e señal cu ta Nikky Beach Club bo a yega cu un transformacion unico di e entrada cu efectonan di luz y thrust. Tambe nan lo ta encarga pa pone e zonido poderoso den e mahestuoso Nikky Beach Club y lo arma un tremendo scenario pa DJnan por spin all night long cu efecto di luz y lo miho den DJj booth. DJnan 'old school' lo haya un tremendo scenario sigur pa nan spin. Ya caba segun informacion cu DJ 101, DJ Krish, DJ Silvano y DJ Buster a inicia nan training pa asina pone drama den e Gala Party aki manera semper a nan a sa di haci anteriormente. Kico mas bo kier? Esaki ta e combo completo di animacion musical cu lo bo ricibi anto Pasco anochi pa asina bo topa tur esnan cu pa hopi tempo bo no a topa pa desea nan bon Pasco baila gosa bay gol te mainta y celebrando asina tambe cu Mark Benson su B-Day Bash hunto cu su piñata gigantesco cu hopi hopi sorpresa. Wak pa bo tey sigur pa abo no perde nada di esaki. Awe riba potret aprecia DJ Silvano, DJ Krish, DJ 101, DJ Buster y Janiro Eisden di Basic One.

Awe e carchinan di Barney ta sali !



ORANEJSTAD - For di oficina di Mundo Infantil , nos a ricibi e informacion cu awe e carchinan pa e show di Barney y su amigonan a Sali. E carchinan aki ta obtenibel na Magic FM , na CD's & More y tambe na Cas di Cultura pa unicamente Afl. 15,00 prijs general.

Nos por a comprонde cu e gruponan Timbiriche / Lollypop y tambe Kids & Youth in Action ta bezig ta train masha duro mes pa asina brinda Aruba un bunita show, mescos tambe Hello Kitty , Curious George , Dora , Diego & Boots ta bezig ta train, Barney ta bezig ta bishita Gym tur dia y ta come Subway Eat Fresh pa asina e keda Fit Fit pa e baila y gosa cu nos muchanan . B-Jay & Baby Bop no ta keda atras , E concentinan di e programa Mundo Infantil esta Alviana & Nicole lo deleita tur hende cu un bunita tema , Aha si Sinterklaas tambe lo tey hunto cu su pietnan pa nan parti mangel y lo laga regalo pa nos muchanan ! E famia di Plaza Sesamo y Aba Cadaby lo tey tambe pa baila y canta cu nos chikitinnan. Lo ta bay tin hopi regalo y premio pa tur esnan cu yega na e show , y tur persona cu asisti , tin chens di gana un pasashi ida & buelta cu Tiara Air. Carchinan ta moviendo hopi lihe y tur cos ta mustra cu e lo bay ta un sold out. Si bo no tin bo carchi ainda busca bo carchi pasobra ta unicamente 3 show so lo tin ! Keda pendiente pasobra Barney y su amigonan lo ta di bishita otro siman na Subway pa asina Saluda tur nos muchanan di Aruba .

Donna y Cool FM ta regala bo keds



ORANJESTAD - Pa e luna aki e tienda Donna cu ta keda den caya grandi hunto cu Cool FM a bin cu un campaña unda cu ta regala keds tur siman. Loke mester haci ta masha facil mes. Saca un potret di bo keds cu bo telefon of camara y manda esaki na donna@coolaruba.com cu bo nomber y number di telefon y automaticamente bo ta participa. E ta asina facil cu tur hende por participa y por gana y haya keds nobo. Donna tin un variacion grandi di keds pa dama y cabayero. E ganado lo wordo saca na Cool FM 98.9 tur siman. Pues ta pendiente y manda bo potret di bo keds awor aki mes.

Rihanna, Bieber, Santana, Pink tur ta cla pa AMA



LOS ANGELES – Tipicamente American Music Awards ta asina yen cu presentacionnan cu e presentacion di premio ta djis un extra durante di e dia.

Esaki posiblemente lo ta e caso e aña aki, cu por lo menos 16 presentacion planea pa diadomingo awo durante di e entrega den Nokia Theatre.

'Cada presentacion lo ta manera un show riba su mes', asina e productor Larry Klein a bisa agregando cu e show di aña pasa tabata tin un cantidad di parti extra riba stage pa cada presentacion.

Su ekipo ta encurasha cada artista pa bin cu nan propio concepto unico y percura pa nan presentacion ta lo maximo y basicamente tur cos por y ta permiti. 'Nos ta e unico show cu ta duna cada artista individual e creatividad u e derecho di colabora y bin cu algo cu ta spectaular y cu ta wordo haci pa nan so', el a sigui bisa 'cada parti di stage tin nan propio estilo y nada ta wordo duplica'.

Pa Pink, esaki ta nifica un stage completamente yen di rampa di skateboard, hendenan riba skateboards y artistanan den aire. Otro artistanan, Klein no a specifica ken, lo presenta den un set industrial cu caha y liftnan cu ta move riba stage.

Pa Santana, kende ta presenta cu Gavin Rossdale, a bisa cu e no tin ningun triki special bou di su manga cu no ta unicamente inyecta su publico cu musica y haci e damanan contento.

'E sensualidad delicioso aki ta e galaxia completo di loke ami ta presenta', asina Santana a sigui bisa den un entrevista, 'Ora cu Gavin canta 'Bang a Gong' y Santana toca bo ta pone e mesa, e ta sumamente sensual y esey ta un di e cosnan principal pa haci un hende muhe feliz'. Santana a bisa cu su fiancee, Cindy Blackman lo compaña e riba drums.

Otro presentadornan programa pa ta riba stage ta inclui Kid Rock, Justin Bieber, Taylor Swift, Katy Perry, Ke$ha, Christina Aguilera, Ne-Yo y Usher.

Santana a bisa cu e ta loco pa wak e presentacion di Ne-Yo, motibo di esaki ta cu e ta lo mas cerca di Michael Jackson sin cu e kier bira Michael Jackson su mes y Santana a sigui bisa cu e ta gusta Michael Jackson.

Bon Jovi lo presenta yb set extende pa celebra su banda su 25 aña den musica un medley completo di e faboritonan di e fanaticonan.

Rihanna lo habri e show cu un cancion cu ningun hende a tende ainda hunto cu un cancion riba cu mas reciente album.

New Kids on the Block y The Backstreet Boys lo cera e show cu no prome presentacion hunto. 'E ta manera un mescla. Nan ta tira letra pa otro bay bin y te hasta intercambia cancion', Klein a bida , 'E ta algo cu niun hende a yega di wak ainda'.

Mey mey di tur e cantamento, premionan lo wordo presenta pa nuebe categoria popular, incluyendo pop y rock, rap/hip-hop, country, Latin y soul/R&B.

Rappero Eminem y trio di country Lady Antebellum lo na cabes di e nominadonan cu cinco nominacion cada un. Bieber ta nomina pa cuater permio mientras cu Ke$ha y Perry cada un tin tres nominacion. Nominadonan ta determina pa con hopi el a wordo toca na radio y benta, pero fanaiconan por a vota online pa nan ganadonan.

Martha Stewart ta cera un biaha mas cu Hallmark Channel



LOS ANGELES – Despues di un bahamento den nan cantidad di hendenan cu ta wak nan canal Hallmark Channel a haya nan mes ta cera un contracto un biaha mas cu e diva domestico pa su programa ta cerca nan un biaha mas, aki ta papiando di Stewart y e lo cuminsa cu un cantidad di serie nobo na Januari.

'Martha Bakes' lo ta e prome serie den cual e lo ta trahando cos dushi y Hallmark a pidi 13 episodio di e show aki cu lo wordo presenta riba dianan strategico y na oranan mas popular cu ainda lo wordo anuncia.

Martha tambe lo ta e anfitrion di un programa special cu ta hiba como titulo 'Martha Stewart Presents: The Men Who Mak Us Laugh' na unda cu e lo presenta e comediantenan mas popular.

E canal di television tambe lo lansa un programa na unda cu Stewart ta presenta su expertonan faborito di bestia. Lo tin masha hopi na caminda asina ta keda pendiente.

MUNDO INFANTIL

TA PRESENTA:

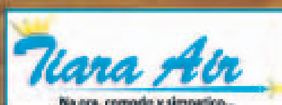
Barney Ta Bek !!

Un show special pa henter famia di ARUBA
Dianan : 30 November , 1 & 2 December 2010.
Lugar: CAS DI CULTURA di 6:00 – 8:00 PM
Entrada : Afl. 15,00 Prijs General

Lo bai tin presentacion tambe di : " Diego , Boots & Dora " , "E Famia di Plaza Sesamo" , "Ben 10" , "Hello Kitty" , "Curious George" , "B-Jay" , " Baby Bob" , " Care Bears " , Alex di Madagascar , Alviana & Nicole, y mucho mas , hunto cu Mini Pop Y Lollypop , Kids & Youth In Action .

"KAARCHI OBTENIBEL NA CD'S & MORE • CAS DI CULTURA • MAGIC FM"

" PA RESERVACION YAMA 740 9163 / 561 6151 "















BON DIA Aruba

TRASH BY RONCHI CU UN TREMENDO COLECCION DI "PARTY WEAR" PA GUYS AND GIRLS !

E colornan di moda mas vibrante y estilonan mas impactante ta na Trash By Ronchi.....

Trash By Ronchi tin un versatilidad admirable di estilonan di moda pa hende homber y hende muher. For di piezanan di moda casual te na estilonan di cocktail of "party wear" pa estilonan elegante y formal. E boutique ta repleto di estilo sin igual. Moda cu ta unicamente obtenible na Trash By Ronchi, aki na Aruba, ya caba ta den boutique. E gama di colornan mas notable pa e temporada actual, e tendencianan mas remarcable, y logicamente prijsnan rasonable ta factornan cu definitivamente ta hasi e coleccion di Trash By Ronchi esun cu mas ta destaca. Estilonan cu sigur ta causa impacto y ta fungi un rol importante den e imagen di cada persona, segun nan gusto individual, ta completa e "look" di Trash By Ronchi. Un coleccion completamente nobo y refrescante ta trece un aire nobo na Aruba pa locual ta trata piezanan di moda pa e temporada especial aki. Cu un staff di "fashionistas" e boutique ta equipa pa ofrece servicio di "fashion stylist" y asina duna e consejonan importante cu ta hasi e "look" y imagen di un persona bira exitoso. Sigur esaki ta e "year of the dress" mirando cu pa hende muher e bisti (sea largo of cortico) ta hunga un importantisimo rol. E ta e pieza mas dominante di moda pa e temporada aki ! Pa e hende homber cu kier luci por conclui cu e camisa ta e "fashion piece" mas dominante. Un camisa bo por combina cu jeans of cu carson elegante y asina dune un aspecto multifacetico pa locual ta trata e vestuario. Trash By Ronchi a wordo completamente renoba y ta trece dilanti lineanan nobo cu ta unicamente obtenible na e boutique. Situa na Sibelius Straat # 8 e boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 9'or di mainta pa 7'or di anochi. Tambe Trash By Ronchi ta ofrece "private shopping" pa gruponan. Pa mas informacion yama 582-6632.



























KOMA MODELS : Ludwin, Rick, Ender, Nikki, Gianina, Thessaly
Hair & Make Up : BEAUTY TEAM

Club di Movimiento cu su show

Herencia y rikesa di nos futuro

Club di Movimiento ta un scol di baile situa na Bubali den e districto di Noord



ORANJESTAD - E aña aki nos ta cumpli 13 aña di existencia cu e confiansa y e interes di nos asombroso y talentoso studiantenan.
E show ta un coleccion di choreografianan entrena den les cu e studiantenan cuminsando di Aug 2009 te cu awo. Ballet Clasico, Jazz, Contemporary(Baile Moderno), Tap, Street dance, Latin y Folklore lo wordo presenta door di e studiantenan durante e show.
Vivian Maduro ta juffrouw y choreografo di Ballet Clasico, Latin y Folklore Internacional.

Mayra Stroeken ta juffrouw y choreografo di Contemporary y Tap.
Samanta Westera Juppa Artistic Director di Club di Movimiento ta juffrouw y choreografo di Ballet Clasico, Jazz, Contemporary, Street Dance y Tap.

E presentacion di nos prome acto lo consisti di highlights di Don Quijote ballet. Don Quijote ta un ballet original basa di un escena tuma for di e famoso novela Don Quijote de la mancha di Miguel de Cervantes Saavedra. Originalmente choreografa door di Marius Petipa na e musica di Ludwig Minkus. E ballet aki ta famoso door di su energia, e tecnica nan dificil y e concepto teatral di drama y comedia hinca den otro. E inspiracion y decision pa rebiba Don Quijote a bin despues di presentacion di Swan Lake di aña pasa.

Don Quijote ta un ballet ful diferente den su concepto y un reto na tur nos studiantenan. E ta importante pa tene studiantenan interesa y pa nan reto nan mes si nan kier yega na meta nan grandi y nivel nan mas alto, nos ta dirigi nan pa e siguiente nivel.
Herencia, Rikesa di nos Futuro

Sigui lesa pagina 15



Continuacion di pagian 14



E di dos acto a wordo inspira a base di loke nos ta pasa dia pa dia den nos bidanan.

Bida ta move demasiado lihe! Nos a yega na un punto den nos bida cu decisionnan mester wordo haci e y cu cada un di nos mester tuma responsabilidad di nos accionnan.
Un detaye chikito di amor por cambia e mundo y esey te mensahe cu nos kier trece pa e publico.
Recyclacion, Cultura Diversonan, E hubentud y Evolucion Technologico y por ultimo e 4 elementonan di Naturalesa lo ta nos thema di e Segundo acto.
Nos show lo presenta 150 di nos miho studiantenan. Edad



ta varia cuminsando di 3 te cu 50 aña.
Nos tin un grupo di invitado cual ta lo siguiente:
Sunrise dancers, nan ta un grupo di folklore di San Nicolas. Nan ta bou di e direccion di Ferdinand Franca. E grupo aki lo presenta Waltz y Baile di Cinta (Ribbon Dance).
Ernesto Ferro tambe lo tey presente, e ta un guitarista profesional cu lo presenta en bibo pa un solo cu yama Fragile.
Por ultimo Orwin cu Danique tambe lo tey, nan ta studiante nan di Step by Step Dance Studio, nan lo presenta Tumba, choreografa door di Sonja Geevers. Orwin tambe lo hunga e rol di Don Quijote na e di prome acto.

E aña aki e poster y voorblad di nos programa ta un trabao di arte cu colaboracion di Stichting Mira Art School. Studiantenan di Mira Art School a traha e pintura nan y den e mesun weekend nan lo ta presente na Cas di Cultura den e camber di exposicion pa nan Paints Auction.

Despues di basta tempo e dos scolnan aki a bolbe uni forsa pa asina colabora pa e proyecto di baile y exposicion di arte.
Club di Movimiento kier invita un y tur pa ta presente na Cas di Cultura Diabierna Nov 19 y Diasabra Nov 20 pa 7:30 pm Afl 25,- pa entrada y Diadomingo Nov 21 pa 3:30 pm Afl 20,- pa entrada.
Carchinan por wordo obteni na porta, Botica Santa Anna y door di tur e alumnonan den e show.
E show aki ta sponsor door di UNOCA.

TOB cla pa Carnaval 57!



ORANJESTAD - TOB un biaha ta den grandi pa e celebracion di Carnaval 2011! Despues di brainstorm riba diferente topico pa presenta den e parada di Carnaval 57, awe nos e disfraz pa floor members pa e tema "I Love Calypso" ta ser luci. Colornan den un combinacion super yamativo y un trahe elabora den un estilo diferente ta haci sigur e massa uno espectacular.

E diseño ta di Ryan Maduro y ehecucion ta den man di Renny Lacle! Pa e tantisimo peticion di e fiel participantenan di TOB, awe diabierna y mañan diasabra tin un special pa esnan cu bin inscribi y haci nan downpayment pa asina garantisa nan luga den e grupo di ambiente y esun fabuloso cu ta TOB Carnival Group!

E special aki ta solamente obtenibel ora di inscripcion na Drop n Nuts diabierna te cu 10or di anochi y diasabra te cu 5or di atardi! Pa celebra e comienso di Carnaval 57 TOB un biaha tin su anochi di Martini na Divi Links on the Green hunto cu su dos housebandnan di Carnaval 57, esta Tsunami y e muchanan di Youth Extreme!

TOB cu e tema campeon "I love Calypso" lo resalta un biaha mas cu diferente seccion y pieces ilustrando e origen y historia di Calypso! Pendiente ta e famoso y ambientoso fakkeloptocht na unda TOB lo laga e cayanan na candela unda cu e pasa cu e tema "TOB on fire". No por keda afo su Reinanan cu sigur un biaha mas lo resalta durante nan presentacion! Aruba henter ta keda cordialmente invita pa pasa na Drop n Nuts pa admira e trahenan y inscribi probechando di e oferta special! Alabes diasabra lo ta na grandi cu e gran fiesta Blue Martini Nite diasabra anochi na Divi Links! Aruba ya ta den gara di TOB y asina celebra en grandi Aruba su Carnaval 2011!

Corda diadomingo awo Sinterklaas ta celebra Dia di Mucha na San Nicolas



SAN NICOLAS - Sinterklaas ta haci un invitacion pa tur hende bin Diadomingo awor 21 di NOVEMBER pa ricibi Sinterklaas y su Pietnan, un invitacion ta bay specialmente pa tur e muchanan di San Nicolas y bisindario, muchanan y hobennan bin y pasa un dushi rato cu Sinterklaas, corda cu e dia aki ta uno masha special pa motibo cu nos lo celebra dia internacional di derechonan di mucha "2or di merdia mi lo yega na YMCA San Nicolas y mi lo pasa door di e cayanan e ruta cu mi lo tuma ta lo siguiente: cuminsa na sali na YMCA, pasa dilanti Rayo di Solo Kleuterschool sigui straight den verboden banda di watertoren y bay termina riba bushalte San Nicolas. Durante e ruta mi Zwarte Pietnan lo parti mangel pa tur mucha y ami lo duna mi discurso pa tur mucha, Sinterklaas kier pa tur mucha di Aruba bin cu nan mayornan pa ricibi mi na e dushi pueblo di San Nicolas," asina Sinterklaas a bisa na Bon Dia Aruba. Pa e ocasion special aki Sinterklaas hunto cu SNBA a organisa un dushi atardi pa e muchanan lo bay tin popcorn, cotton candy, Dino Jump, musica di Katatumbito y refresco pa tur mucha y un regalito cu Sinterklaas a trece pa e muchanan pero Sinterklaas kier a recorda e muchanan pa pasa registra, pa tur mucha por disfruta di tur actividad cu tin prepara pa e dia aki gratis, por registra na Patrice Gift &Toys.

Sinterklaas kier yama danki na tur cu a haci e bishita aki posibel, specialmente na CCDN, Ministerio di Cultura ,CMB, VNO, SNBA, MSK. SAV y sin lubida Party Animals cu tur e dianan aki ta traha pa prepara tur cos pa e actividad bunita aki.

Recordatorio reunion Tumba Contest 2011

ORANJESTAD - Comision di Tumba Contest conhuntamente cu SAC kier a haci un invitacion na tur cantante, areglista, compositor y lidernan di banda pa un reunion sumamente importante diasabra 20 di november 2010 pa 11or di mainta. Topico: Regla y Puntonan importante.

Por fabor yama confirma bo presencia na oficina di SAC di dialuna pa diabierna entre 9or am pa 3or pm 582-4214 of cerca Luigi Rasmijn 660-5612, Carla Martinus 565-4242/597-3185 of cerca Robert J'eandor 592-2282. Bo presencia lo ta altamente aprecia.

Paseo Herencia a inicia su temporada di Fin di Aña!





PASEO HERENCIA - Diabierna ultimo den un ambiente ameno y festivo, Paseo Herencia, e centro comercial cu ta sumamente bon conoci pa su actividadnan y eventonan, a yama bon bini na e temporada di mas dushi cu ta e temporada di fin di aña.

Riba e anochi aki tur luz a cende y dos kerstboom gigantesco riba e plasa a keda ilumina. E cendemento di luz aki a bay den un forma asina espectacular mey mey di invitadonan, Gerencia di Paseo Herencia y alabes transmision en bibo durante e programa di television "Magia di Pasco".

Goza Gaita a sa di pone un dushi ambiente y a deleita tur esnan presente cu nan dushi musica di fin di aña. Tambe ariba e mesun anochi aki e muchanan di Baracudas Synchronized Swimming Team a zorg pa un bunita presentacion den e pool di Paseo Herencia.

Riba scenario e mucha nan di danza Venezolano di Instituto Venezolano a presenta varios baile nan tipico Venezolano pa e temporada di fin di aña y a deleita e publico.

Paseo Herencia kier a invita pueblo henter pa bin disfruta di e watershow di Pasco tur anochi 8:30pm y alabes pa bin haci compras di fin di aña den e diferente establecimentonan cu ta habri te cu 10:00or di anochi y tambe por disfruta di un dushi cena den un di nan restaurantnan of den aire liber.



Paseo Herencia kier a informa pueblo en general pa keda pendiente pa e programa di musica en bibo di Gaita durante e luna di December y e orarionan di shopping nights na Paseo Herencia.

Paseo Herencia ta habri di Dialuna pa Diasabra for di 10:00am te cu 10:00pm y riba Diadomingo for di 5:00pm te cu 10:00pm.







Emmanuel ta bolbe New York c'un gira despues di mas di 10 aña ausencia





Su yiu homber a compañ'e esta Alexander Acha cu tambe ta cantante, e Icono Mexicano Emmanuel ta bolbe New York na februari 2011, despues di un ausencia di mas di 10 aña, c'un gira di conciertonan unda cu su yiu homber lo compañ'e. Emmanuel a wordo designa como embahador di bon voluntad di e Institucion Intergubernamental p'e uso di Micro-alga Espirulina contra Malnutrición (IIMSAM), riba e iniciativa cu ta forma parti di su trabao humanitario y di su proximo concierto den Madison Square Garden cu lo ta dia 14 februari. E cantante a bisa cu New York ta trece recuerdo nan masha bunita mes, manera su presentacion den e famoso Radio City Music Hall, tempo cu e la cuminsa habri su porta p'e solistanan latino y Madison Square Garden no ta un escepcion. Den esaki e lo trece su espectaculo "Retro", cu ta hiba como nomber di su album cu e la lansa na 2007 pero cu areglonan nobo manera te caso di e exito "Chica de humo", "Quiero dormir cansado" y algun otro temanan mas cu e tin. "Nueva York es una ciudad muy importante para todos, es impresionante", dijo el cantante y recordó que "Retro" fue grabado en vivo en el auditorio de la Ciudad de México y en Monterrey. El disco tiene muchas de mis canciones vestidas como se vestirían hoy, sin que cambiara su esencia", tabata e comentario di e cantautor Emmanuel cu na 2009 a realisa un gira masha grandi y largo na Mexico y na varios ciudad na Merca, cu porcierto a haya un maraviyoso ricibimento di parti di e publico.



E la comenta cu e espectaculo cu e lo presenta dia 14 februari na New York lo tam as chikito y cu e lo wordo compaña pa su yiu homber Alexander, cu na 2009 a gana un Grammy Latino como e "Artista revelacion". Actualmente, Emmanuel ta trahando riba su album nobo cu lo inclui mas di su exitonan pasobra "ta masha hopi cancion a keda'fo" y e publico cu pasada di tempo a bin ta perde esaki, pero nan lo haya tur esaki plus un tema nobo di e cantautor Peruano Gianmarco, dos di su propio yiu y 5 di nan lo ta masha special.





SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Jenna Jameson connoci como e 'Reina di porno' ta bisa ayo na su trabao pa su yiunan

E actriz Jenna Jameson, considerada como e reina di e industria di e peliculanan porno, a bisa cu e ta pensa di bandona e industria di e entretenimento pa adulto, pa su yiunan. Jenna a wordo entrevista p'e revista "W" unda cu e la declara cu e no mester di splica mucho riba su profesion na su morocho Jesse y Journey, producto di su relacion cu Tito Ortiz, cu ta un berdadero streya di e popular "Ultimate Fighting Championship". "Realmente mi no ta kere cu ta necesario y mester bisa cu 'Mami tabata un streya porno'", asina Jenna a duna di conoce. "Mi sa cu nan lo haya sa y nan lo pensa 'Mami ta stima nos asina hopi cu e la laga tur cos y su trabao a bira nos' y esey ta loke mi a haci. N'e momento cu mi a dicidi di tin yiu, mi a laga tur cos. Mi no lo haci ni un portada di Maxim", esaki ta loke Jameson a detaya. Jenna a bisa cu como parti di su cambio e la bin ta pensa pa kita su implantenan di pecho y 'ta un hende muhe normal'. Den e revista tambe ta aparece Miranda Kerr, kende ta luci completamente sunu luciendo su figura na estado cu tau no basta avansa.



Kim no mester di mucho cos pa hala atencion di cualkier lens di camara



E portet aki ta bisa tur cos, bo'n ta haya…Dijes imagina Kim Kardashian bo dilanti y mi tin sigur cu lo bo 'jam' hasta e camera dibo 'BB' cu tur angulo did je. Awel esaki ta e simpatico damita di sociedad simulnado Cleopatra si nos por bisa esaki ya cu e trahe cu e tin bisti t'e prome imprescion cu esaki ta duna nos. Aki ta unda Kim ta asistiendo n'e di 7 edicion di CFDA Vogue Fashion Fund Awards cu a tuma luga na New York.

Kelly Osbourne, pa prome biaha na minimo di paña



Uy!, esaki a bira e forma mas sensiyo pa bira popular, gana un bon placa y habri porta pa cualkier trabao cu bo ta desea. Pero en realidad Kelly Osbourne no mester tur e cosnan aki ya cu sy tata a y ta traha hopi duro pa cubri su gustonan. Pero Kelly ta posse pa prome biaha den bikini despues di a baha masha hopi mes di peso, e ta yiu muhe di Ozzy. Kelly a duna di conocre cu e la yora masha hopi mes ora cu e la bisti su bikini pa prome biaha y e emocion tabata asina halto cu e no por a wanta esaki, despues di wak su mes e la sinti su mes felis cu su curpa. Kelly aworaki ta aparece c'un bikini cora riba e portada di e revista di salud y beyesa, 'Shape'…

BON DIA Aruba



Olga Tañon ta haya un reconocimento special na Merca

E trayectoria di e popular cantante Olga Tañon a wordo reconoci na New York durante e anochi di gala cu e 'Comité Noviembre' ta finalisa su actividadnan pa conmemora e luna di "La Herencia Puertorriqueña".

Olga Tañon conoci como "La Mujer de fuego" y cu tin un trayectoria den musica pa 3 decada, a gradici tur hende p'e "premio al Comité Noviembre", cu porcierto ta estableci for di 1987 y ta wordo celebra den luna di November dor di ta e luna cu a descubri Puerto Rico.



Olga Tañon a bisa cu e lo hiba den su mes e momento ey "como un di esnan mas bunita" di su carera.





"En esta ciudad siempre me han tratado con mucho cariño cuando los he visitado, no sólo los puertorriqueños, sino toda la comunidad latina que sigue mi música.

No esperaba este honor y se los agradezco muchísimo", tabata e palabra afirmativo di e artista Olga Tañon cu e luna aki a lansa e prome di su dos volumennan di su disco nobo "Ni una lágrima más".

"Estos son los momentos que hacen que uno olvide los sinsabores de esta carrera y siga adelante.

El cariño de ustedes, ese es el motor que nos mueve", Olga Tañon a duna di conoce. Esun cu tambe cu a bay c'un reconocimento t'e destacado pianista y compositor Oscar Hernández, cu a nace na New York di mayornan Puertoriqueño, e tambe pa su largo trayectoria den musica ta un di e artistanan mas solicita den e ambiente di salsa y Jazz latino.

E fondonan cu a wordo recauda cada aña den e gala ta bay dirigi n'e programa di becanan pa studiantenan Puertoriqueño di recurso economic hopi abao.

E "Comité Noviembre" ta un organisacion voluntario si nos por yame asina y cu e meta pa lanta e identidad di e Puertoriqueñonan y reconoce "e inmenso contribucion na nivel social, cultural, politico y artistico di e comunidad Boriqua na Merca".

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



E cantante Venezolano Carlos Baute ta lansa su di 8 produccion bao di titulo "Amarte bien" dia 22 november

E cantante Venezolano Carlos Baute lo saca di benta dia 22 november su di 8 trabao titula "Amarte bien", asina su cas diskero a confirma. E cancionnan cu ta den e album aki den su totalidad ta scirbi p'e propio Carlos Bautey a wordo graba na Mexico bao e produccion di Juan Carlos Moguel, e mesun productor cu a traha cune e exitoso album "De mi puño y letra" y no por laga'fo Armando Ávila. Di e produccion aki ya caba tin un sensiyo yama "Quién te quiere como yo", cual video ya caba a supera 636670 bishita riba e importante front page di videonan y e la alcansa e "top ten" den download digital y riba e lista di radion stacionnan di varios pais. E disco nobo aki ta yega despues di e bon acogida cu e la haya na nivel mundial cu su ultimo produccion yama "De mi puño y letra", danki n'e cancion "Colgando en tus manos", cu a bira number#1 na tur pais Hispano.

"Amarte bien" lo sali den dos format diferente, un din an ta CD cu 10 tema, mientras cu e edicion 'Digi Book' ta bin c'un formato di un buki di e disco original, esaki ta un buki cu tin 36 pagina plus un DVD cu video di e prome sensiyo y un documental di casi 50 minut di duracion.



Paulina Rubio ya ta mama y su baby a hay'e nomber Andrea Nicolás Vallejo Rubio



E baby di e cantante Paulina Rubio Dosamantes y e empresario Spaño Nicolás Vallejo Nájera, a haya e nomber Andrea Nicolás Vallejo Rubio. E la nace diadomingo pasa dia 14 november n'e ciudad di Miami pa 9:12 di mainta c'un peso di 3 kilo y 150 gr. Paulina Rubio riba su mes ta bon di salud, mescos e baby cu a yega mundo rondona pa famia. Pero mester menciona si cu e ultimo dianan di e embaraso tabatin un par di momento di complicacion p'e cantante Mexicano, cu tabata desea di haya su yiu na su cas.

Tabata diasabra pasa cu a presenta un complicacion chikito cu e embaraso y nan mester a atende na hospital, unda cu finalmente e la haya yiu. E ultimo comunicacion cu Paulina (39 aña) tabatin cu su admiradornantabata por medio di un mensahe riba su perfil riba e red social Twitter, e exclusividad di e nacemento a wordo bendi n'e revista Spaño.



Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.



Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.



Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!



Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.



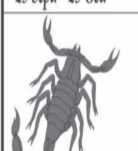
Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.



Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.



Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.



Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo



Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.



Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.



Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!



Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

31 ELEVATING WORDS

Alarm	**Elevator banks**	**Passengers**
Buffer	**Express**	**Shaft**
Buttons	**Freight**	**Skyscraper**
Cables	**Landings**	**Starter**
Call your floor	**Lobby**	**Up and down**
Descend	**Long wait**	
Doors close	**"Next car"**	
Ears pop	**Operator**	

W	K	N	A	N	R	O	C	E	R	F	T	R	B	Y
N	O	S	X	B	T	S	R	P	H	A	O	E	S	B
D	G	A	P	A	V	Y	Q	A	S	V	O	G	R	O
D	N	S	Y	U	L	E	K	X	O	U	R	L	N	L
J	C	D	R	O	E	N	C	S	L	Y	F	A	P	E
S	L	U	O	Z	J	X	E	A	L	A	E	R	S	S
O	E	F	B	A	T	V	Q	H	U	H	L	T	Q	B
S	R	F	R	C	G	N	S	S	R	X	R	S	H	U
I	E	S	O	S	I	D	N	O	E	P	A	N	V	T
A	R	P	P	G	W	A	M	R	T	Q	X	T	O	T
E	C	L	N	A	O	E	L	E	F	E	S	Z	D	E
A	B	A	O	I	P	X	R	S	I	L	N	E	U	S
L	F	L	E	R	T	A	T	R	G	D	T	V	C	W
R	A	R	S	Y	Q	B	O	M	I	H	F	I	D	X
Q	B	Q	M	N	L	C	X	L	R	N	M	E	N	F



SUDOKU PUZZLES

7								8
		6	3	2	9	4		
			7		4			
	6	1				9	7	
5			1		6			4
	8	3				2	1	
			9		7			
		9	5	4	2	6		
2								1

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

7	9	4	6	5	1	3	2	8
8	1	6	3	2	9	4	5	7
3	5	2	7	8	4	1	6	9
4	6	1	2	3	8	9	7	5
5	2	7	1	9	6	8	3	4
9	8	3	4	7	5	2	1	6
6	3	8	9	1	7	5	4	2
1	7	9	5	4	2	6	8	3
2	4	5	8	6	3	7	9	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD
Dr. J. Croes
SAN NICOLAAS

Botica na Warda



Oranjestad:
Botica Paradera
San Nicolaas:
Botica Aloe



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



19 Silver Cloud
20 Noordam
21 Emerald Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Arubianonan lo tin un Pasco calor e aña aki...



ORANJESTAD - Mirando cu dia pa dia e temperatura ta baha mas y mas, y cu tin tur indicacion cu e aña'ki, December lo ta mas friu cu normal, nos Arubianonan na Hulanda a haya e magnifico noticia cu asina mes, nan lo sinti hopi calor di cas e aña aki.

Masha hopi Arubiano, specialmente e studiantenan, lo keda madre patria Hulanda pa pasa Pasco y Aña Nobo, anhelando un Pasco na cas, cu hopi nostalgia.

Hopi di nos riba Aruba, pa purba yuda nan sinti e esfera di Pasco di nan isla, ta manda ayaca, bolo, regalo, cd y varios otro artefacto cu ta tipifica nos celebracion riba Aruba.

E aña aki, pa prome bes e "producto" aki ta wordo exporta. Un producto popular riba nos isla, cu pa añanan largo a alegra curason di miles di famia riba Aruba. Miles di hende bibando na Aruba tabata tin e oportunidad di experenci'e en persona y aña tras di aña mas e popularidad a subi, y mas hende ta uni nan mes na e gran celebracion. E aña aki, ta e aña oportuno, y a bira tempo pa nos rumannan na Hulanda tambe yega na turno.

E "producto" cu nos ta papia di dje, simplemente yama "Hey… ta Pasco!" Pa prome biaha na Hulanda, tur nos famia, amigo y conocirnan lo disfruta di un señor concierto, rindiendo honor na e Pasco cu e cancionnan clasico cu nos tur a lanta cune desde decada 70 te cu actualidad.

E concierto cu masha hopi hende residencia na Hulanda tabata anhela pa experencia un dia. Nos orguyo local y internacional riba propio iniciativa ta haci esaki posibel y pa prome bes e lo estrena su propio concierto riba suela internacional.

Un concierto cu lo conta cu participacion y respaldo di hobennan studiante cu ta musiconan sumamente talentoso.

E gran celebracion aki lo tuma luga dia 13 y 14 di December, den Stadsgehoorzaal na Vlaardingen. Stadsgehoorzaal ta un theater sumamente popular na Hulanda ya cu ta hopi artista internacional a yega di organisa diferente tour den e mesun salanan aki. Stadsgehoorzaal ta uno hopi safe y tambe tin su parkeer y ta situa central pa esnan cu ta bini for di otro ciudadnan.

Plama e noticia di e tremendo espectaculo aki cu henter bo famia, amigo y conocirnan, mirando cu ningun hende na Hulanda lo kier perde e oportunidad, cu apesar di ta haci friu, pa algun ora lo sinti e berdadero calor di nan isla. Bishita www.stadsgehoorzaal.nl pa tickets y mas informacion.













Awor den bo

SUPER MERCADO

Specials NOVEMBER 2010



Descuento 10%

Pedigree® Cans

Riba tamaño 13 oz y 22 oz.



Descuento 10%

Pedigree® Dry Dogfood

Riba saco Grandi 7.4 kg y 9.1 kg.



Descuento 12%

Suavitel®

Riba tur fragancia di tamaño 28.7 oz.



Descuento 10%

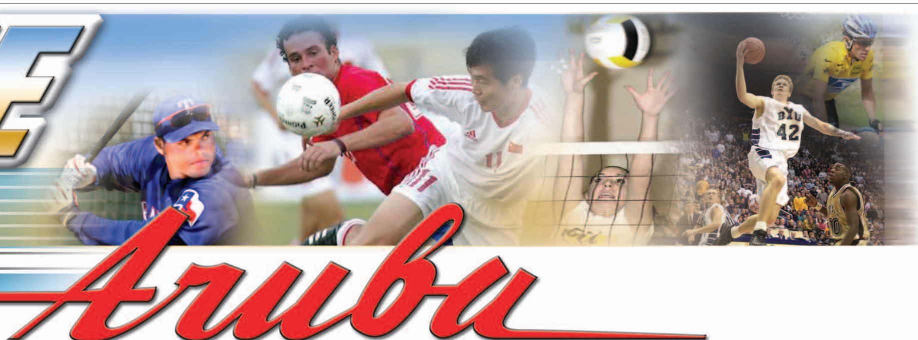
Ajax®

Riba 16 oz y 34 Ajax® Lemon y Ajax® Antibacterial Orange.

Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa cu Martijn Trading su campañanan.



MARTIJN TRADING
Experience @ your service



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Duracell Red Machine ta cai venci 6-5 for di Valero den bon duele di baseball AA

Pagina 3

LATINO

Vicepresidente Brasil es dado de alta tras 24 días hospitalizado



Pagina 8

INTERNACIONAL

Mundo for di e Cupula di Station Espacial

Pagina 9

Sport TV Aruba lo stream live, e partido di futbol Aruba contra Surinam den U-20





DAKOTA- Mayan diasabra, e popular web-site deportivo, esta Sport TV Aruba, lo transmiti e candeloso partido di futbol entre e seleccionnan U - 20 di Aruba y esnan di Surinam. A peticion di e tantisimo personanan na Aruba y di exterior cu cada bez ta puntra si lo transmiti e partido di Aruba U-20, Sport Tv Aruba a dicidi di cumpli cu e demanda di tur su computervidentenan.

Manera tur hende sa, e seleccion di Aruba U-20 mester gana cu e diferencia di dos gol pa continua den e siguiente buelta di e eliminatorio pa e Mundial U-20. Prome cu e partido di futbol, e crew di Sport TV Aruba lo tin un antesala y como invitado lo tin e conocido entrenador di futbol, sr. Rudy Dirksz y e conocido arbitro di futbol, sr. Rudy Angela, cu ambos persona lo papia un tiki ariba e futbol y e arbitrahe na Aruba, esaki lo ta pa 7or. Despues pa 8or, lo trece e candeloso encuentro entre Aruba U-20 y esnan di Surinam, mas cu claro via bo web-site deportivo number uno na Aruba esta Sport TV Aruba na www.sporttvaruba.com no perde. E uniconan den tur sentido y punto!!!!!

BON DIA Aruba

Den un wega cu diez gol

Pumanan di SV Britannia ta golea Riverplate cu score grandi









DAKOTA- Diaranzon anochi, e pumanan di Britannia ta mira accion un biaha mas, ora nan ta enfrenta di muchanan di pabou, esta Riverplate di Madiki.

Un wega cu pa ambos di suma importancia, un victoria lo hiba Britannia un paso cerca di RCA, Bubali y Nacional, mientras pa e muchanan di pabou, un victoria lo saca nan for di e zona di peliger.

Den e alineacion di Britannia nos por a mira un bez mas e linea di defensa forma pa Calucho, Peasch, Tromp y Donato, mientras mei mei, nos a haya Nunez, Thode y Lake, padilanti den atake nos a mira e trio forma pa, Mau, Cano y Ruiz, kende a bin den delanteria e biaha aki, un pocision cu e ta custuma di hunga.

Den e minutnan inicial, e muchanan di Riverplate ta sali brabo, ora cu ya na di 2min nan ta haya chens di anota y ta hasi esaki, pero arbitro Rudy Angela ta anula e gol dor di posicion adelanta.

Pero rapidamente Britannia ta cuminsa na comanda e partido ora cu na di na di 7min, e bolante Ulizes Nunez ta anota e prome tanto pa Britannia, 1 - 0.

Segun e wega ta sigui su curso, Britannia ta domina e muchanan di Riverplate por completo y sin salida, na di 24 min, e alero Sebastian Cano, ta anota e di dos gol pa e pumanan di Piedra Plat tras di un bon tiro. E presion a bira enorme ariba e defensa di Riverplate, comanda pa e libero Conner, River a cuminsa concentra mas ariba e contra atake cu balanan di careda pa veloz Batel Quandt. Sinembargo Theric Ruiz kende awe a hunga delantero banda di Cano y Mau ta anota e di tercer tanto pa e 3 - 0.

Casi na final di e prome tempo, e hungador Danilo di Riverplate, ta haya un bon oportunidad, pero su tiro mucho poco poco y e bala ta cai den man di e portero Arthur Werleman. Mucho mas no a pasa den e prome tempo.

Segundo tempo

Apenas cu arbitro Angela a pita rapidamente e muchanan di Britannia a busca e atake na banda drechi, ni un minut, e delatero Cano ta ricibi un bunita paso y aki inteligentemente e mira e portero Maduro core sali y aki e ta lob e bala over di su cabez di su pa e 4 - 0.

Britannia a asigui toka bon, mientras cu River ta busca e tiro di lue, na di 49min, nan tabatin un bon gol, ora cu e bolante, Albert Grovell ta manda un bala for di 30 meter di distancia, esaki ta pasa over di cabez di portero Werleman pa e 4 - 1.

Dado momento e wega ta bira un basta parew na unda Britannia no por a sali for di defensa, aki den un rush Riverplate ta haya un penalty cu ta ser bon cobra pa e bolante Danilo pa e 4 - 2. Ni un minut despues, Riverplate ta cai den menoria ora cu e bolante robez Tony ta haya carchi cora for di arbitro Angela.

Aki ta caminda e wega a cambia por completo, paso net e momento ey Riverplate a mustra ta biniendo bek den e wega, pero e carchi cora a cai mal ora, e muchanan di Britannia a demostra un dominio total, sigur cu e entrada di Mark Mackay, kende tabata hopi na bala, partiendo esaki manera e so por y e veloz Chando de Lange, kende ta bek despues di basta dia cu e tabata for di accion.

Den un atake na di 70min, e bala ta cai ariba pia di e defensa Donata, kende tambe a bai den atake, pero e ta hera for di un distancia basta cerca.

Mester bisa cu Britannia a toka e bala bon, hungando un posicion di bala sublime, haciendo uso di e veld breedte, River mester core hopi pa haya bala, e situacion di un homber menos ariba tereno tabata visebel.

Na di 76min, un tiro liber cobra pa di Mark Mackay ta dal den e palo di gol pasa patras di e portero Maduro, sin drenta gol. Faltando dieztres minut mas pa e partido yega su final, e machine di gol di Britannia a cuminsa produci, na 77min, un bunita bala lora di Dedo, esaki cerca di e area penal di River, ta bin cai ariba pia di Mau, kende facilmente ta deposita pa e 5 - 2, den e hugada henter e linea di defensa di River ta drumi anto pisa.

Ni tres minut despues, un bon combinacion entre Dedo, Cano y Chando ta pone e ultimo score e 6 - 2 den e partido, un bala caminda Chando ta haye su so cu portero Maduro.

Britannia ta anota otro gol na di 84min, ora cu e defensa di River ta cai drumi ariba e bala den su area penal, cometiendo un handsbal, aki arbitro Angela corectamente ta pita pena maximo, e semper peligroso Dedo Lake ta anota e 7 - 2 cu un tiro den skina robez di e gol.

E muchanan di Britannia a cuminsa busca mas gol, den pito, un hugada magistral di Cano na unda den e area penal, e ta kita dos hende for di su curpa y ta deposita e bala den skina cortico pa e 8 - 2. Asina tambe e wega ta termina den un otro victoria pa e pumanan di Britannia.

Duracell Red Machine ta cai venci 6-5 for di Valero den bon duele di baseball AA

ORANJESTAD- Dialuna ultimo, e muchanan di Duracell Red Machine mester a topa AIB Rockets den e continuacion di nos baseball AA. Pa motibo di maltempo, e partido aki a wordo posponi te cu un otro aviso. Djaranson anochi, Red Machine un bez mas a topa e muchanan di Valero na Stadion Crismo Angela/Nadi Croes. Den un tremendo duele di pitcheo, e muchanan di Red Machine ta cai venci cu score di 6-5.



Resumen di Partido

Red Machine ta cuminza e partido aki cu Andrey Dirksz riba monticulo, mientras cu e hoben Arrindel a start pa Valero. E promer dos inningnan a bai en cero tur dos banda y por a nota siguramente un paar di tremendo hugadanan defensivo di parti di Red Machine den comienzo di e partido. Den cabez di 3 inning, Red Machine ta bai ariba 1-0, y despues ta logra score 2 careda mas den di 4 inning, asina aki extendiendo e score pa 3-0. E score ta keda asina te cu e di 6 inning, unda Dirksz a cuminza perde control di su pitcheonan. Dirksz ta yena base y ta wordo releva pa Jurvin Maduro y den e inning aki, Valero ta haci cos interesante y ta logra score 2 careda pa asina haci e wega aki 3-2. Red Machine ta bounce bek immediatamente y ta score 2 careda dibiaha su tras. Den bom di inning number 7, Maduro ta logra saca su 2 promer outnan relativamente facil. E siguiente bateador di Valero ta toque un bala di sorpresa pa Maduro, y apesar cu Maduro ta fildea e bala cu basta comodo, Maduro no ta logra completa e tiro pa primera. Lastimamente e hugada aki ta habri inning pa Valero, ja cu Valero ta yena e basenan y cu un doblete di parti di Valero, e partido ta empata na 5-5. Fano Croes ta releva Maduro y ta logra cera e inning. Red Machine tawatin opportunidad clave den inningnan number 8 y 9 pa score careda, pero nan no ta logra ehecuta hugadanan necesario pa asina score e caredanan necesario pa asina bai ariba. Red Machine ta continua cu Fano Croes riba monticulo den inning number 9 y tawata parce di lo por a sali for di e inning sin permiti careda. Pero cu basenan yen y 2 out, Fano Croes ta dal e bateador hoben di Valero cu bala y asina aki Valero ta logra gana e partido aki cu un score di 6-5 den nan ultimo opportunidad di bat por medio di un deadball.

Red Machine Notes

Siguramente nos por a wak un Red Machine mas firme y determina pa cu e partido aki. Manera cu a wordo menciona anteriormente, Red Machine a sufri 3 derota e siman anterior y a bai bek den ceno pa asina saca afor y wak kiko a bai robez den e partidonan aki. Trainingnan a keda constant y mas detaya riba cierto hugadanan cu nos ta sinti cu nos tin cu traha riba nan. Red Machine lo continua di su banda y lo sigui enfoca 'basics' y hiba e mesun 'basics' akinan den nan partidonan tambe. E resultado final di e anochi aki no ta locual nos a spera pe, pero atrobe, tin senjalnan positivo cu a wordo saca durante e anochi aki y Red Machine lo sali for di e slump aki muy muy pronto. Red Machine hasta no tin miedo di alerta otro equiponan, pasobra ora nos sali for di e slump aki, contricantenan di Red Machine mester preparanan nan mes debidamente pasobra no ta bai tin awa pa laba. Den e wega aki tambe nos por a nota e regreso di Fano Croes y e differencia cu e mucha homber aki por haci pa un team ta clave y Croes ta den preparacion constante pa asina ta cla pa bataya pa Red Machine pa e resto di e temporada 2010.

Up Next

Nos ta en espera for di directiva di ABBA pa locual ta trata e 'makeup date' pa e wega cu a wordo posponi djaluna ultimo contra AIB Rockets. Nos lo keda pendiente pa cu esaki, pero Red Machine ta scheduled pa topa e muchanan di O'stad Stallions djaluna awor, November 22, 2010, pa exactamente 7:45pm ariba tereno cu segun schedule ricibi tin cu wordo determina. Nos ta spera di por scucha for di ABBA mas pronto posibel pa sa na cua veld e partido aki lo wordo hunga, pa asina Red Machine por mantene su fanaticada informa debidamente tambe. Un bez mas, danki na Duracell, Mapotech N.V. y sin duda Powerade pa cu nan gran aporte pa cu Red Machine den 2010. Red Machine actualmente tin un record di 12 gana y 7 perdi, cual ta sufficiente pa e di 2 lugar den nos standing actual. E trein ta sigui bolter bai full 'steam'… Chuuu Chuuu

Aruba preparando pa ta sede di competencia Internacional di BMX



ORANJESTAD - Aña pasa na Mei e federacion di Aruba Wieler Bond seccion BMX, a haya un aviso y multa di e organisacion mundial di BMX pasobra mester a tuma luga un competencia internacional aki na Aruba. Door di falta di atencion y mantencion necesario di gobierno anterior, pa basta tempo e pista ta den un estado deplorabel y no por wordo uza optimalmente cu e consecuencia cu e tempo aya e competencia internacional no por a tuma luga mas aki na Aruba.

Aruba por bira e sede di competencia Internacional di BMX, si e pista ta den condicion pa esaki y ta pesey Ministerio di deporte actual ta mira e necesidad urgente pa drecha e pista di BMX na Jaburibari y a invita sr. Jozef Everon cu ta e representante di Aruba Wieler Bond seccion BMX pa haci posibel pa e pista ta den condicion optimal y asina e competencia Internacional por tuma lugar na Mei 2011 na Aruba den e Parke na Jaburibari.

Otro motibo urgente cu mester drecha e pista aki mas pronto posibel ta, cu den e competencia Internacional na Aruba na Mei 2011, tur pais den nos region lo kier bin participa pasobra e evento aki ta pa ranking internacional den preparacion pa e weganan Olimpico na 2012.

Segun sr.Jozef Everon, ta e intencion ademas pa e pista na Jaburibari bira uno na unda paisnan den preparacion pa competencianan internacional p.e. di Merca, Canada y Europa por haci uzo di e pista internacional aki p.e. ora ta temporada friu na nan pais.

Localmente e pista ta bira e luga pa e seleccion di Aruba practica ya cu esaki ta ubica central di Aruba cu acceso facil pa tur esnan cu ta practica e deporte di BMX.

E fin di siman aki lo tin un competencia entre Aruba y Curacao riba e pista di BMX di Street Wise na San Nicolaas. Dia 20 di november ta cuminsa pa 6or di atardi y e siguiente dia 21, ta cuminsa pa 10or di mainta.

Campeonato di volleyball a continua diaranson anochi





STA CRUZ- E campeonato di volleybal a continua diaranson anochi den CDBC na Sta Cruz. Den B-klas damas Country Club Noord no a tuma ningun risico cu La Fama y den dos set nan a sigura dos punto mas tras di nan nomber.

Den B-klas cabayeros Tanki Leendert keto bai ta parti punto cu su contrincante. E biaha aki ta cu Brazil. Tanki Leendert vs Brazil 1 - 1 . 25-12 pa Tanki Leendert, 26-24 pa Brazil. (Por ta falta di condicion ta hunga un rol?)

Den A-klas damas. –

Despues di lucha formal La Fama ta cohe prome set cu score di 25-23. Den di dos set La Fama ta bai dilanti atrobe riba Gazelles. Pero despues Gazelles a pone todo por todo pa gana e di dos set, cu score di 25-19.

Delaster set tambe a bai pa Gazelles cu score di 25-15. Den A-klas cabayeros La Fama a demonstra cu nan no tin ningun idea di laga nan posicion cai.

Den tres set sigi nan a baha Atom Boys for di veld. score 25-14; 25-13; 25-16.



Steak cu keshi lora den speki

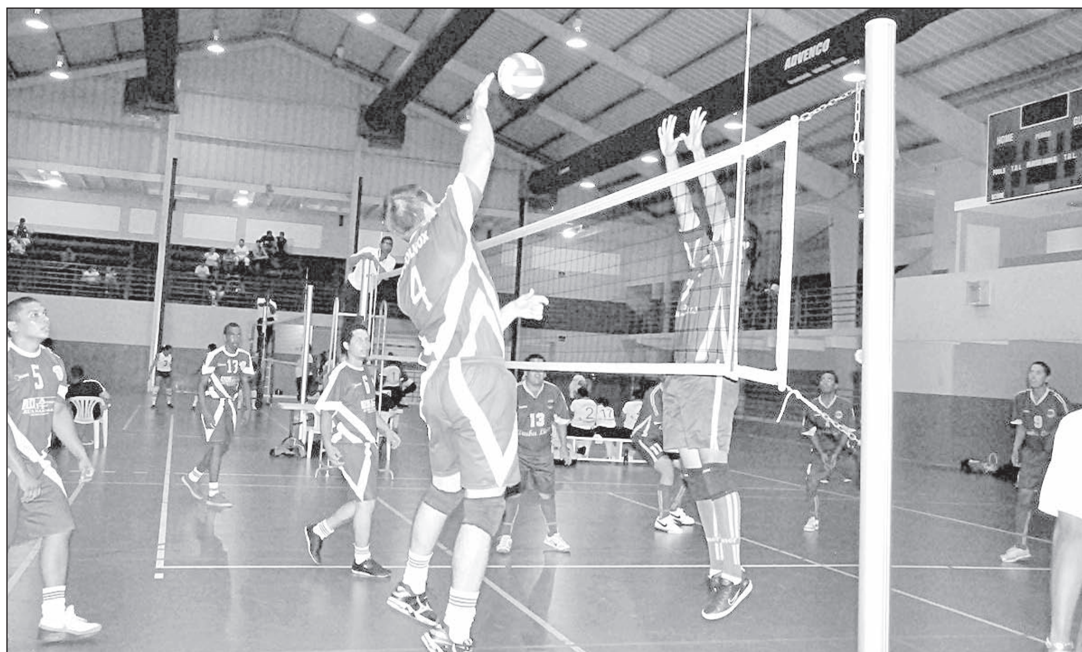
Ingredientenan:

- **4 pida steak mediano**
- **1 bleki peas & carrots chiquito**
- **Pida jonge kaas**
- **1 bleki maishi "whole kernel" chiquito**
- **4 snechi pan lazje**
- **1 bleki mushroom geslice chiquito**
- **1 webo bati**
- **Algun alkapara y aseituna sin pipita**
- **4 Slice di speki**
- **2 tenchi konoflo machica**
- **Salo, peper, netumuskat**
- **Soya sous**
- **Ketchap asin**

Preparacion:

Bati e steak djis un poco y despues tempera e steak cu algun di sous di soya y ketchap y despues hunta poco dje konoflo machica riba cada un dje slicenan di steak.
Bati e webonan bon y mescla djis un tiki ketchap asin, salo, peper, netumuskat y sous di soya hunto cu nan. Zorg mescla tur e ingredientenan aki bon den e webonan.
Pone un pida steak habri riba mesa, pa despues pasa un slice di pan dor dje webo bati. Pone e pan riba e steak y despues stroi poco peas & carrots, maishi "whole kernel" y tambe algun alkapara, muchroom geslice y aseituna corta chiquit ariba.
Pone e cuater rolnan di steak den un panchi cu nos ta spuit cu poco vet y ta hinca e den forno na un temperatura di mas o menos 400 grado pa 40 minuut, of te ora cu e carni a cushina bira un bunita color bruin.
Prepara y\un sous cu locaul a resta dje peas & carrots, maishui, mushroom y sirbie hunto cu e carni.

Bon Appetit!





Remitido

Directiva di AVB ta reacciona riba remitido di SV Trupial

Directiva di AVB normalmente no ta reacciona riba remitidonan of comentarionan cu ta wordo lansa den prensa, cu tin e meta di e atacha e nomber di AVB. Especialmente si mester tene cuenta cu e comentarionan aki ta basa riba informacionnan eroneo of basa riba falta di conocemento di regla.

Dialuna 15 november 2010 AVB a ricibi un remitido cu a wordo manda door di un di e miembronan di AVB mes, cual ta Trupial. E remitido aki ta uno basa riba informacion eroneo y tambe Trupial ta trece insinuacionnan cu pa directiva di AVB no ta aceptabel. SV Trupial ta insinua cu AVB " intencionalmente " lo a perhudica Trupial den un forma ilegal dos anja pasa. SV Trupial ta referi na un wega cu a tuma lugar durante campeonato 2007/ 2008. E wega tabata entre Bubali y Trupial (dd. 2 maart 2008). Den e wega ey SV Trupial lo a usa un hungador cu conform nos reglamento lo mester a sinta 2 wega di castigo. SV Bubali (y no Sportboys) a protesta e wega aki pa motibo cu pa SV Bubali e hungador lo a hunga ilegal. AVB a trata e protest y AVB a tuma e decision cu SV Bubali NO ta haya razon den su protest. Nos ta ripiti: AVB a tuma e decision cu Bubali NO ta haya razon den su protest. AVB a basa su decision riba un cambio den HHR na anja 2005 unda ta menciona cu hungadornan cu tin 3 campeonato sin hunga ta bira liber (sin hunga pa locual ta e articulo aki kiermeen no activo riba veld) AVB ta mantene e resultado di 1 – 0 na fabor di SV Trupial. Nos ta ripiti: AVB ta mantene e resultado 1 – 0 na fabor di Trupial. Bubali ta haci uso di su derecho di apela y e caso ta wordo manda pa Comision di Apelacion. Comision di Apelacion ta un Comision independiente cu ta wordo forma door di personanan cu ta wordo nombra den Reunion General, pues door di e clubnan mes. Nos ta ripiti: E personanan den Comision di Apelacion ta wordo nombra den Reunion general (cu ta e organo mas halto di futbol aki na Aruba). No ta directiva di AVB ta nombra e personanan den Comision di Apelacion. Comision di Apelacion ta revoka e decision di AVB. Directiva di AVB mester cumpli cu e decision di Comision di Apelacion (cu ta bindend voor alle partijen segun Statuten di AVB). Conform e decision di Comision di Apelacion Bubali ta gana e wega reglamentariamente cu score di 2 - 0 (art. 11 di Reglement Competitiewedstrijden) y e hungador en cuestion mester sinta 1 wega mas di castigo. E resultado di 2 - 0 na fabor di Bubali, ta pone cu Trupial ta perde 3 punto riba tabla di posicion. Trupial (perdiendo 3 punto) y Sportboys ta empata na promer lugar cu 33 punto. Reglamento di AVB ta stipula cu si den caso cu ta trata di un titulo (dus campeon Division Uno) mester hunga un wega di deskite (art. 3 inciso 5 di Reglement Competitiewedstrijden). Pa colmo de los colmos SV Trupial ta bolbe usa e hungador aki den e wega contra Sportboys (resultado 3- 0 na fabor di Trupial). Mirando e decision di Comision di Apelacion e hungador a participa ilegalmente den e wega contra Sportboys, pues si Sportboys a protesta, Sportboys lo a gana e wega (a base di e decsion di Comision di Apelacion !). Sportboys no ta protesta e wega aki, sabiendo cu e hungador ta hungando illegal den e wega. Sportboys no ta haci uso di su derecho di protesta. Sportboys ta keda sub-campeon y via e serie promocion/ degradacion Sportboys tambe ta promove pa Division di Honor.

Pa locual ta e parti di promocion cu Trupial ta haci pa su equipo, directiva di AVB ta informa un y tur cu directiva di AVB no tin ningun problema pa equiponan haci promocion pa nan equipo of pa futbol en general . Al contrario AVB ta aplaudi esaki.

E motibo cu SV Trupial por ta disgusta, ta cu AVB a trek in 2 carnet di hungadoran di Trupial pa motibo cu nan no ta cumpli cu art. di 59 inciso 6 di HHR. Diadomingo 26 september 2010 Trupial a pidi pa traha 2 carnet pa asina e hungadornan aki por participa den e wega di e atardi ey. Secretario general di AVB a informa SV Trupial cu asina cu nan paga e suma di transferencia na e equipo for di cual e hungadornnan en cuestion a pidi retiro, lo traha e carnetnan y nan lo por hunga e mesun atardi. Secretario general di AVB a tuma contacto cu e club for di cual e hungadornan a pidi retiro y e club a avisa secretario general di AVB pa SV Trupial paga e suma na AVB y AVB na su turno lo paga e suma na e club. E secretario di Trupial a trece e suma cu ta coresponde na e equipo for di cual e hungadornnan en cuestion a pidi retiro, pero no a trece e suma cu mester paga na AVB ainda. E secretario di Trupial a kere cu ta e suma di e club so mester a paga ainda pa e carnetnan wordo traha y e no a tabata tin e suma di Afl.140,00 cu'ne. Secretario general di AVB a duna e Secretario di Trupial e beneficio di duda y a tuma decision cu lo traha e carnetnan di e 2 hungadornan, cu e condicion cu e secretario di Trupial ta firma un carta declarando cu lo paga e suma aki no mas tarda 28 september 2010. E secretario di Trupial a firma e carta aki tambe. Tambe AVB a coopera cu Trupial pa Trupial haya un set di uniform presta pa hunga e wega di dia 26 september 2010, pa motibo cu nan uniform nobo no a jega ainda. Despues Trupial no a bin paga e suma (Afl. 140,00) mas. Trupial a usa e hungadornan aki den diferente wega depues di dia 26 september 2010.

Dia 2 di november 2010 AVB ta manda un carta pa Trupial avisando Trupial cu e hungadornan aki ta participando ilegalmente den e weganan di Trupial. Despues cu nan a ricibi e carta aki ainda Trupial ta keda usa e 2 hungadornan aki. Despues di e wega di diadomingo ultimo dia 14 di November 2010, Secretario General di AVB ta tuma e 2 carnetnan aki den beslag.

Manera ta skirbi na comienso di e comunicado aki, directiva di AVB normalmente no ta reacciona riba criticanan infunda of comentarionan basa riba falta di conocemento di reglamento of informacionnan eroneo. Akinan ta trata di un miembro di AVB cu ta publica e remitido y seguramente e contenido no ta cuadra cu e berdad. Directiiva di AVB ta spera cu e comunicado aki por aclarea un poco pa e clubnan miembronan , prensa y publico en general. Remitidonan basa riba informacionnan incorecto ta perhudica e imagen di futbol pa un y tur aki na aruba.

Pa cualkier informacion riba e articulo aki of cualkier otro articulo of remitido tocante AVB y futbol en general por tuma contacto cu secretario general di AVB, Randolf Laclé na cel: 7446380.
Directiva di AVB

Scolnan subsidia lo haya material pa deporte

ORANJESTAD- IDEFRE ta trahando aceleradamente pa hasi un pedido grandi di material di deporte pa tur scol subsidia door di gobierno.
Ta asina cu despues cu a informa e scolnan den luna di October cu pa motibonan presupuestario IDEFRE no ta dispone di suficiente recurso pa hasi e acostumbrado pedido di material pa scolnan por ehecuta nan lesnan di deporte y movecion, Minister di Salubridad Publico y Deporte Dr. Richard W. M. Visser a tuma carta den e asunto y a logra yega na un solucion cu lo permiti scolnan preparatorio, scolnan basico y scolnan avansa haya e material di deporte cu ta un verdadero necesidad pa e educación y desaroyo fisico di cada mucha na scol.

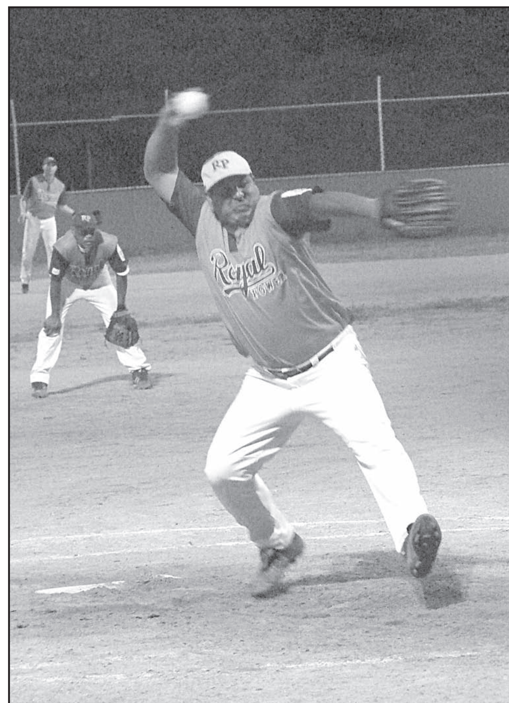
Ya caba mayoria di scolnan a entrega nan lista di material basa riba e suma aloca pa cada scol y ta ser spera cu e materialnan por yega Aruba den luna di Januari 2011 pa ser reparti.

Minister di Deporte ta consiente di e importancia y e necesidad pa scolnan por dispone di material di deporte pa por practica deporte y movecion na scol pero tambe mester tene na cuenta cu "leermiddelen" ta un responsabilidad di Enseñanza.
IDEFRE semper a considera e otorgamento di material di deporte na scolnan como un contribución pa por introduci nos muchanan den deporte y asina cultiva e interes mediante di scol na un edad relativamente tempran pa nos hobennan por drenta deporte organisa den futuro.

Play Off Page System di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power ta pasa den wowo di hangua pa saka un victoria importante riba Gess Power

Tony Warner a cuminsa celebra mucho tempran lubidando cu falta 3 out





KUDAWECHA- Royal Power ta bons bek den gran forma pa silencia Gess Power kendenan a cuminsa celebra mucho tempran lubidando cu falta 3 out pa nan saboria un victoria hopi anhela. Diaranson anochi na Kudawecha e dos fuerte equiponan Royal Power y Gess Power a enfrenta otro. Royal Power kende a clasifika number 1 den campeonato cu 12 gana y 0 perdi a hunga contra Gess Power kende a clasifika number 2 cu 10 gana y 2 perdi den un best out of 3. Ganador di e serie automaticamente ta bira sub campeon y ta bay drumi warda. Perdedor di e serie aki lo enfrenta e ganador di e serie di clasificado number 3 y number 4.

Den e caso aki Montaña Braves a elimina Blue Stars Plus Accountants den e otro serie y ta enespera kende pa topa. Royal Power sinenbargo a gana e promer partido siman pasa y pues cu un victoria lo pasa pa sub campeon. Gess Power a bin en toda caso cu un otro idea pa alarga e serie y trata na forsa un wega desesivo e dia sigiente. Angelo Arnold a cuminsa riba monticulo pa Royal Power mientras cu Tony Warner a start pa Gess Power. Promer inning Royal Power ta bay ariba 1-0 y ta mantene e score aki te den bom di 4 inning. Den bom di 4 inning Gess Power ta ricibi 2 base por bola y riba un toke unda Angelo tab aha y tira malo tercera Gess Power ta empata y bay ariba y despues ayuda pa un error di centerfield ta piki 2 careda mas pa bay ariba 4-1. Pitchernan ta keda preta brasa y tur cos tabata mustra cu Tony Warner tabata apunto pa piki un victoria grandi den su carera cual porcierto lo tabata por lo menos dos dia sin yega cas pa por celebra. Wega basta tenso y Gess Power a cuminsa celebra drentando cabez di 7 inning ainda ganando 4-1. Aki Royal Power su palabra magico "Never Give Up" a bolbe resalta. Pilin ta subi bbase cu base por bola, Angelo ta sigi cu hit pa left, Eldrick tambe ta ricibi base por bola, Cannister ta bati fly pa right unda Pilin ta anota pa hasi e wega 4-2. Eggy Rosina ta drenta y ta saka Tony Warner for di wega y ta trese Fenchi Leon himself unda e veterano Poy Flanegin ta salude cu hit pa left bon pa dos careda y ta empata e partido. Despues Royal Power ta remolka 2 careda mas pa bolter e score 6-4 y ta silencia e fanaticada di Gess Power por completo.

Gess Power den bom di 7 inning no entrega y ta responde riba doblete di Gerwin Thiel pa bin empata e partido y forsa e wega pa extra inning. Di acuerdo cu reglamento a cuminsa Tie Brake Rule den cabez di 8 inning unda Gess Power despues di a saka Tony Warner for di wega a opta pa regresa cu e veterano kende aparentemente sub rasa a fria usando e re-entry rule cual a sali nan di malo. Cu dos homber na base Eldrick Dijkhoff ta topa un recta di tony y ta deposita esaki den Ambiente Snack otro banda di caminda y ta start un rally aki bon pa 9 careda. Score final ta 15-6 pa Royal Power. Gess Power lo inicia un serie di best out of 3 diabierna awor contra Montaña Braves. Ganador di e serie aki lo hunga un best out 5 contra Royal Power pa campeon di Aruba. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Eldrick Dijkhoff 6-4, Pierre Richardson 5-3, Edward Cannister di 4-2. Pa Gess Power a destaka na plato Raynard Marin 5-4, Gerwin Thiel 4-3 kendenan porcierto a bati 7 hit di e total di 8 emparable di Gess Power. Fanaticada diabierna 19 di nov 715pm Aruba Bank vs Jaguars mientras cu pa 9pm Gess Power lo enfrenta Montaña Braves den nan promer partido di e serie. Bin apoya bo equipo.

Den Liga Flamboyant softball

E-Stars hungando su ultimo partido knock out Lady Indians 10-0

Ningun di dos equipo ta logra clasifika

KUDAWECHA- Campeonato di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Den Liga Flamboyant E-Stars ta logra terminacampeonato cu un victoria pero lamentablemente ningun di dos equipo lo clasifika pa playoff. E-Stars 10 careda, 5 hit, 2 hit. Lady Indians 0 careda, 4 hit, 3 error. Giandra Thiel ta luci den gran forma riba monticulo cubriendo henter e ruta pa bay cas cu e victoria. Raduska Filiciana ta resulta pitcher perdedor.

Pa E-Stars a destaka na bate Vanny Dinzey 3-2, Burline Cristina 1-1, Margaritha Hassel 1-1 y Shanaila Lewis di 2-1. Pa Lady Indians a destaka na bate den causa perdi Gwendolyne Geerman, Patricia Richardson, Wendeline Dirksz, Juliette Werleman tur di 2-1.

Asina tambe campeonato a termina pa e dos equiponan aki unda finalmente nan lo mester bay prepara mas fuerte pa otro aña.

Equiponan cu lo clasifika ta Aruba Bank lady Tigers, Jaguars, Ling & Sons rebels y Tankileendert Girls. Otro siman play off den liga Femenino lo inicia. Keda pendiente.

Diadomingo awor tin un duo Xtreme di MTB pa hubentud tambe



ORANJESTAD- Diadomingo awor comishon hubentud di AWB ta organisando un duo xtreme pa hubentud. Start y finish di e careda aki lo ta na Arashi na e mesun sitio caminda e Duo Xtreme di e categorianan mayor lo start.

Pa e careda aki lo parti e categorianan den e sigiente manera: categoria A mucha homber 10 pa 14 aña, categoria B mucha muher 10 pa 14 aña y categoria C mix 10 pa 14 aña.

Ruta di e careda aki lo ta e mesun ruta di e off-road triathlon pues sali for di Arashi bay direccion partras di Faro y bin bek dos biaha. Lo cuminsa check-in for di 7:00 am pa 7:20 am y careda lo start pa 7:30 am.Lo tin premio den forma di medaya pa 1-2-3 den cada categoria.

Como cu e careda aki ta cay bou auspicio di AWB tur regla di ciclismo pa hubentud ta vigente excepto categoria cu pa motibo di e ruta no por laga muchanan menor di 10 aña core. Pues nos ta invita tur coredor den e categorianan menciona pa forma bo(so) pareja y bin core den duo. Pa mas informacion tocante e careda aki por tuma contacto cu Sr. Frederick Krozendijk na cel. 5931634.





Start di ultimo actividad di dam pa aña 2010



ORANJESTAD- Diaranson awor dia 24 di November, Club di dam Arowak ta bay start cu su ultimo actividad pa aña 2010.

Nos ta bay organisa un torneo rapido di dam cu lo bay dura 4 siman.

Nos ta cuminza cu e promer rond dia 24 di November pa 8:00 di anochi.

E di dos rond lo start pa 10:00 di anochi.

Dia 1 di December e di 3 y 4 rond lo wordo hunga pa respectivamente 8:00 y 10:00 di anochi.

Dia 8 di December, nos ta hunga e di 5 y 6 rond.

Y e final lo wordo hunga dia 15 di December.

Cada hungador ta haja 20 minuut di tempo basico.

Y adishonal despues di cada hugada, cada hungador ta haja 10 seconde extra.

Dus si un wega dura 60 zet, cada hungador a haja e ora 30 minuut di tempo.

Pa e personanan cu a termina na e promer, segundo y tercer lugar, Club di dam Arowak ta duna un macuto di Pasco.

Tur hende ta bon bini na e ultimo evenemento di dam aki.

Tur e weganan ta wordo hunga den nos club na Nieuwstraat 11, na Playa.

Pa inscripshon por jama e siguiente personanan

Octavio Croes cel 594-5590

Rolin Croes cel 593-6817

Cesar Marquez cel 564-2924

Of por inscirbi dia 24 di November mes entre 7:30 y 8: 00 di anochi.

Dos invicto lo wordo kibra den Liga Preparatorio ABBA Den categoria Hubenil A y Infantil AA

ORANJESTAD- Diasabra 20 di November venidero tin dos invicto lo wordo kibra den Liga Preparatorio ABBA. Uno den categoria Hubenil A, edad 13-14 aña y uno den categoria Infantil AA, edad 11-12 aña.

Den categoria Hubenil A lo enfrenta otro pa 1'or y mey di merdia na tereno di centro di Bario Noord, e campeon y subcampeon di aña pasa, esta Indians-Marlins y Athletics.

Ambos equipo tin 6 wega gano y 0 perdi. Indians-Marlins bao maneho di sr. Eugene Helder cu hungadornan prominente manera Jeandrick Oduber, Rocky Donker y Chris Croes lo bataya manager sr. Manuel Camara cu su estelarnan Joward Croes, Ryan Oduber y Jair Solano.

Ambos equipo tin un 'supporting cast' basta fuerte manera Walter Kelly y Dijendrick Croes pa Indians-Marlins y Terrance Semerel y Emir Escobar pa Athletics.

Tur dos equipo tin velocidad y tur cost a mustra cu strategia di wega lo determina e ganador.

Den e otro categoria, esta Infantil AA, lo enfrenta otro pa 11'or di mainta na Ripoldo Croes Ball Park e equiponan di Athletics y Rangers.

Athletics ta suvcampeon di aña pasa y Rangers a keda na di tres lugar. Ambos euipo tin pitcheo fuerte y tin tur indicacion cu ta duelo di pitcheo lo determina e reultado di e wega.

Manager di Athletics sr. Alvin Brito lo prepara pitchernan Vaughn Bergen y Giomir Leocadia pa enfrenta Bhuwanashwar Dyal y Johnaikel Acosta cu ta sali na vanguardia di manager sr. Johnny Rasmijn di Rangers. Ambos equipo tin mas 'arma secreto' cu lo wordo usa den e partido di diasabra awor.

Den ambos categoria e mesun equiponan lo enfrenta otro bek riba Diadomingo 21 di November 2010. E horario y terenonan ta keda mescos y sigur sigur revancha lo ta na ordo di dia.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa presencia nivel halto di baseball nacional di Aruba su hubentud.

Fiscalía costarricense pide detención de Edén Pastora

SAN JOSE (AP) - La fiscalía costarricense confirmó que giró una "solicitud de detención" al ex comandante nicaragüense Edén Pastora para que se presente a declarar ante las autoridades judiciales en este país como presunto implicado en los delitos de usurpación de bienes de dominio público e infracciones a la ley forestal.
Tatiana Vargas, vocera de la fiscalía, explicó el jueves que el primer delito se refiere a la presencia y actividades de Pastora en territorio costarricense, en tanto el segundo se relaciona al lanzamiento de sedimentos y tala de árboles en un humedal ubicado en Isla Calero, al margen del río San Juan que hace frontera entre ambos países y donde Pastora dirige labores de dragado.
La "solicitud de detención" no constituye jurídicamente una "orden de captura" sino que busca que el sindicado se presente voluntariamente para declarar, manifestó Vargas, al asegurar que el caso se abrió de oficio por las denuncias en la prensa y se maneja como cualquier otro, por lo que no guarda relación alguna con las gestiones diplomáticas que adelanta la Cancillería.
Aclaró que por el momento la Fiscalía no contempla emitir una orden internacional de captura, que debería ser firmada por un juez.
Costa Rica denunció ante la OEA a Nicaragua por el mismo asunto: el daño ambiental y la invasión de tropas en la Isla Calero, que ahora ambas naciones reclaman como propia. "La investigación inició hace unas tres semanas y fue difícil saber quién era el imputado, hasta que el mismo señor Edén Pastora se atribuyó la responsabilidad del dragado", agregó Vargas a la AP.
La prensa local informó que el miércoles Pastora se acercó al poblado de Barra del Colorado, cercano a la frontera, donde al parecer tendría una entrevista con medios costarricenses, pero al percatarse de presencia policial se retiró. Luego dijo al canal 6 que no se presentará de forma voluntaria, ni intentará ingresar a territorio costarricense. "No voy a ir a Costa Rica, me linchan los ticos", expresó.
Mientras tanto en la sede en Washington de la OEA se analizará la petición costarricense de convocar a los cancilleres para analizar el tema. Costa Rica además reiteró a Nicaragua su intención de realizar la octava reunión binacional entre los presidentes de los dos países, programada para el 27 de noviembre, con la condición de que se retiren las tropas nicaragüenses de la zona de Calero, aunque sea de forma simultánea a la cita.
Como respuesta, la Cancillería de Nicaragua indicó que "posición inalterable de hacer uso del diálogo" pero aclaró que el mismo debe ser "incondicional". En San José, las autoridades diplomáticas estudian la nota para decidir el siguiente paso, indicaron en la oficina de prensa.
Además, para el viernes se espera la llegada a la capital costarricense de un grupo de funcionarios de la OEA, quienes darían soporte a una eventual negociación. Sin embargo, ni la Cancillería ni la representación local de la OEA, ofrecieron detalles ante las consultas de AP.
Para la próxima semana Costa Rica también aguardaría la visita oficial de una misión de la Organización Mundial de Protección de Humedales, luego de denunciar los daños causados al humedal existente en Isla Calero y que está inscrito antes esa entidad como sitio Ramsar.

Vicepresidente Brasil es dado de alta tras 24 días hospitalizado



Foto de archivo del presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva (izquierda en la imagen), junto al vicepresidente, José Alencar, durante una ceremonia en Sao Paulo, nov 9 2009. Alencar se encuentra estable tras sufrir un infarto agudo al miocardio y fue trasladado de la Unidad de Terapia Intensiva a una unidad de cuidados intermedios, según un informe médico. REUTERS/Mario Miranda

SAO PAULO, no (Reuters) - El vicepresidente de Brasil, José Alencar, fue dado de alta el jueves tras permanecer internado durante 24 días, inicialmente por una obstrucción intestinal y luego por un infarto cardíaco, informó el hospital Sirio Libanés de Sao Paulo donde fue tratado.
Alencar, de 79 años, fue ingresado el 25 de octubre por la enfermedad intestinal, hace una semana sufrió un infarto agudo al miocardio y lucha contra un cáncer desde hace más de 10 años, por lo cual se somete a un tratamiento de quimioterapia.

"El vicepresidente se encuentra estable desde el punto de vista cardíaco, presentó una mejora del cuadro suboclusivo y seguirá con el tratamiento para el sarcoma al que está sometiéndose", informó el hospital en un comunicado.

García planteará a Piñera

Integración profunda de Perú y Chile

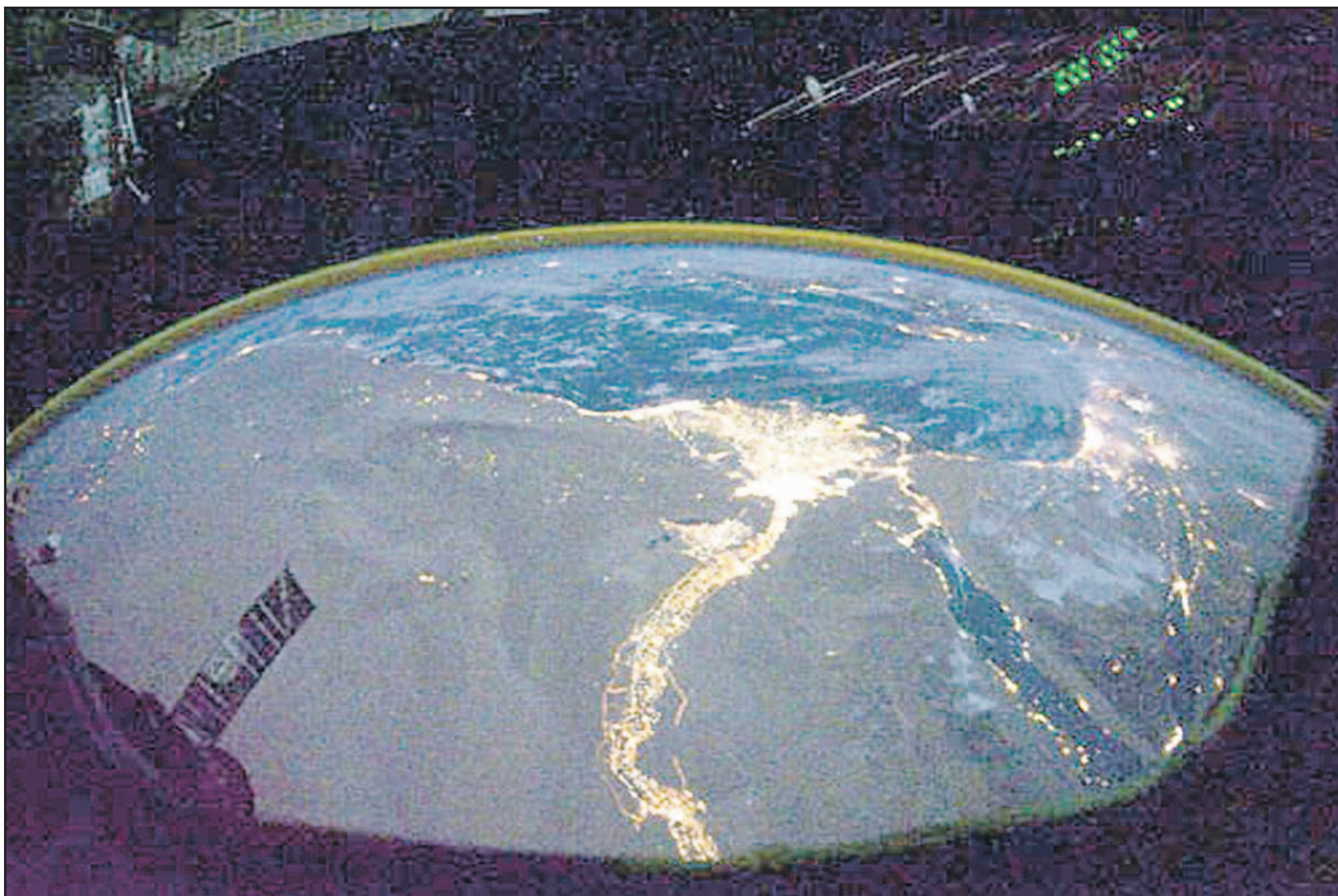
LIMA (Reuters) - El presidente de Perú, Alan García, dijo el jueves que hablará la próxima semana con su colega de Chile, Sebastián Piñera, sobre una "integración más profunda" entre ambos países vecinos, para dejar de lado un litigio de límites marítimos en una corte internacional.
Piñera llegará a Perú el 25 de noviembre de visita oficial para reunirse con García, cita que será la segunda entre ambos mandatarios en menos de dos semanas.
Los presidentes se reunieron la semana en Japón, durante el encuentro de líderes del Foro de Cooperación Económica del Asia Pacífico (APEC), al cual pertenecen Perú y Chile. "Estamos conversando sobre una integración más profunda", dijo García a periodista tras una reunión con sus ministros, sobre la visita a Lima del mandatario chileno Piñera.
Perú demandó a Chile en el 2008 en la Corte Internacional de Justicia de La Haya, debido a que Lima considera que su frontera marítima con el vecino país no está definida en el Océano Pacífico, una zona rica en recursos pesqueros.
Chile afirma, en tanto, que la frontera en el mar con Perú es una línea paralela en el océano, la cual sostiene fue ratificada en tratados suscritos en 1952 y 1954.

Mundo for di e Cupula di Station Espacial

NASA a publica e siman aki algun imagen espectacular tuma for di e Station Espacial Internacional (ISS pa su abreviacion na Ingles) unda cu e Astronauta Tracy Caldwell Dyson ta admira nos planeta poco prome di cuminsa su mision di regreso.

Den e imagen por aprecia e curva di mundo, pero loke mas ta hala atencion ta e bista disponibel for di "Cupula", e observatorio construi door di Agencia Europeo forma di shete bentana y for di unda ta realisa observacionnan di planeta.

E Cupula ta e bentana existente mas grandi den tur e artefactonan espacial.



Prome transplante di pianan na mundo

Madrid – Minister di Salud, Politica Social y Igualdad di España, Leire Pajín, a indica cu na su pais lo bay tuma luga e prome transplante simultáneo di e dos pianan (parti abou) di mundo y cu solamente falta selecciona e donante adecuado pa e operacion.

Segun a wordo informa door di 20Minutos.es, e receptor, cu a sufri e amputacion di ambos pia te riba rudiya, no ta tolera protesis pa cual e unico solucion pa e por tin mobilidad ta e transplante, cu ta marca un precedente den medicina moderno.

Di otro banda, Ministerio di Sanidad a autorisa Hospital La Fe di Valencia pa realisa e cuater transplante di cara cu ta tuma luga na España, a cargo di e ekipo di doctor Pedro Cavadas.

Polis ta investiga maleteronan di aeropuerto di Miami pa estafa

Miami – Polis ta sigui cu e investigacionnan pa desarticula un estafa cometi door di maleteronan di aeropuerto internacional di Miami cu supuestamente tabata acepta placa cash pa factura maletanan adicional of cu exceso di peso.

Polis di condado di Miami-Dade ta investiga te con leu e operacion di estafa a yega y si a pone den riesgo e sistemanan di siguridad di aeropuerto, segun un vocero policial.

Te cu awor, Polis a detene diescinco maletero di e compania Eulen America, contrata door di e linea aéreo American Airlines, pa iregularidadnan den facturacion di maletanan na entrada di e terminal di e aerolinea cita.

Eulen America ta conta cu 1.400 empleado na aeropuerto di Miami y ta encarga pa duna servicio di limpiesa y otronan di apoyo na e lineanan aereo.

E facturacion iregular di maletanan adicional of cu exceso di peso no declara por crea riesgonan di siguridad den e avionnan.



Gobierno Britanico ta studia cambio di ley di sucesion na trono

London – Gobierno Britanico ta den combersacion cu e paisnan di Commonwealth (Mancomunidad di ex colonianan y protectoradornan Britanico) pa trata di cambia e ley di sucesion na trono di Reino Uni di forma cu e ta stop di descrimina muhenan, asina a wordo informa door di e corant "Evening Standard".

Segun e corant, e Ehectuvo conservador-liberal democrata a tuma bek un proyecto inicia door di e anterior Gobierno laborista, cu a propone pa modifica e actual ley di primogenitura, cu ta establece cu e yiunan homber tin preferencia riba e linea di sucesion, y otro ley di 1701 cu ta prohibi un Monarca Britanico di casa cu un catolico.

E corant ta apunta cu un cambio den e legislacion lo permiti cu, si Prins William y Kate Middleton, kendenan a anuncia nan matrimonio pa 2011, haya un yiu muhe como primogénito, é lo por ta Reina sin tin cu entrega e puesto na un hipotético ruman homber menor.
Segun e "Standard", e comision Parlamentario di Interior a aumenta e presion pa Gobierno bini cu e cambionan cu e argumento cu e union di William y Kate, mira como un pareha moderno, "ta ofrece un chens na un generacion pa cambia e ley."

Premio Nobel di Paz kisas lo no wordo entrega e aña'ki

OSLO, Noruega (AP) – Premio Nobel di Paz kisas lo no wordo entrega e aña'ki pasobra ningun ayegado na e ganado, Liu Xiaobo, kende ta preso na China, parce ta capaz di asisti na e ceremonia, asina a wordo declara ayera door di vocero di e comite cu ta otorga e premio.

E prestigioso premio di 10 miyon di corona (1.400.000 dollar) solamente por wordo ricibi door di e ganado of famia cerca.

Liu, un disidente Chines, ta sintando un castigo di 11 aña di prizon pa subversion debi cu e tabata co-autor den un demanda cu ta reclama reformanan na e sistema politico Chines unipartidista. Su casa Liu Xia ta bou aresta casero y suheto na escolta policial desde cu e ganado a keda anuncia luna pasa.
Secretario di Comite Noruego di Nobel, Geir Lundestad, a bisa The Associated Press cu ningun familiar di Liu a anuncia plannan di biaha pa Oslo pa e ceremonia di dia 10 di december.
"Segun ta parce na e momento ey, no ta probabel cu niun hende di su famia cerca ta bay asisti,", Lundestad a bisa. "E ora nos lo no entrega e medaya y diploma durante e ceremonia."



Si esey pasa, lo ta prome bes desde 1936, ora cu niun hende tabata presente pa ricibi e medaya y diploma pa e periodista Aleman Carl von Ossietzky, cu tabata malo gravemente y nan no a dune permiso pa sali di Alemania nazi. Sinembargo, un representante di von Ossietzky a ricibi e premio, Lundestad a bisa.
E comité di Nobel no a eligi e ganadonan den algun aña, incluso durante e di Dos Guera Mundial.
Lundestad a bisa cu e comite no a descarta cu un persona di famia di Liu por asisti na e ceremonia.

"Si un hende presenta na ultimo minuut, lo no tin problema pa cambia e plannan," el a aclarea.

Liu Xiaobo tin tres ruman homber, di cualnan esun mas conoci te e menor, Liu Xiaoxuan. Un grupo di derechonan humano cu sede na Hong Kong a informa cu dos di e rumannan, ademas di e cuña di Liu Xiaobo Liu Tong, no por a bishita Liu den prizon apesar di varios peticion.
Amigonan di e pareha ta bisa cu tur e familiarnan cerca di Liu ta bou di vigilancia policial severo pa evita cu nan ta asisti na e ceremonia. Liu Xiaoxuan su doño di trabou a bise pa no biaha, segun Centro pa Derechonan Humano y Democracia, na Hong Kong. Ora cu ayera a papia via telefon, Liu Xiaoxuan a bisa cu e no ta autorisa pa acepta entrevistanan.

China a presiona otro paisnan pa no manda representantenan na e ceremonia na Oslo. Lundestad a bisa cu e embahadornan di Rusia, Cuba, Kazajistán, Maroco y Irak a rechasa e invitacionnan.

El a agrega cu e 36 embahadornan a acepta e invitacion y cu otro 16 ainda no a contesta.



Conseho: Impone censura riba Rangel

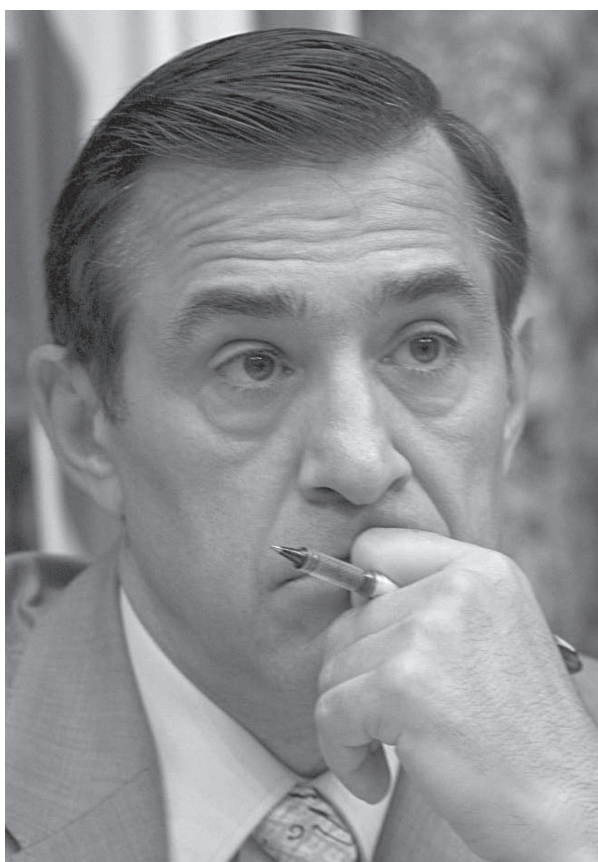


WASHINGTON – E principal consehero di Comision di Etica di Parlamento Mericano ayera a recomenda pa Republicano Charles Rangel wordo censura pa su conducta incorecto den asuntonan financiero y recaudamento di fondo mientras legisladonan ta yega na final di un scandal embarazoso di dos aña y mey.
E principal consehero Blake Chisam a pidi pa castigo apesar cu e miembro veterano di Congreso di New York su ruego, den un declaracion prepara prome cu e audiencia, pa "un poco di igualdad y piedad".
Si e recomendacion di Chisam wordo ehecuta, e lo ta e castigo di mas serio, un poco menos cu expulsion, cu lo por nifica salida di "House".
Chisam y Rangel a argumenta nan posicion den un audiencia publico riba sancionnan, caminda e Congresista di 80 aña a reconoce di a comete eror den atende su finanzanan y a bisa cu e no tabata eynan pa "trata e caso bek".

El a bisa cu e ta desea cu e comite por pone den balans, considerando su voto di castigo, con "House" a trata casonan anterior den cual tabata envolvi legisladornan cu a enrikece nan mes cu actividadnan cu nan a haci y cu a wordo husga di tabata den violacion di reglanan di e organo di cual nan tabata miembro.
Rangel a papia suave sin lesa di documento ora cu el a e enfrenta e comision. Repetidamente el a nenga cu e tabata corupto of un "crook", creando un enfrentamento cu e Republicano Michael McCaul, di Texas.
McCaul a cuestiona si e conducta di Rangel tabata, de hecho, corupto.
El a nota cu Rangel a busca donantenan pa un centro di college cu lo hiba su nomber, y tabata hendenan cu tin mester di asuntonan legislativo cu Rangel por influencia den e "Ways and Means Committee".
Rangel, McCaul a agrega, no a paga impuesto riba villa na Rep. Dominicana pa 17 aña.
"Fayo den paga impusto pa 17 aña. Kico esey ta?" McCaul a puntra. El a señala cu ex Rep. James Traficant, kende a wordo expulsa despues di un condena pa un acto criminal, no a paga impuesto pa solamente dos aña.
Rangel a argumenta cu "City College (of New York) a bin cerca mi pa uza mi nomber. Mi no tabata tratando pa criminalmente sconde algo di IRS y Congreso".
El a bisa cu e no tabata sa cu e propietario di edificio di su apartamento na New York a pone riba un lista pa haya un trato special, ora cu Rangel a pone un campaña den su oficina den un unidad designa pa uzo residencial.
Prome cu Chisam a cuminsa cu su remarcanan, Rep. Jo Bonner, R-Ala., a bisa su coleganan di e comision cu Rangel solamente mester "mira den spiel pa sa kende pa culpa" pa su problema.
Chisam a bisa cu Rangel "a pone un mancha" riba e organo y su accionnan "a sirbi pa debilita e confiansa publico den e institucion".

E comision a tuma un receso pa voto y a keda di sigui cu e discusion ayera laat y a tene un discusion porta cera riba e recomendacionnan di Chisam.

Mita di miembronan di Congreso Mericano ta miyonario



E Californiano Republicano Darrell Issa

WASHINGTON - Casi mita di e miembronan di Congreso na Merca ta miyonario. Di e 261 miyonarionan, 55 di nan hasta tin un fortuna cu ta surpasa 10 miyon dollar. Ocho di nan ta posee hasta mas cu 100 miyon dollar. E Californiano Republicano Darrell Issa ta surpasa tur hende cu mas cu 300 miyon dollar.

Nan fortuna entre 2008 y 2009 hasta a subi cu 16%, apesar di e recesion. Esaki a wordo haci publico ayera door di "Center for Responsive Politics" den un estudio. E grupo aki ta investiga e efecto di placa den politica y lobbymento, via di e website opensecrets.org.
"Pero poco miembro di Parlamento tabatin di haber cu e necesidad financiero cu cual miyones di Mericano ta enfrenta," asina Krumholz, director di Center for Responsive Politics a bisa. Di e pueblo Mericano 1 porciento ta miyonario.

Rolls Royce lo por reemplasa "te cu 40" motor di Airbus A380



SIDNEY (AFP) - E fabricante Rolls Royce probablemente lo cambia "te cu 40" motor den avionnan Airbus A380 perteneciente na tres aerolinea, despues di e explosion sufri den un motor den pleno vuelo e luna aki, segun a wordo indica ayera door di e compania Australiano Qantas.

"Rolls Royce ta bay revisa y reemplasa te cu 40 motor di henter e flota di avionnan A380", segun a wordo indica pa vocero di Qantas. "Esaki ta inclui avionnan di Singapore Airlines y Lufthansa", el a agrega. El a trece dilanti cu Qantas ta posee seis avion gigante A380, cu cada un cuater motor.

E cantidad di motornan cu lo tin cu cambia por aumenta pasobra e inspeccionnan no a caba den tur e aparatonan, e vocero a adverti. "Pa awor, nos a cambia tres motor di avion diferente. Nos lo sigui cu nos programa di inspeccion y ainda nos no ta sigur di e cantidad definitivo di motornan cu lo mester cambia," el a agrega.

Rolls Royce ayera a nenga di comenta e declaracionnan di Qantas. "Loke nos a bisa siman pasa diabierna ta sigui ta valido," e vocero a limita su mes na bisa, refiriendo na e ultimo comunicado di Rolls Royce.

E grupo Britanico a afirma e ora di a haya e origen di e problema, "un elemento specifico" di e turbina di motor cu tabata wordo reemplasa den e avionnan di Airbus ekipa door di Rolls Royce.

Qantas a para si seis navenan A380 despues di un problema grave den vuelo, dia 4 di november, di un motor Rolls Royce den un di su avionnan gigante, cu a haya su mes obliga di efectua un aterisahe di urgencia na Singapur.

Singapore Airlines (SIA), en cambio, a indica dialuna di a reanuda e explotacion di dos di su tres Airbusnan A380, para siman pasa, despues di cambia e motornan Rolls Royce den cual nan a detecta leak di azeta.

Diahuebs SIA a sigura cu nan ta sigui ta den "contacto estrecho" cu Rolls Royce y Airbus, y cu tur e testnan realisa a wordo haci di acuerdo cu nan recomendacion y instruccionnan".

Lufthansa a cambia un reactor den un di su Airbusnan gigante, sin a constata ningun leak di azeta den su motornan.

E tres A380-nan di e compania Aleman ta sigui bulando manera tabata programa, y e inspeccionnan suplementario di su reactornan impone door di Agencia Europeo di Siguridad Aereo (EASA) lo sosode mientras cu nan ta na tera, asina a wordo indica pa e compania mey-mey di luna.

E A380-nan di Lufthansa, Singapore Airlines y Qantas tin en total cerca di 80 motor trent 900, di Rolls Royce.

E A380nan di Air France y Emirates Airlines tin motornan diferente, fabrica door di Engine Alliance, un compania conhunto di General Electric, Pratt and Whitney y Safran, no ta afecta pa e problemanan di e motornan di Rolls Royce.

Seis pais, entre nan Rusia, a renuncia na ceremonia di Nobel di Paz

OSLO - Seis pais, Cuba, China, Rusia, Irak, Maroco y Kazajistán, a nenga e invitacion pa e ceremonia di entrega di premio Nobel di Paz na e disidente Chines Liu Xiaobo, asina e director di Instituto Nobel a declara na prensa.

"Te cu awe, 36 embahador a acepta nos invitacion, 16 no a contesta y seis a bisa no. E seis paisnan ey ta China, Rusia, Kazajistán, Cuba, Maroco y Irak", asina director di Instituto Nobel Geir Lundestad, a duna di conoce.

"E motibo (di e ausencia) ta simpel: e embahador lo no ta na Noruega na e momento ey. Pa basta tempo e tin programa un biahe, e ta un coincidencia. No tin nada politico den e situacion," asina a wordo bisa door di e consehero di Embahada Ruso. Vladimir Isupov, cita door di e agencia RIA Novosti.

Lundestad no a duna detaye di e paisnan cu ainda no a duna nan contesta, pero e medionan Noruego a menciona India, Pakistan y Indonesia.

Manera tur aña, Instituto a invita tur e embahadornan acredita den e capital Noruego den e ceremonia cu lo wordo teni dia 10 di december.

China, cu ta considera e prizonero Liu Xiaobo un "criminal", a menasa cu "consecuencianan" pa e paisnan cu ta apoya e disidente condena na 11 aña di prizon pa su "subversión di poder di Estado".

E embahada Chines na Oslo a manda un carta pa e delegacionnan di e demas paisnan pa pidi nan pa no acudi na e ceremonia.

Apesar di e advertencia aki, mayoria di e paisnan Europeo, entre nan Alemania, Gran Britania y Francia, como tambe Merca, a confirma nan participacion.

E fecha limite pa confirma su participacion tabata en principio pa 15 di november, pero varios pais a pidi mas tempo pa contesta.

Hefe mafioso gara na Italia

NAPOLI - Polis Italiano a detene Antonio Iovine, un di e tres miembronan di mafia mas busca. Esaki fuentenan di husticia a informa. E tabata 14 aña fugitivo.

Iovine ta un di e lidernan di Casalesi, un clan conoci den Camorra. Camorra ta e mafia di Campanië, e region di cual Napoli ta e capital. Polis y husticia na Italia den e ultimo lunanan a logra atrapa algun cabes di mafia organisa.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"**

A fayece cristianamente:



Nemencia Tromp

mihor conoci como "Majèjè"
***19-12-1917 †15-11-2010**

Na nomber di su:
Yiunan:
Rolando (Roli) Tromp y sra. y yiunan
Sra. Vda. Thelma Colina y yiunan
Capi Tromp y sra. y yiunan
Karel (Ito) Tromp y yiunan y Lourdes
Jolanda Tromp y yiunan
Sra. Vda. Edwina Jacobs y yiunan
Victorina (Vicky) Boekhoudt y esposo y yiunan
Edwin (Luli) Tromp y yiunan
Sylvia Tromp y yiunan
Hubert (Ibi) Tromp y sra. yiunan
Sra. Vda. Glenda Croes y yiu

Mescos cu yiu: Oscar Martijn

Nuero (a)nan:
Santa Tromp- Gonzalez Joy
Gloria Tromp- Vrolijk
Neta Tromp- Vrolijk
Cadir Boekhoudt
Lourdes Tromp- Maduro

Sobrino y sobrinanan na Corsow y Aruba, Nieto y nietanan na Hulanda y Aruba, Bisanieto y bisanietanan na Hulanda y Aruba, Tataranieto y tataranietanan, Tur compañeronan y verpleegsternan di Huize Maristella.

Demas famianan: Tromp, Ponson, Gonzalez Joy, Colina, Vrolijk, Jacobs, Boekhoudt, Croes, Palm y Els na Corsow, Martijn, Henriquez, v/d Linden, Romero, Haseth, Maduro, Winterdal, Wouter, Toppenberg, Winklaar, Kock, Jeandor, Kelly, Koolman.

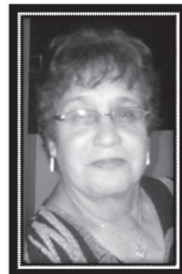
Ta invita tur conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 19 di november 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Sanatana Central na Sabana Basora.

Ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero na Semeleerstraat

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi Wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. Salmo 23

Hopi agradecido pa locual e a significa pa nos, y sorprendi pa su fayecimento inespera, nos ta participa morto di nos estimada esposa, mama, wela, hijastra, ruman, tanta, cuña, comer, suegra, prima, amiga:



Sra. Filomena Rosa Maria de Cuba - Wever

mihor conoci como "Mena"
***23-11-1945 - †12-11-2010**
miembro/voluntario di Centro Kibrahacha, Grupo Monarka, Federacion Organisa (pa) Representa Stoma - clientenan (di) Aruba - FORSA

Na nomber di:
Su estimado esposo: Ambrosio "Chito" de Cuba
Su yiunan: Lucien y esposa Miluska de Cuba - Franken
Ivania de Cuba y partner Niels Peters na Hulanda
Su nietonan stima: Shawn, Shannon y Indy na Hulanda
Su rumannan: Pancho Wever, esposa Carla y yiunan
Epi Wever, esposa Glenda y yiunan
Wichi Wever, esposa Dita y yiunan
Mimi Wever, esposa Diana y yiunan
Chichi Delaney - Wever, esposo Chebito y yiu
Chita Vloet - Wever, esposo Chris y yiunan na Hulanda
Mau Wever, esposa Agnes y yiunan na Corsow/Hulanda
Chinto Wever, esposa Ingrid y yiunan
Booshi Wever, esposa Marlyn y yiunan
Su madrastra: Sra. Vda. Celestina "Tina" Wever - Almary
Su tanta: Sra. Vda. Rika Wever - Croes
Su tanta di respet: Sra. Vda. Carmelita Bergevoets - Wever
Su swa- y cuñanan: Sra Vda. Chichi Haayen - de Cuba y yiunan
Sra Vda. Mari de Cuba - Wever y yiunan
Maxi de Cuba y yiunan
Asie y Bram Jouvenaar - de Cuba
Sra Vda. Vilma de Cuba - Maduro y yiunan
Mando y Bien de Cuba y yiunan
Sra Vda. Melinda Kock y compañero Eric Maduro y yiunan
Imelda y Juan Werleman - de Cuba
Lacho y Ecmilda de Cuba - Kock y yiunan
Rudy y Rosaria de Cuba y yiunan
Su suegranan: Sra. Betty Vreugd - Boekhoudt y esposo Gino
Sra. Gon y Ton Peters - van Exel na Hulanda
Su sobrinanan stima: Melissa, Raiza y Taiza Wever
Su demas sobrino- y sobrinanan stima
Su primo- y primanan, amigo- y amiganan, bisiñanan, ihanan y conocirnan.
Demas famia: de Cuba, Wever, Schwengle, Franken, Peters, Scatliffe, Thijsen, Croes, Tromp, Arendsz, Delaney, Vloet, Janga, Semeleer, Boekhoudt, Vreugd, Rafini, v/d Linde, Haayen, de Kort, Kock, Werleman, Maduro, Henriquez, Tobel, Tromp, van Exel, Jouvenaar.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra, 20 di november 2010, di 2'or pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil, y despues saliendo pa santana catolico na San Nicolas.

Ta ricibi condolencia diabierna, 19 november 2010, na Funeraria Aurora, Cumana nr. 76 for di 7'or pa 9'or pm.

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Ps. 23 vers 1 y 2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fallecimento cristianamente di



Sr. Leonardo Orman

Mihor conoci como "Bacana of Baliador di Caha di Orgel"
***19- 12- 1925 †15- 11- 2010**

Na nomber di su

Casa: Sra. Angelica Orman-Gamarra

Jiunan: Evaristo (Efe) y Genoveva (Veva)Orman-Vrolijk
Ludwina (Chichi) y Telmo (Chomí)Ras-Orman
Richard (Sha) y Mercedes Orman Valles-Hermoso
Erwin (Flepper)Franklin Orman
Madelien y Otmar Carolus-Stamper na Hulanda

Demas jiunan di crianza

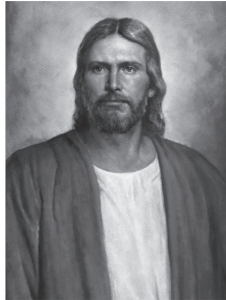
Amigo y Ayudante: Bubu Ras

Nieto y nietanan:
Hubert y Antonieta Ras-Booi y jiunan
Peterangelo y MaryJane
Patrick y Julia Ras-Emanuel y jiu Kyle
Gilbert Orman na Hulanda
Jackeline Orman y famia
Gregory Orman y famia na Hulanda
Carlos Orman y Artaiza Fraizer na Hulanda
Omar y Carol Carolus na Hulanda

Ruman: Josefa Lumenier y famia y demas rumannan di crianza
Swa y Cuñanan, Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan
Compañeronan y trahadornan di Huize Maristella
Demas famianan: Orman, Gamarra, Geerman, Vrolijk, Ras, Valles Hermoso, Carolus, Stamper, Booi, Emmanuel, Fraizer, Lumenier, Mendeszoons, Rodriquez, Croes, Lacle, Wolf, Henriquez, Henricus, Growell, Lopez, Loepstok, Helder, Maduro, Kelly, Gomez, Arends, Thiel, Werleman, Van Cleef, Santiago
Despens anos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia
Acto di **entiero** ta tuma lugar **Diasabra 20 di November 2010 na Misa Emaculada Conception na Sta. Cruz.** Después saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2'or pm e restonan mortal di Bacana lo ta reposa den Misa.Emaculada Conception.
Adres Pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 18 di November 2010
7'or pm – 9'or pm
Lo bai tin un box disponibel na Ad Patres y den Misa pa un donacion pa Huize Maristella


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Senior ta mi Salvador ,mi no tin falta di nada. Den cunuco di jerba berde,e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco,pa mi bolbe haja forsa. Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme voluntad di Dios nos ta anuncia fallecimento inesperadamente di



Sra Vda. Jesusita Schoot-Lopez Rosario

Akto di entiero lo wordo anuncia despues


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Evolution Motors

Ta participa Fayecimiento di

Sra. Nemencia Tromp

Wela di e propietario Carlos Winklaar

Pa es motivo ta informa cu Evolution Motors lo ta sera despues di merdia, diabierna, November 19, 2010



Cu Sra. Nemencia Tromp sosega na paz

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a extende nos mas sincero gradicimento na tur esnan cu a compaña nos y mustra nos atencion cu fayecimento y entiero di mi ruman y omo stima:

Jan Alonzo (John) Nuboer

Un gradicimento di curazon na tur famia, amigo y conocirnan, boso muestra di atencion lo keda pa semper den nos memoria y curazon.

Nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar: Diabierna 19 Nov. 7'or pm
Diadomingo 21 Nov. 6'or pm
Dialubna 22 Nov. 7'or pm
na Misa La Virgen di Fatima na Dakota.

Cu ruman Carmen Nuboer, subrinanan Eveline, Gina y Maibel Nuboer.

Comunion spiritual



Comunion spiritual
O Hesus, Mi Señor y Salbador, mi ta stima Bo riba tur cos y mi ta desea di risibi Bo den mi alma. Mi no por risibi Bo den Santa Hostia, pero drenta den mi curason na un manera spiritual.

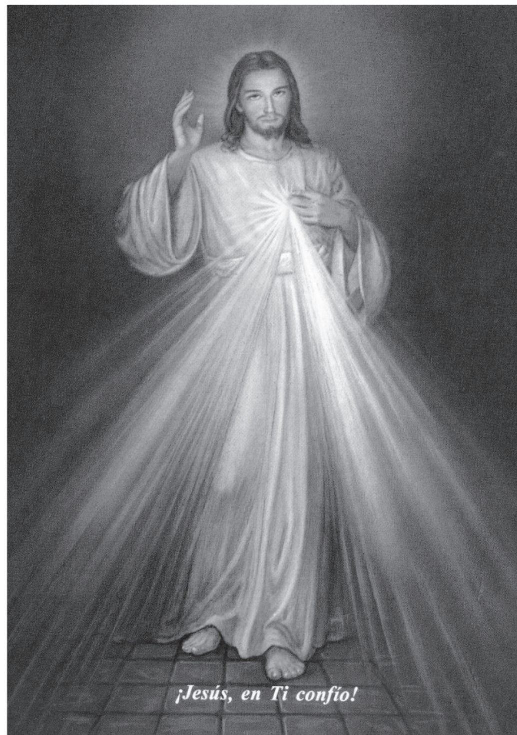
O Hesus, mi Señor y mi Salbador, bonbini den mi curason! Laga mi brasa Bo cu henter mi alma y mara mi na Bo cu tur mi deseo. No laga mi nunca separa for di Bo. Amen.

Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Curpa y Sanger, Alma y Dibinidad di bo Yu bienstima, nos Señor Hesu Cristo, pa ekspiacion di mi picanan y picanan di henter mundo.



Hesus, Mi Señor y Salbador, mi ta stima Bo riba tur cos y mi ta desea di risibi Bo den mi alma. Mi no por risibi Bo den Santa Hostia,pero drenta den mi curason na un manera spiritual. O Hesus, mi Señor y mi Salbador, bonbini den mi curason! Laga mi brasa Bo cu henter mi alma y mara mi na Bo cu tur mi deseo...

Señor tabata warda sùr Faustina



Jesus mi ta confia den Bo

Na Plock, Señor tabata warda sùr Faustina pa bisé algu grandioso. Sùr nunka a lubida niun detaye so di e dia ei... Asina e ta skirbi despues di basta tempu: Aña 1931, 22 di Februari. Anochi, ora mi tabata den mi sèl, mi a mira Hesus bisti ku paña blanku. Un man halsá pa bendishoná i e otro tabata toka e paña na altura di su pechu. For di un kibrá di e paña na altura di su pechu tabata sali rayonan grandi, unu kòrá i e otro blanku. Den silensio mi tabata mira Señor fiho, mi alma tabata sinti temor i alegria grandi. Djis despues di un ratu Hesus a bisa mi: "Pinta un imágen segun e dibuho ku bo ta mira, ku e eskrito: Hesus mi ta konfia den Bo. Mi deseo ta, pa tur hende duna kulto na e imagen aki, promé den boso kapèl i despues na mundu henter. Mi ta primintí ku e alma ku lo duna kulto na e imagen aki, lo no peresé. Tambe Mi ta primintí viktoria riba enemigunan, aki na mundu kaba, pero espeshalmente na ora di morto. Mi mes lo defendé e alma ei komo Mi propio gloria"...

Ku gratitut e ta kuminsa alabá Señor di su alma, ku e por a komprendé nifikashon di e aparishon. Pero tan pronto ku e a kuminsá su alabansa, ku di ripiente un stèm a resoná den su alma: "Mi imagen den bo alma tei kaba. Mi deseo ta un Solèmnidat di Miserikòrdia. Mi ke pa e imagen ei, ku lo bo pinta ku pènsel, sea bendishoná solèmnemente riba promé Djadomingu despues di Pasku di Resurekshon, ta e Djadomingu ey mester bira Solèmnidat di Miserikòrdia. Mi deseo ta pa saserdotenan anunsiá Mi gran Miserikòrdia pa almanan pekador. Pekador no mester tin miedu di bini serka Mi. Vlamnan di miserikòrdia ta kima Mi, pues Mi ke drama nan riba almanan di hende".

Sùr tabata tende e palabranan aki ku alegria mientras ku un lus tabata resplandesé su paden i un siguridat ku ta pinta e tin ku pinta e imágen di Señor ku pènsel, manera el a mirÉ. Señor a sigui ku su mensahe: "Deskonfiansa di almanan ta sker Mi pechu. E doló más grandi ainda ta hasi Mi un alma eskohí, ku ta deskonfiá. Apesar di Mi amor ku no ta kaba nunka, nan no ta konfia Mi, ni respetá Mi morto mes. Ay di e alma ku lo abusa di esei"...

Di ripiente un stèm klá a resoná den alma di sùr Faustina: "Skirbi tres plabra: JEZU UFAM TOBIE (Hesus mi ta konfia den Bo). Asina Mi ta entregá hendenan un vas, pa nan bin buska grasianan ku n'e, na e fuente di miserikòrdia. E vas aki ta e imágen ku e palabranan riba dje: HESUS MI TA KONFIA DEN BO".

Sùr su kurason a yena ku goso, mirando e interes di pader Sopocko pa kumpli ku e mishon di pinta imágen di Señor. Awor sí, e ta mira ku pronto e obra por keda kla. Ku un alegria grandi den alma sùr ta resa: "O amor di mas puru, reina den plenitut den mi kurason i yuda mi kumpli ku Bo santa boluntat más fiel ku ta posibel".

"Mi kurason ta yen di miserikòrdia grandi pa almanan - Hesus a bisa sùr - i speshalmente pa e pober pekador. Mara nan por komprondé ku Mi ta pa nan un Tata di más bon; ku ta pa nan e sanger ku awa a drama for di Mi kurason manera for di un fuente yen di miserikòrdia; ta pa nan Mi ta keda den tabernakel, komo Rei di Miserikòrdia, i Mi ke ofresé nan Mi grasianan, pero nan no ke risibí nan. A lo menos abo, bin ku frekuensha serka Mi i tuma e grasianan aki, ku nan ta ninga di risibí, i asina lo bo konsolá Mi kurason. O, ki grandi ta e indiferensha di almanan pa tantu bondat i pa tantu testimonio di amor; Mi kurason ta yená ku ingratitut i lubidá pa almanan ku ta bida den mundu; nan tin tempu pa tur kos, menos pa bini serka Mi pa haña grasia"...

Di ripiente sùr a mira Santísima Trinidat. Asina e mes ta konta di e eksperensha ei:"O ki grandi ta Señor i nos Dios, kon ínkomprendibel ta su santidat, mi n'ké tribi mes di papia di su grandesa, pasobra pronto nos tur lo mirÉ, manera E ta. Ku palabranan ku mi a tende interiormente mi a kuminsa pidi Dios na fabor di mundu. Ora mi tabata resa asina, mi a mira impotensha di e Angel ku no por a kumpli ku kastigu hustu, ku e pikánan a meresé. Nunka antes mi a resa ku un poder interior asina grandi, manera e ora ei. E palabranan ku mi a usa pa hasi mi orashon tabata:Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Kurpa i Sanger, Alma i Divinidat di Bo Yu Bienstimá, nos Señor i Salbador Hesu Kristu, pa nos mes pikanan i pikanan di henter mundu; pa Su doloroso pashon tene miserkòrdia ku nos.

Su siguiente dia, mainta, ora mi a drenta kapèl mi a tende interiormente e palabranan aki:E orashon aki ta pa kalma Mi rabia, lo bo resé durante nuebe dia usando rosario, na siguiente manera: Na promé lugá lo bo resa "Nos Tata", "Mi ta kuminda Bo" i "Mi ta kere den Dios...", despues riba pipitanan di "Nos Tata" lo bo resa e siguiente palabranan: "Tata Etèrno, mi ta ofresé Bo Kurpa i Sanger, Alma i Divinidat di Bo Yu Bienstimá, nos Señor i Salbador Hesu Kristu, pa ekspiashon di nos mes pikánan i pikánan di henter mundu"; riba pipitanan di "Mi ta kumindá Bo", lo bo resa e siguiente palabranan:"Pa su doloroso pashon tene miserikòrdia ku nos i ku henter mundu". Na final lo bo resa tres biaha: "Santu Dios, Santu Omnipotente, Santu Inmortal tene miserikòrdia ku nos i ku henter mundu".

InterTRANSFER **MoneyGram International**

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 3218 **18 Nov. 2010** Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta		COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.73	1.75		1.77
Zwitserse frank (per 100)	CHF	180.16	180.88		181.68
Pond sterling	GBP	2.79	2.84		2.90
Japanse yen (per 10.000)	JPY	211.80	213.74		215.88
EURO (per 100)	EUR	240.86	243.06		245.50
Deense kroon (per 100)	DKK	31.65	32.37		33.17
Noorse kroon (per 100)	NOK	28.81	29.53		30.33
Zweedse kroon (per 100)	SEK	24.99	25.71		26.51

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Pabien Diana



Awe 19 di November ta cumpli 1 aña mas di bida Diana wever Winterdaal. E ta haña un macuto di sunchi y brasa di su yiunan, Yaya, Deshka y Maiky di su tesoronan, Dayen, Francehska, Shanary, Alexson, Randy, y Shartis, J-maly di su mama, tur su tanta y omonan, tur bo sobrina y sorbrinonan di bo mamanita y tur bo amifa y amigonan. Tambe di Carola, Lulu, Northa, Ileen.

SCHEDULE FOR WEEK OF NOVEMBER 18 - NOVEMBER 24

*matinee: saturday - sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE

HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS NEW PG-13
daily: 4.15 - 7.45
matinee: 1.00
late show: 11.00

MORNING GLORY NEW PG-13
daily: 6.15 - 8.30
matinee: 1.15 - 3.45
late show: 11.00

DUE DATE R
daily: 4.30 - 6.45 - 9.00
matinee: 12.00 - 2.15
late show: 11.30

LIFE AS WE KNOW IT PG-13
daily: 6.15 - 8.45
matinee:
late show: 11.15

MEGAMIND 3D PG
daily: 4.00 - 6.15
matinee: 1.30
late show:

FOR COLORED GIRLS R
daily: 8.45
matinee:
late show: 11.30

SINTERKLAAS EN HET PAKJES MYSTERIE R
daily: 4.30 - 6.45
matinee: 12.00 - 2.15
late show:

CATS & DOGS KITTY GALORE 3D PG
daily: 4.15
matinee: 12.15 - 2.15
late show:

SINT R
daily: 9.00
matinee:
late show: 11.15

AT PASEO HERENCIA

HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS NEW PG-13
daily: 4.45 - 8.00
matinee: 1.45
late show: 11.15

MORNING GLORY NEW PG-13
daily: 6.00 - 8.30
matinee: 1.00 - 3.30
late show: 11.00

DUE DATE R
daily: 4.30 - 6.45 - 9.00
matinee: 12.00 - 2.15
late show: 11.15

UNSTOPPABLE PG-13
daily: 6.15 - 9.00
matinee: 1.15 - 3.45
late show: 11.15

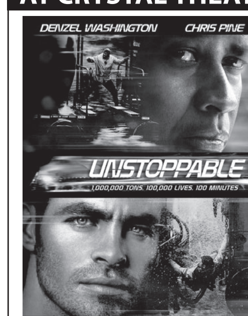
FOR COLORED GIRLS R
daily: 7.45
matinee:
late show: 11.00

MEGAMIND 3D PG
daily: 5.15
matinee: 12.15 - 2.45
late show:

RED PG-13
daily: 4.00 - 6.30 - 8.45
matinee: 1.30
late show: 11.30

BUY YOUR TICKET ONLINE
FOR MORE INFORMATION VISIT OUR WEBSITE AT WWW:THECINEMAS:AW

AT CRYSTAL THEATER



CRYSTAL THEATER
Situated in the Renaissance Mall

Tickets available at the Crystal Theater Box-office, next to Crystal Casino from 5:00 pm:

Movie starts at 8:30 pm:

MOVIE ONLY AWG 13,-
DINNER AND MOVIE ONLY $39
per person plus 15% service charge

L.G. SMITH'S STEAK & CHOP HOUSE
AQUARIUS